УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ

В ПЕРЕКЛАДЕННІ ДЛЯ БАЯНА

УКРАИНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

В ПЕРЕЛОЖЕНИИ ДЛЯ БАЯНА

УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ

Упорядкував, переклав
і обробив для баяна
М. РІЗОЛЬ

Видання сьоме

УКРАИНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

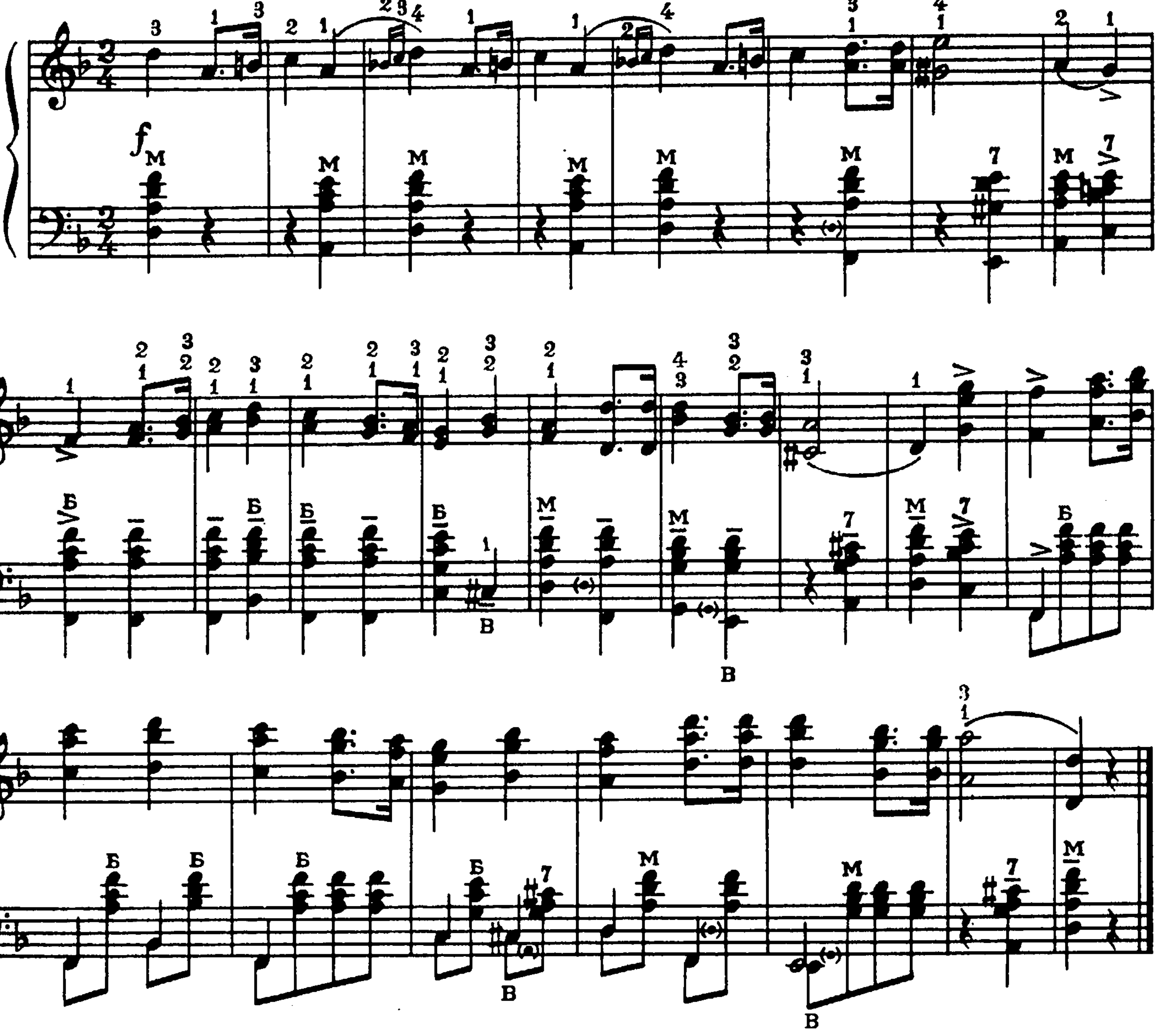
Составил, переложил
и обработал для баяна
Н. РИЗОЛЬ

Издание седьмое

КИЇВ «МУЗИЧНА УКРАЇНА» 1978

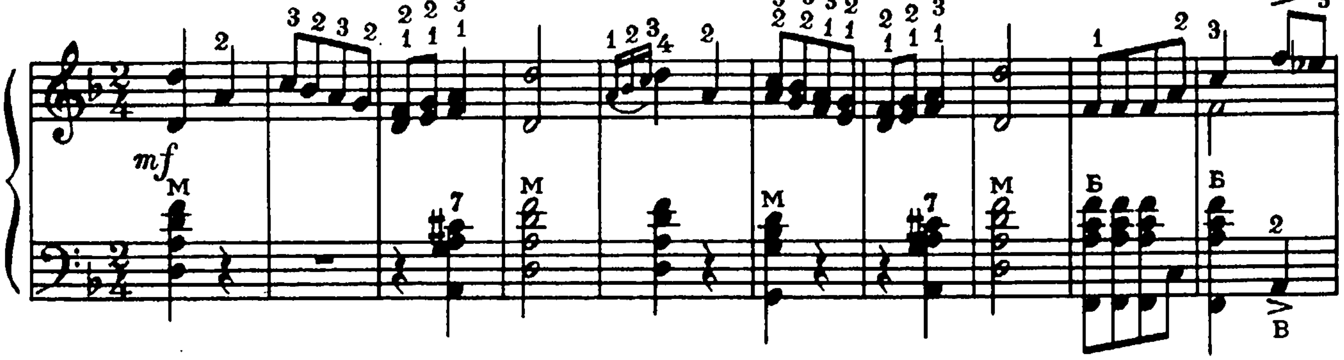
ГЕЙ, НЕ ДИВУЙТЕ, ДОБРІЇ ЛЮДИ

Tempo di marcia

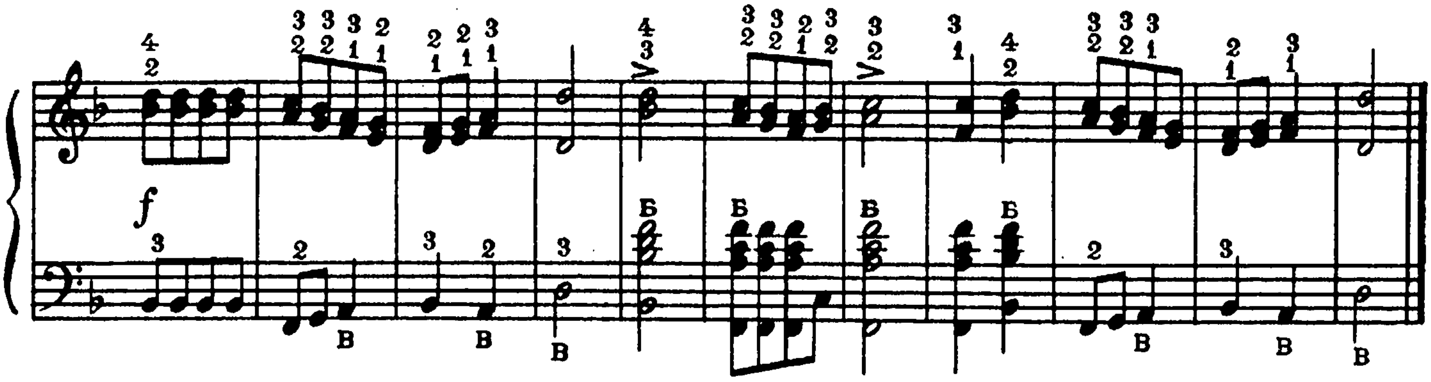


ОЙ НА ГОРІ ТА ЖЕНЦІ ЖНУТЬ

Moderato con moto

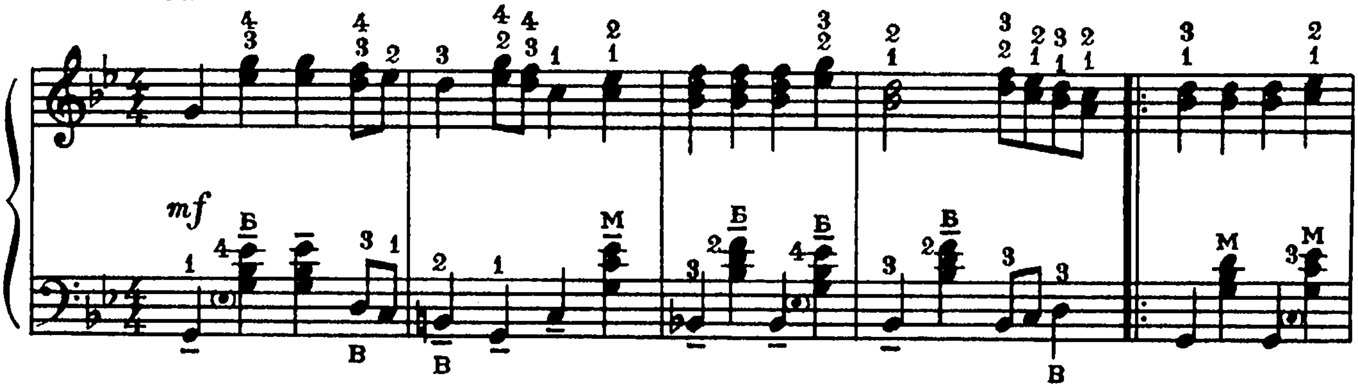


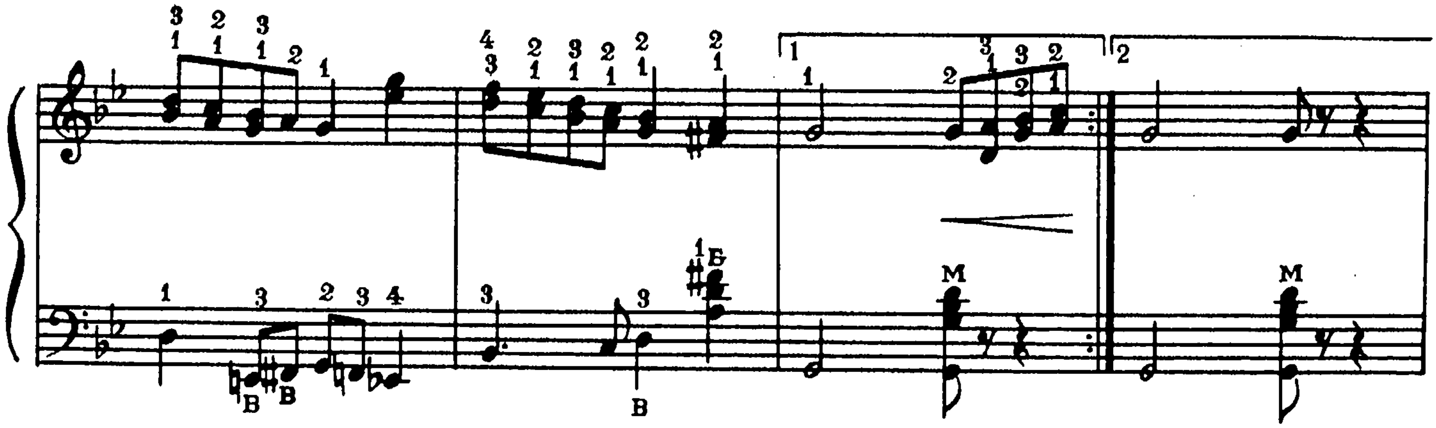
© Видавництво «Музична Україна», 1978

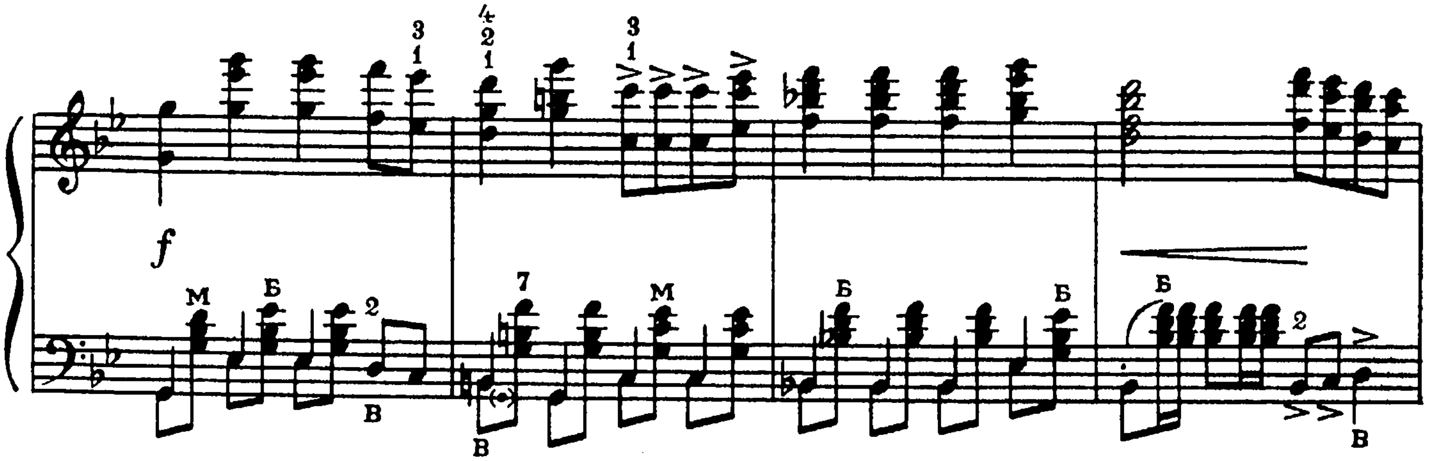


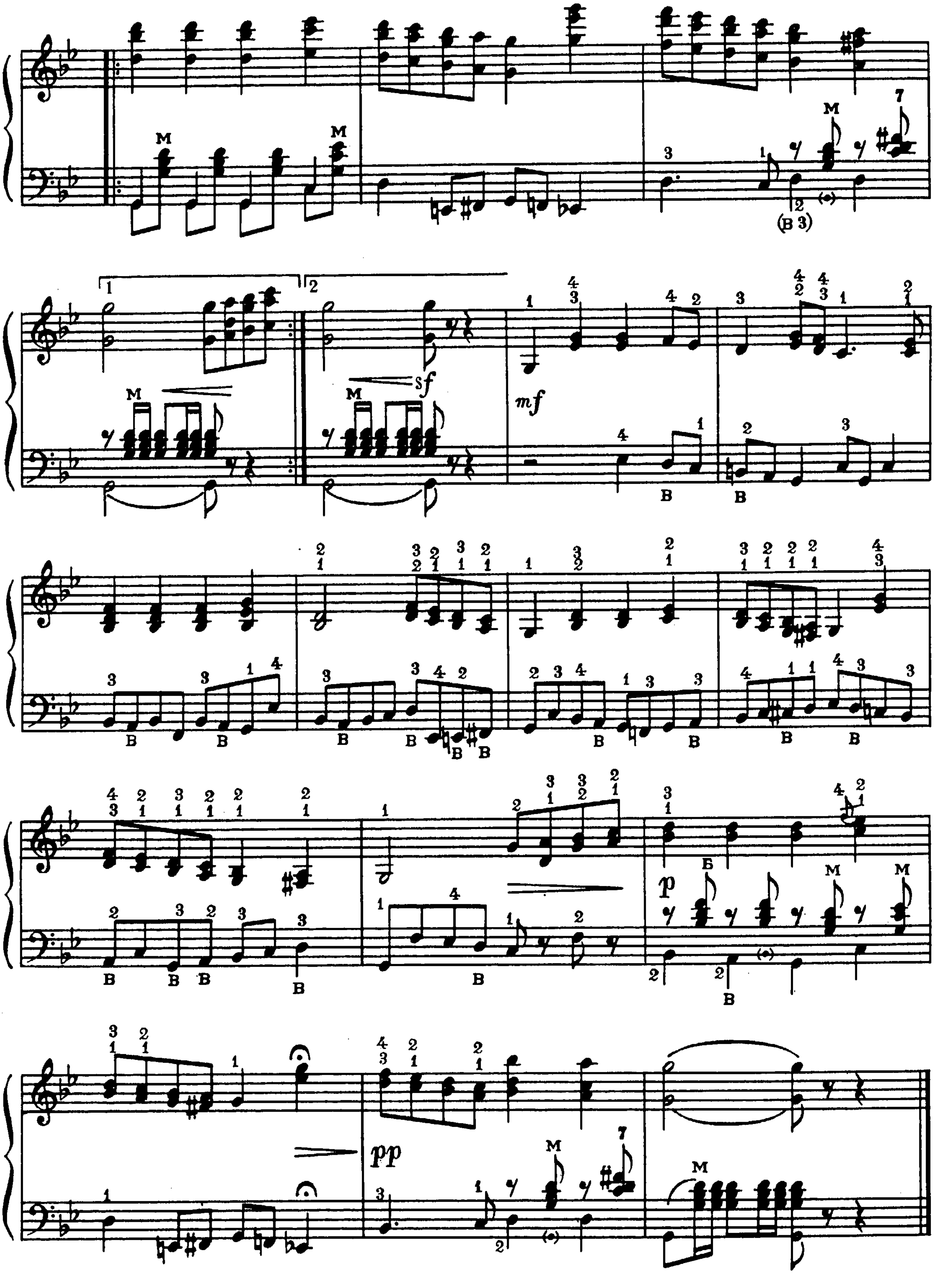
ЗАСВИСТАЛИ КОЗАЧЕНЬКИ

Moderato

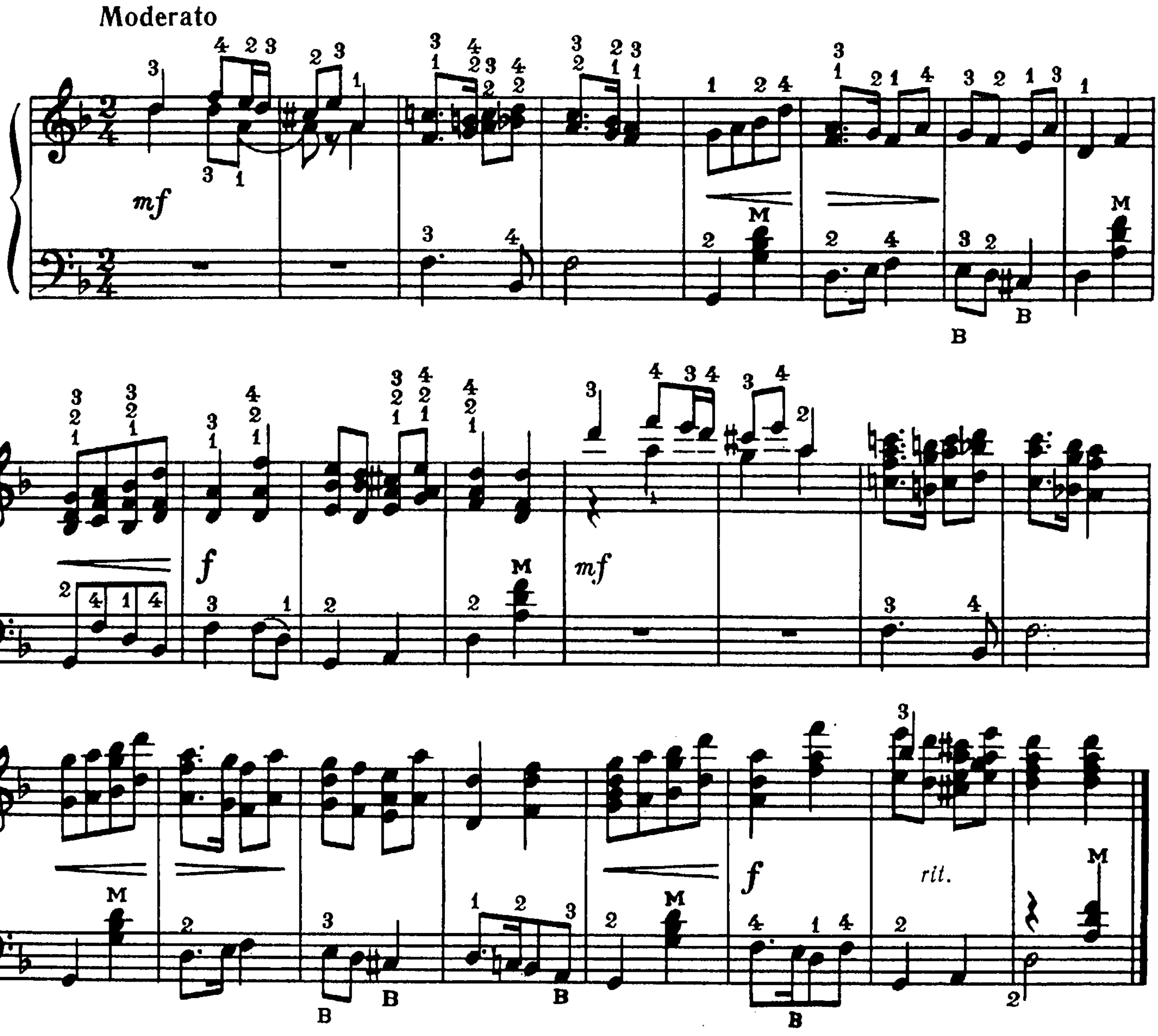




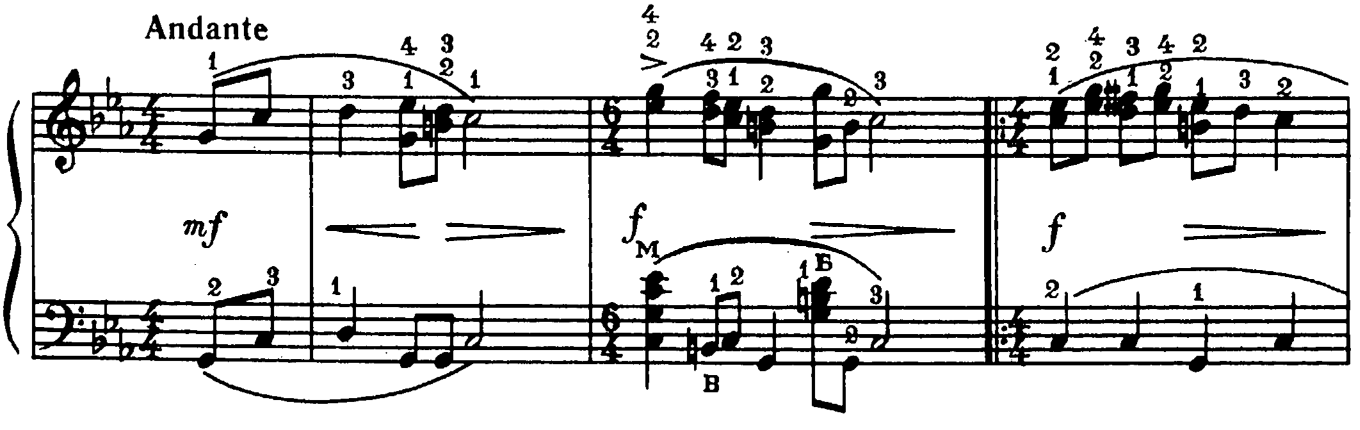


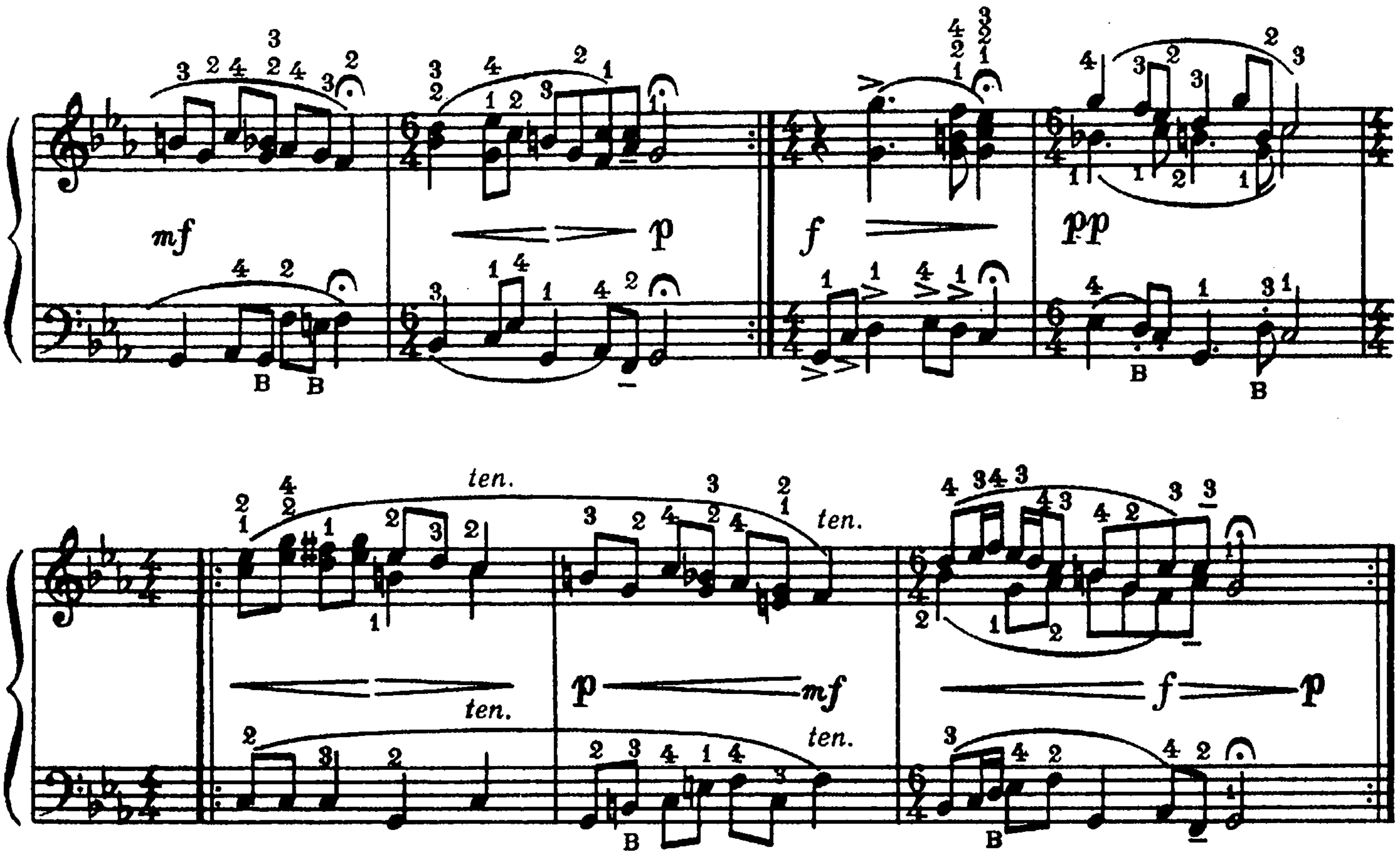

sf
mf
p
pp

ОЙ П'Є БАЙДА

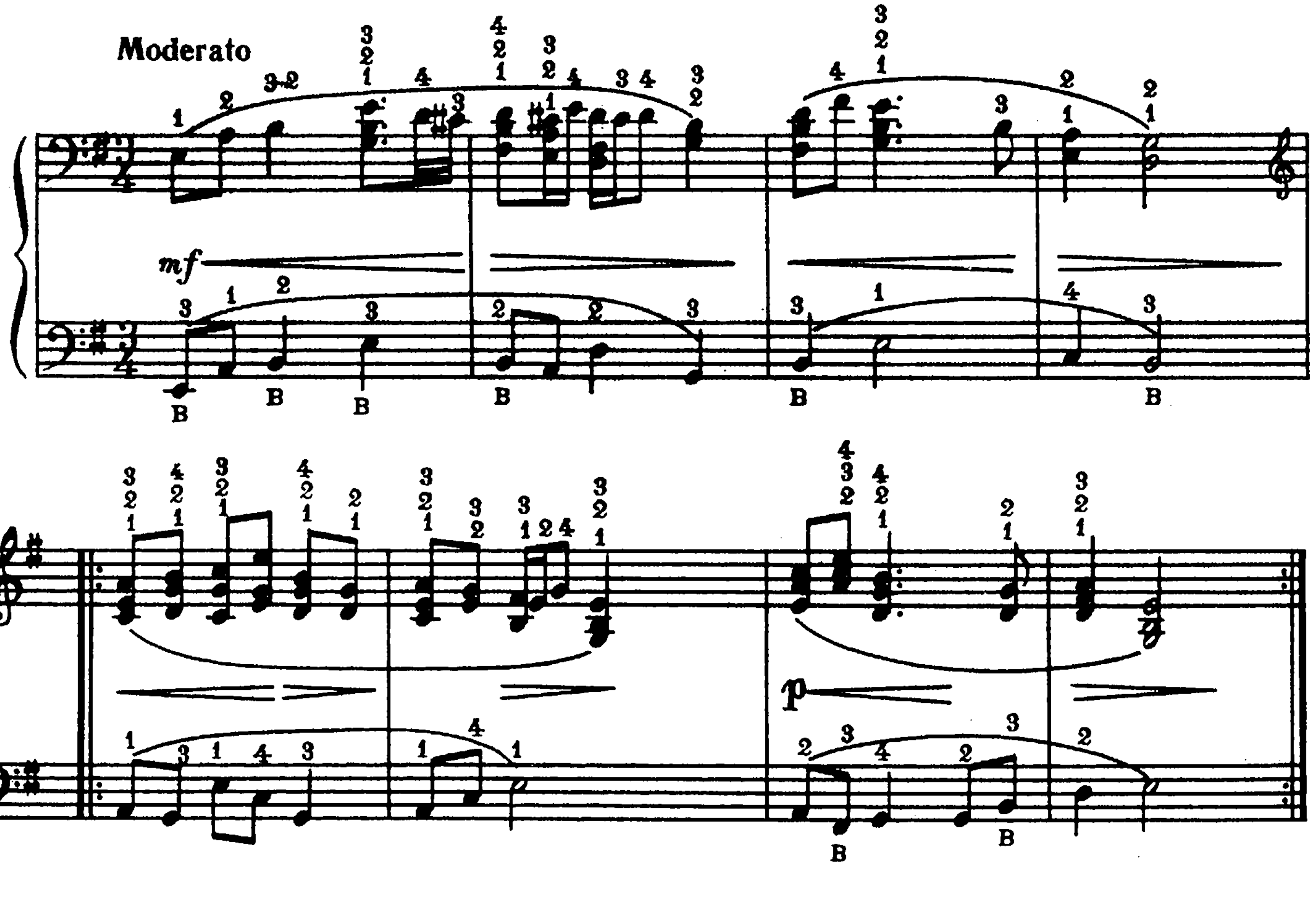


ОЙ ГУК, МАТИ, ГУК

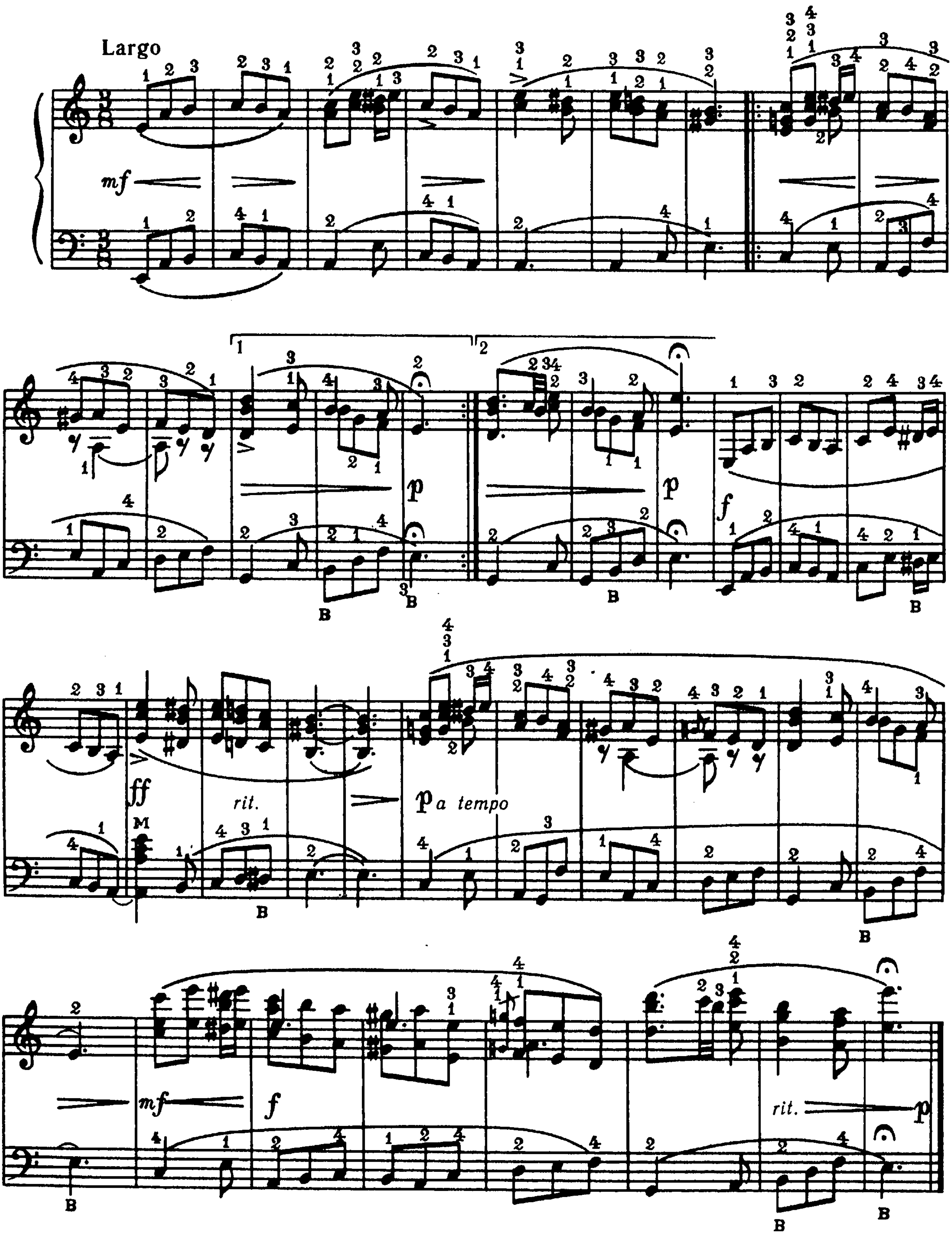




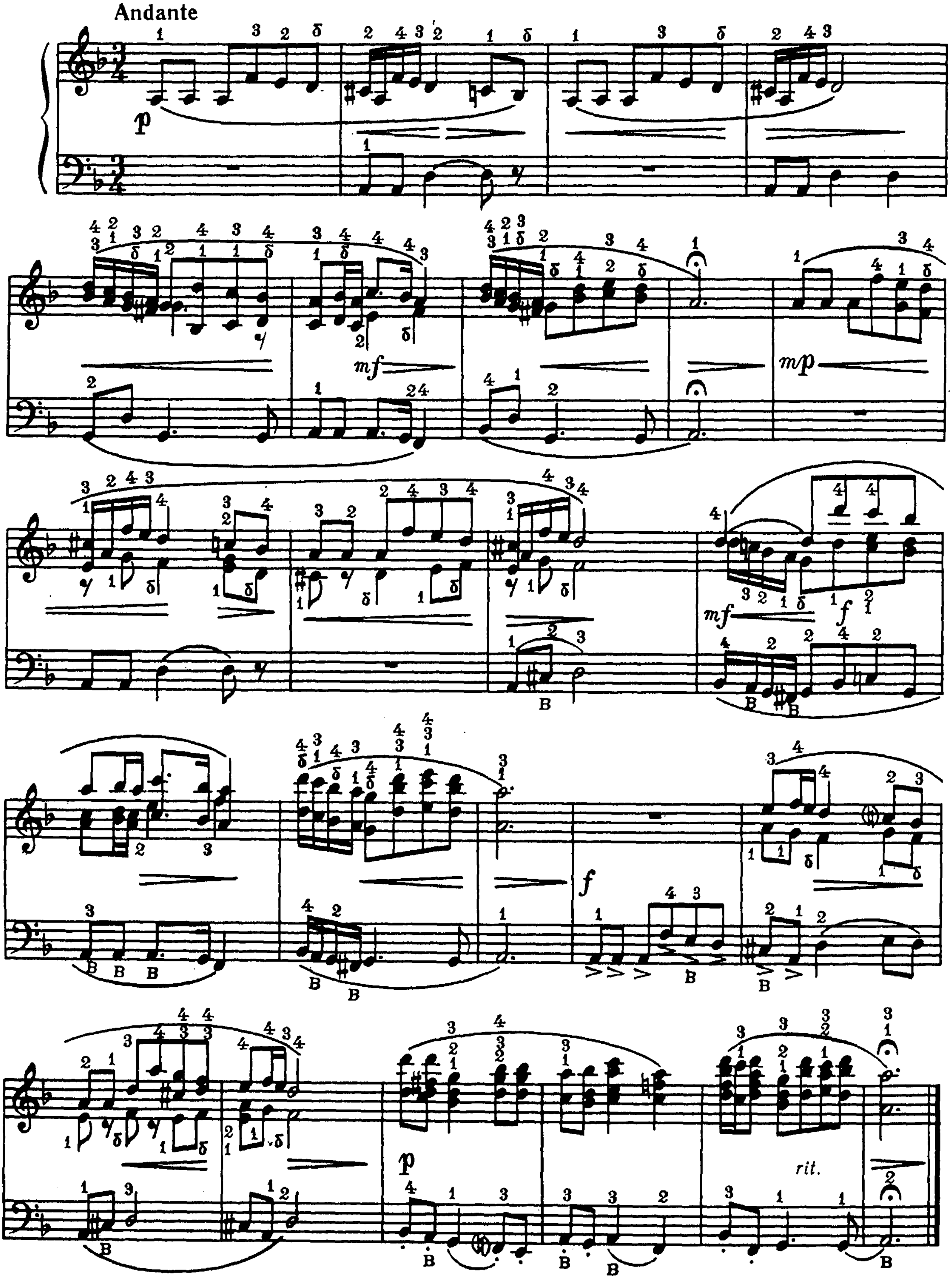
ЗА СИБІРОМ СОНЦЕ СХОДИТЬ



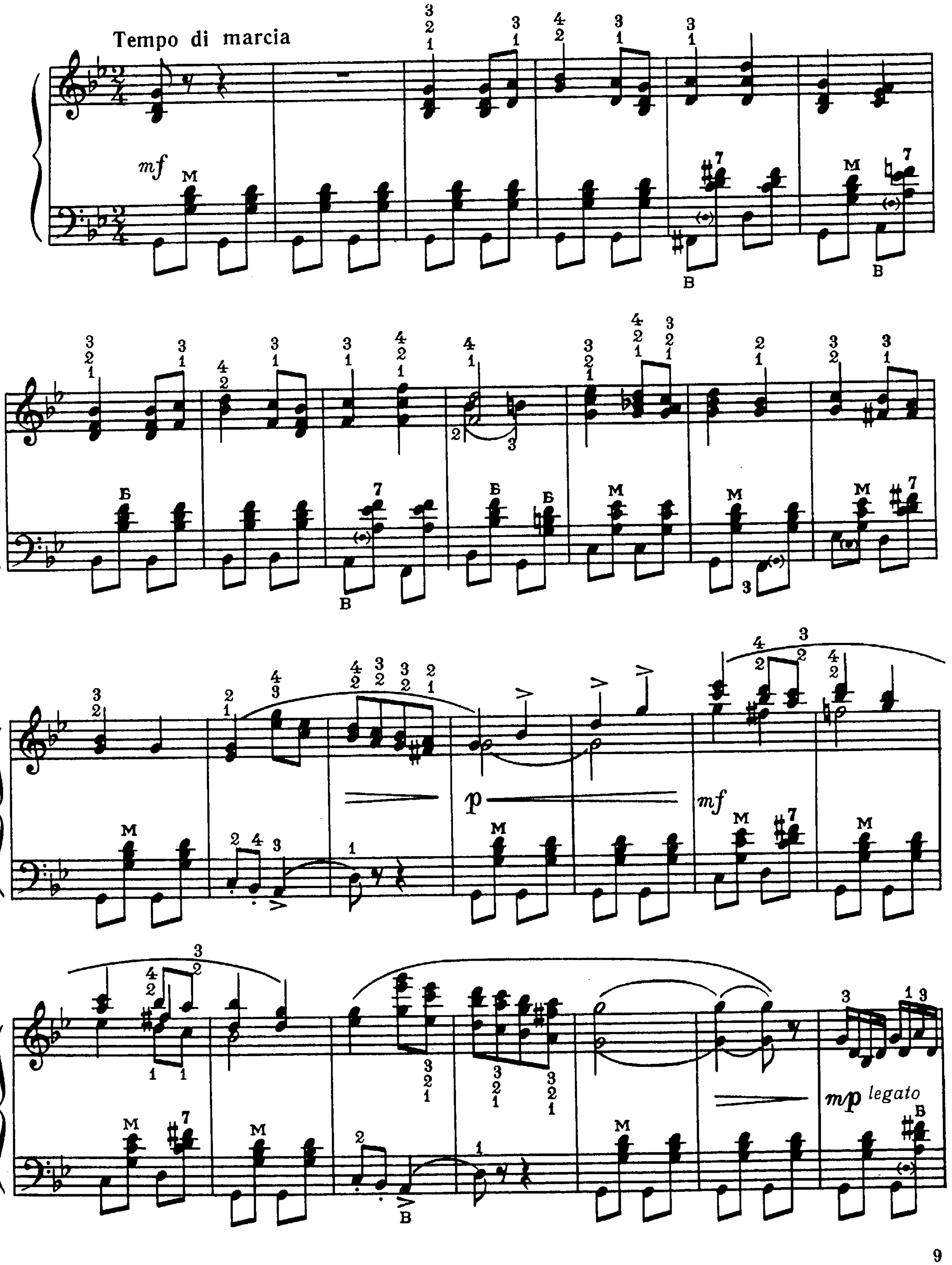
ОЙ НАСТУПИЛА ТА ЧОРНА ХМАРА

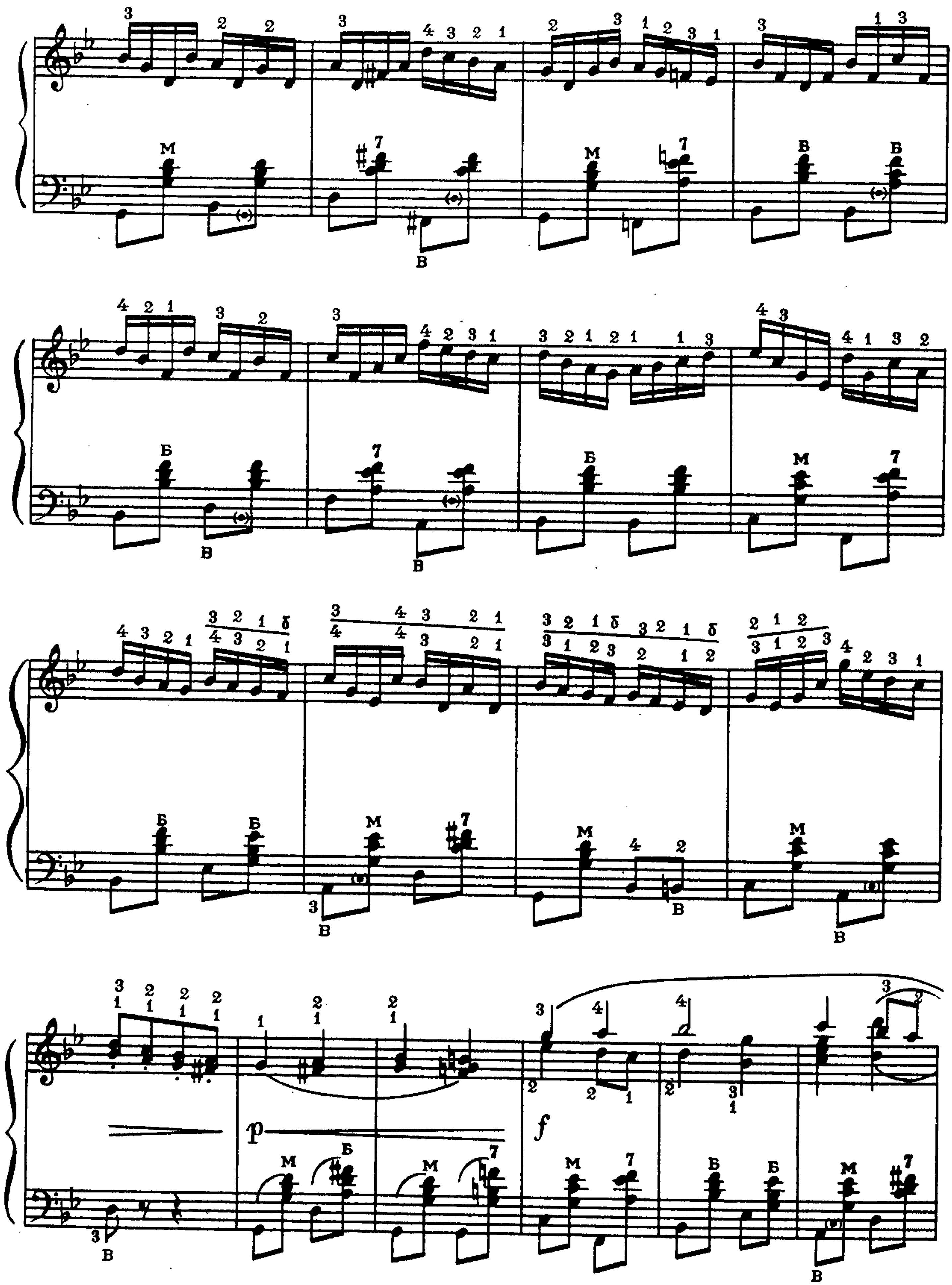


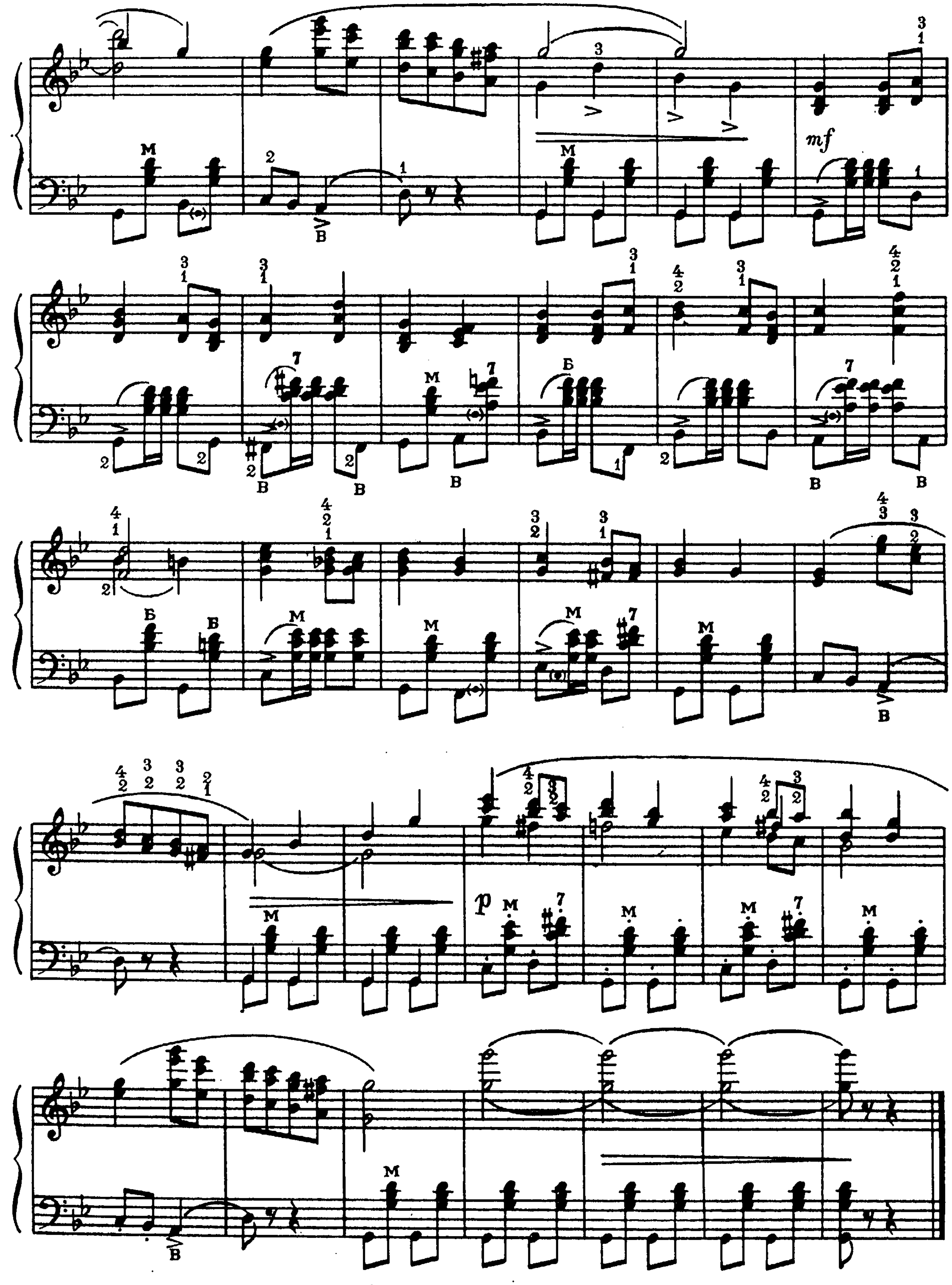
ОЙ ГАЙ, МАТИ, ГАЙ ЗЕЛЕНЕНЬКИЙ



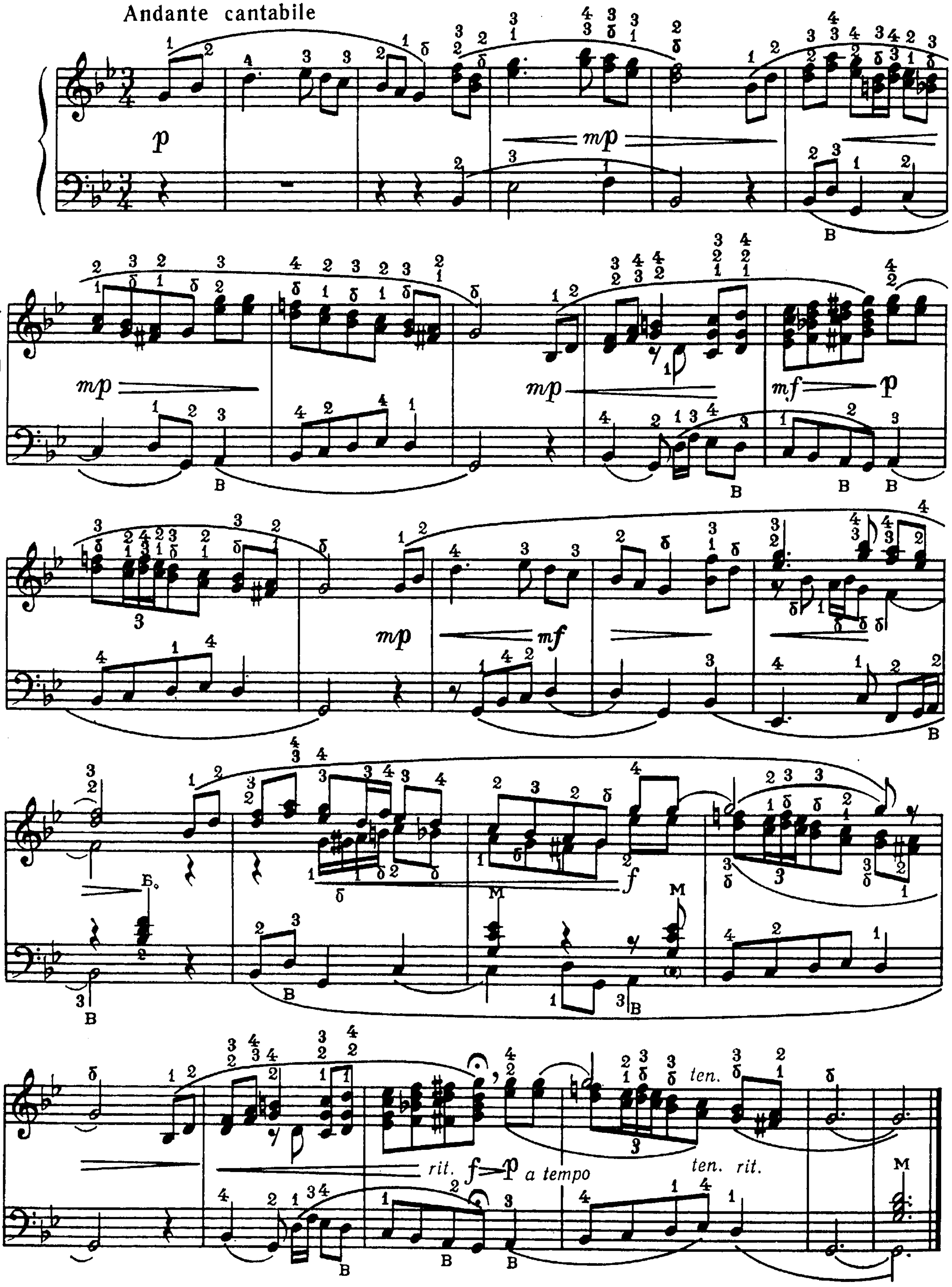
ЇХАВ КОЗАК НА ВІЙНОНЬКУ



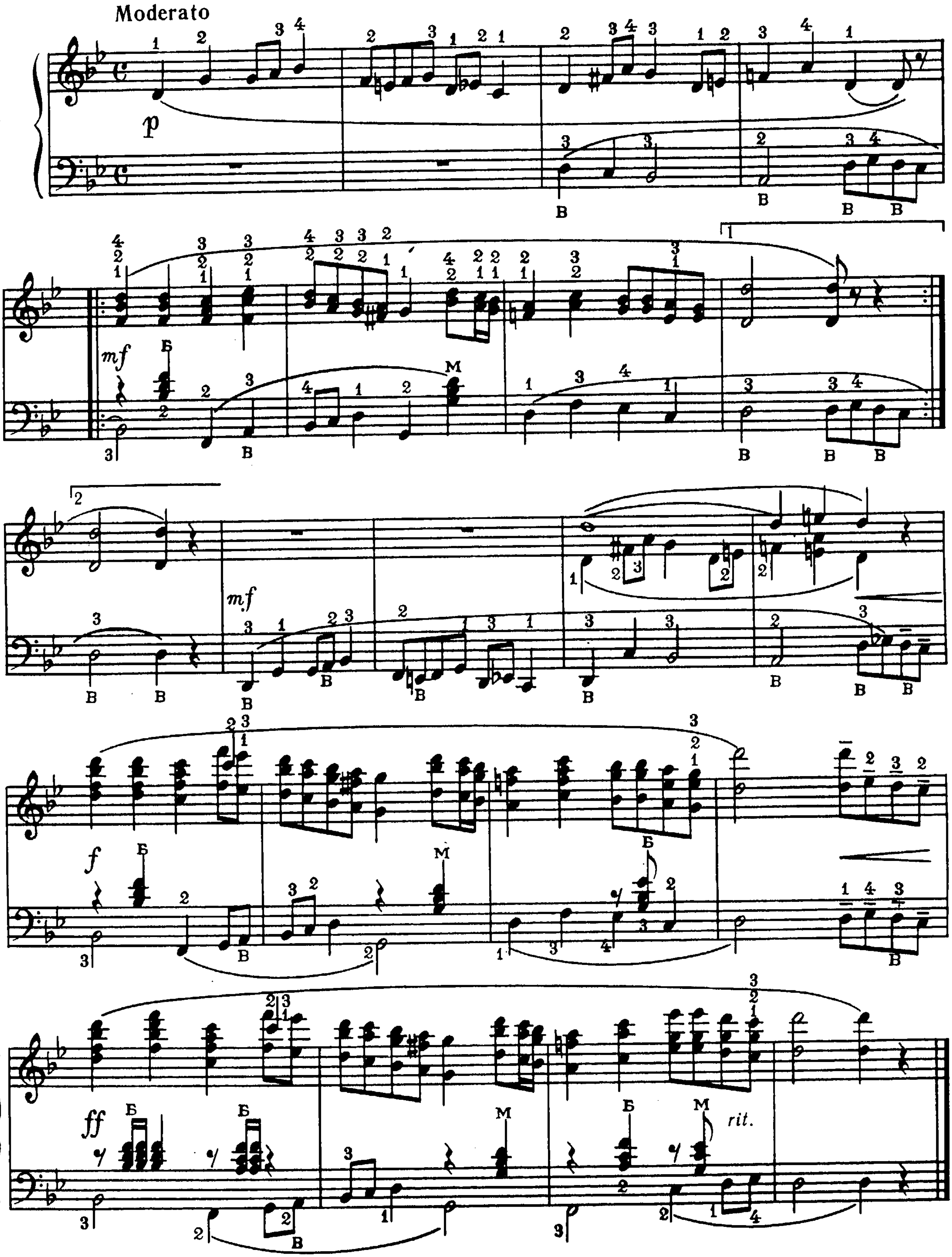



mf
p
М
В
Б

ТАМ, ДЕ ЯТРАНЬ КРУТО В'ЄТЬСЯ

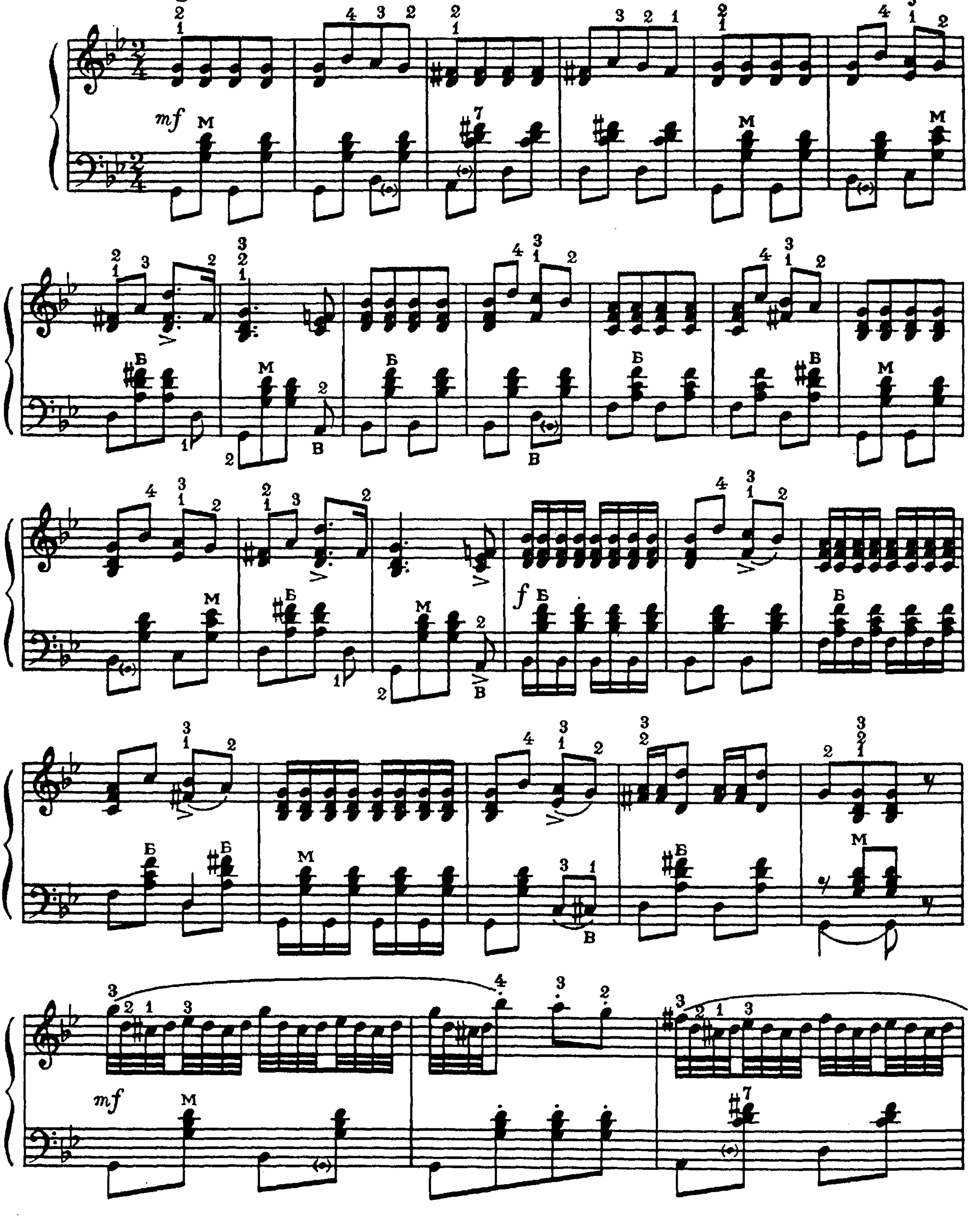


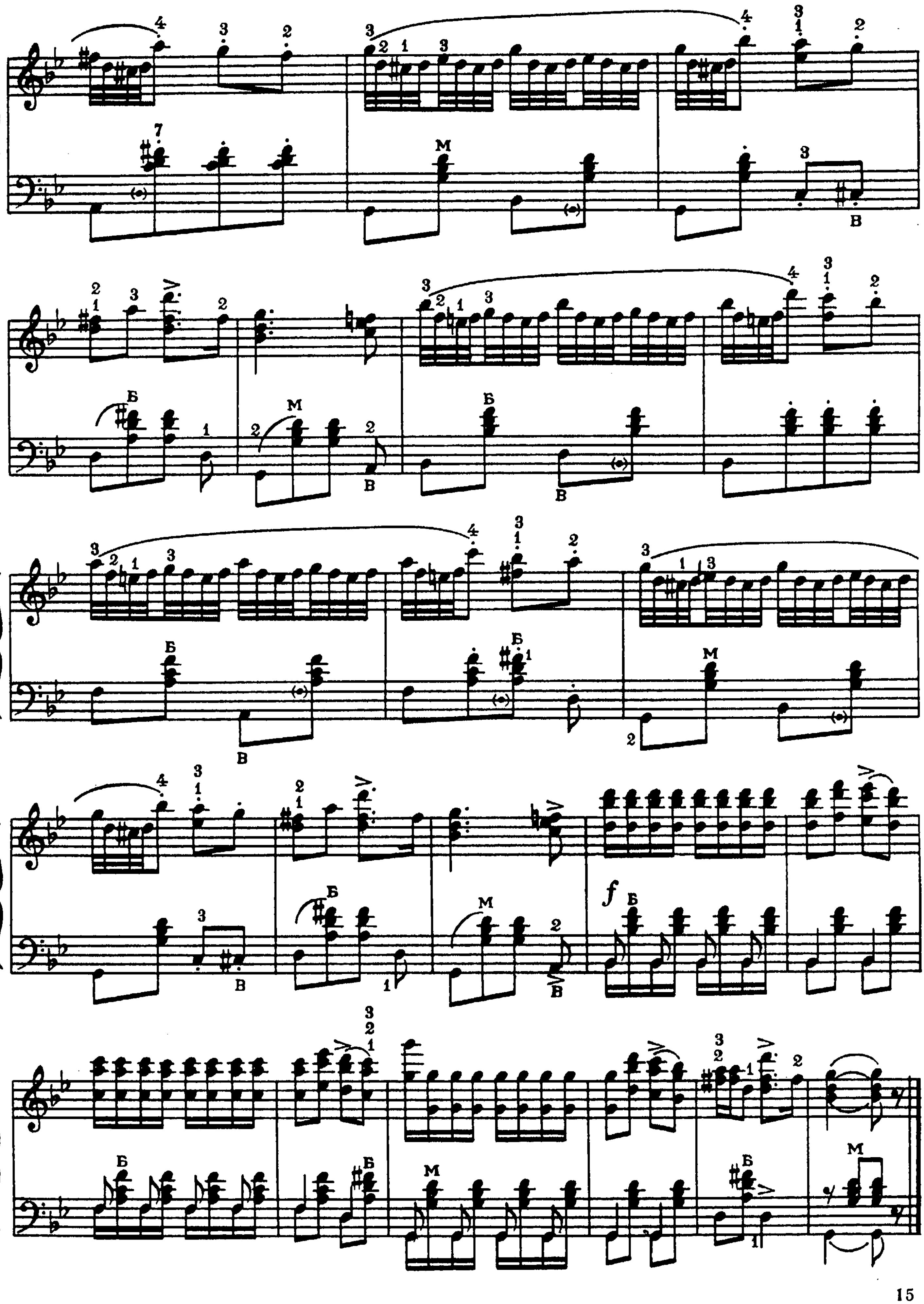
ОЙ У ЛУЗІ ТА ЩЕ Й ПРИ БЕРЕЗІ



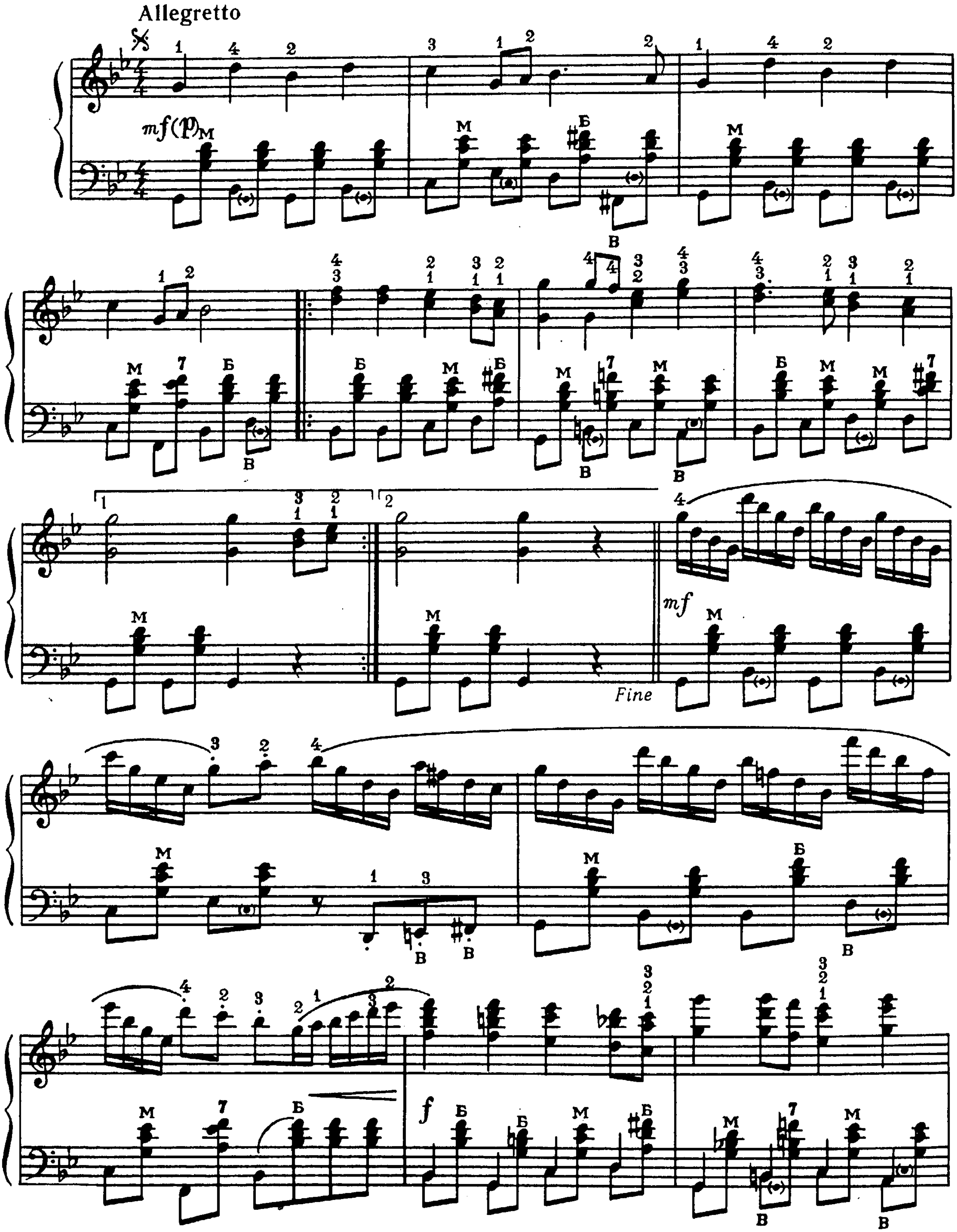
ЇХАВ КОЗАК ЗА ДУНАЙ

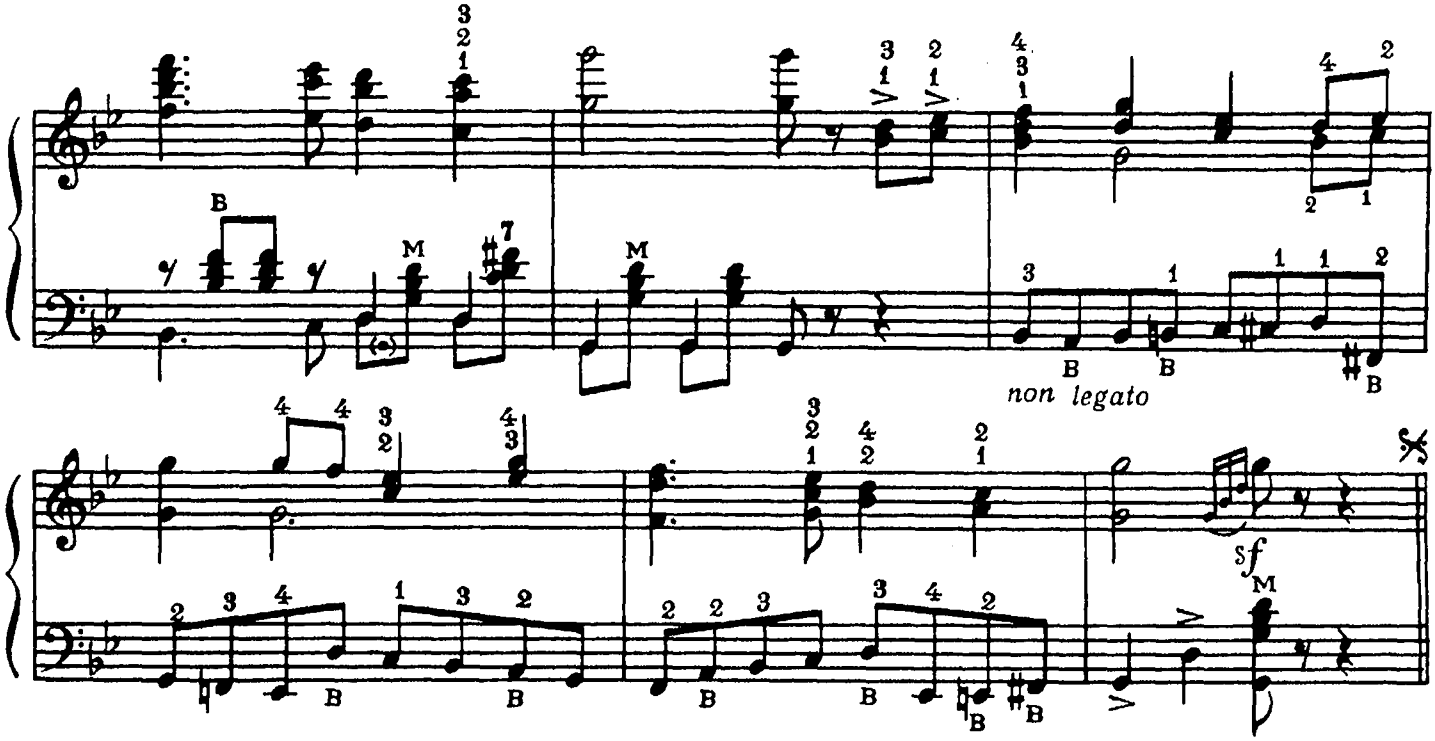
Allegretto



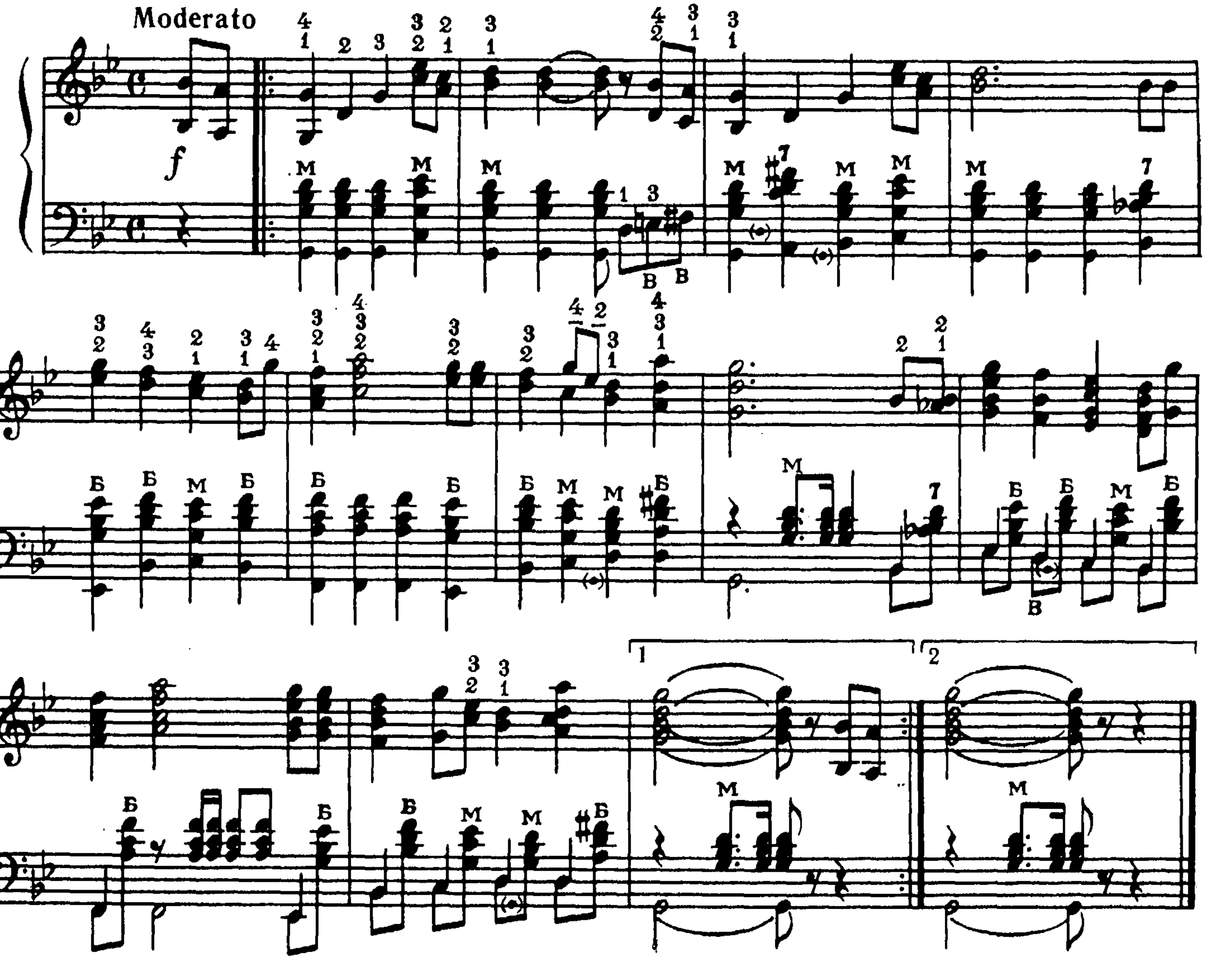


ОЙ ПРИ ЛУЖКУ, ПРИ ЛУЖКУ

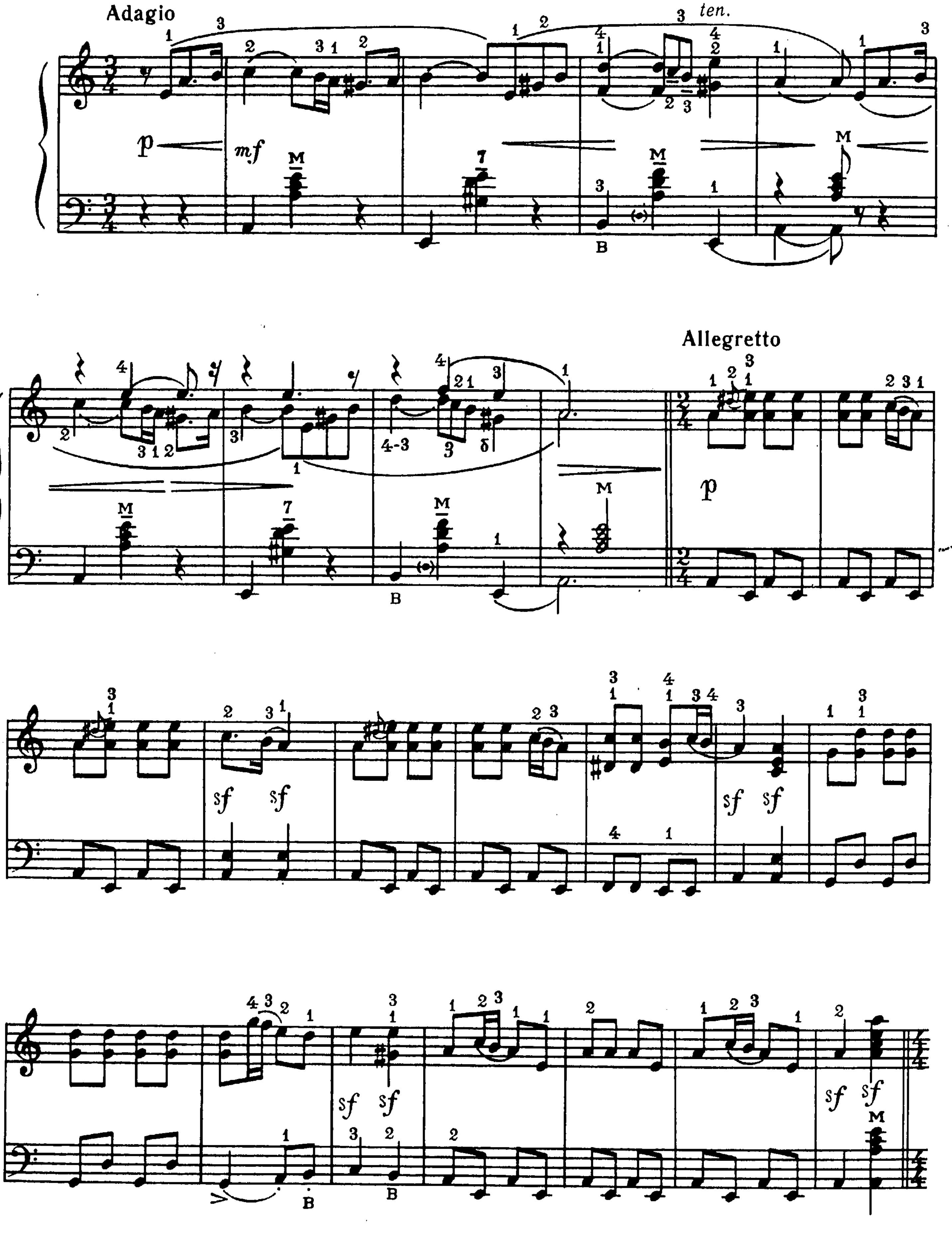


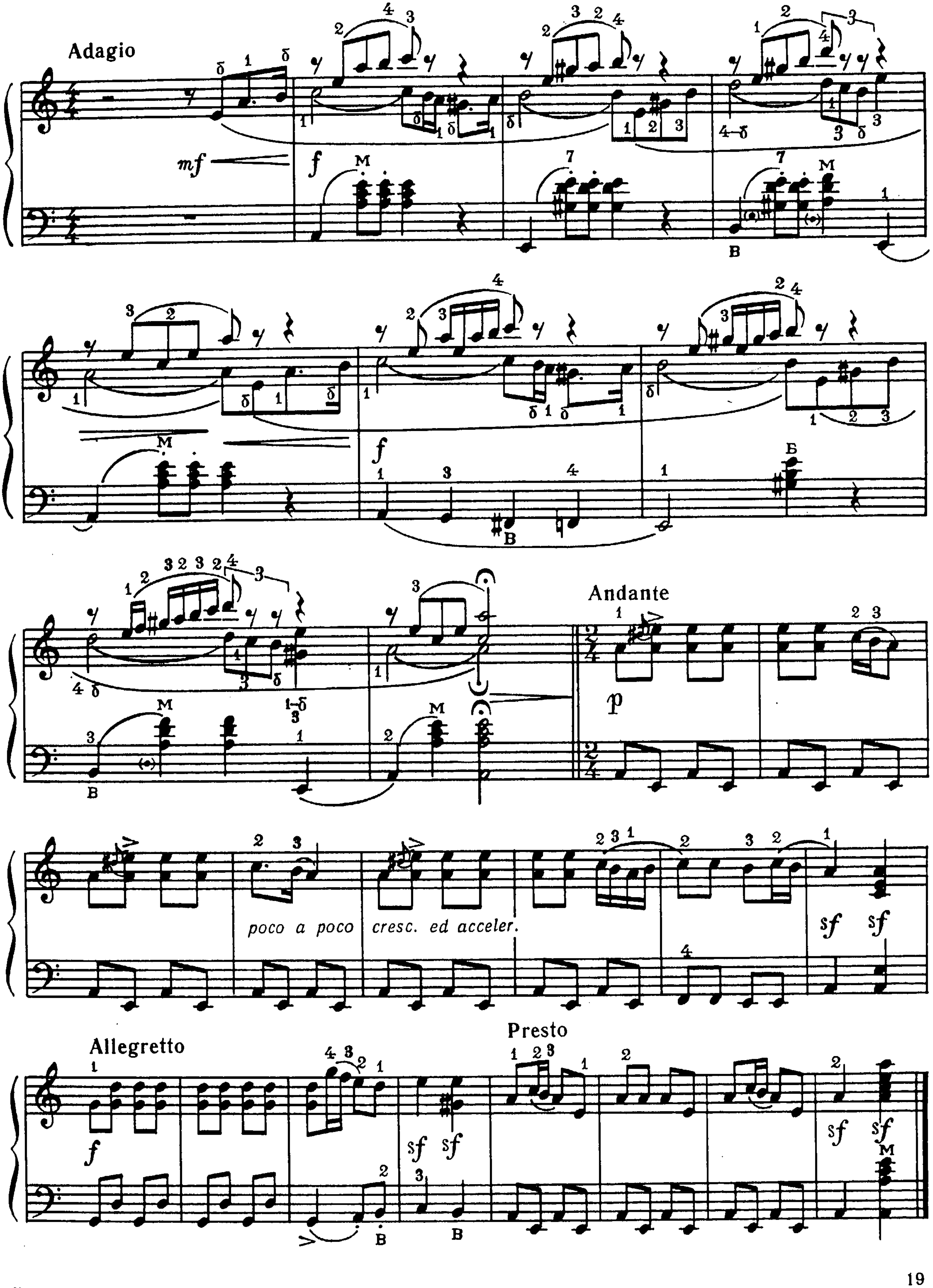


РОЗПРЯГАЙТЕ, ХЛОПЦІ, КОНІ

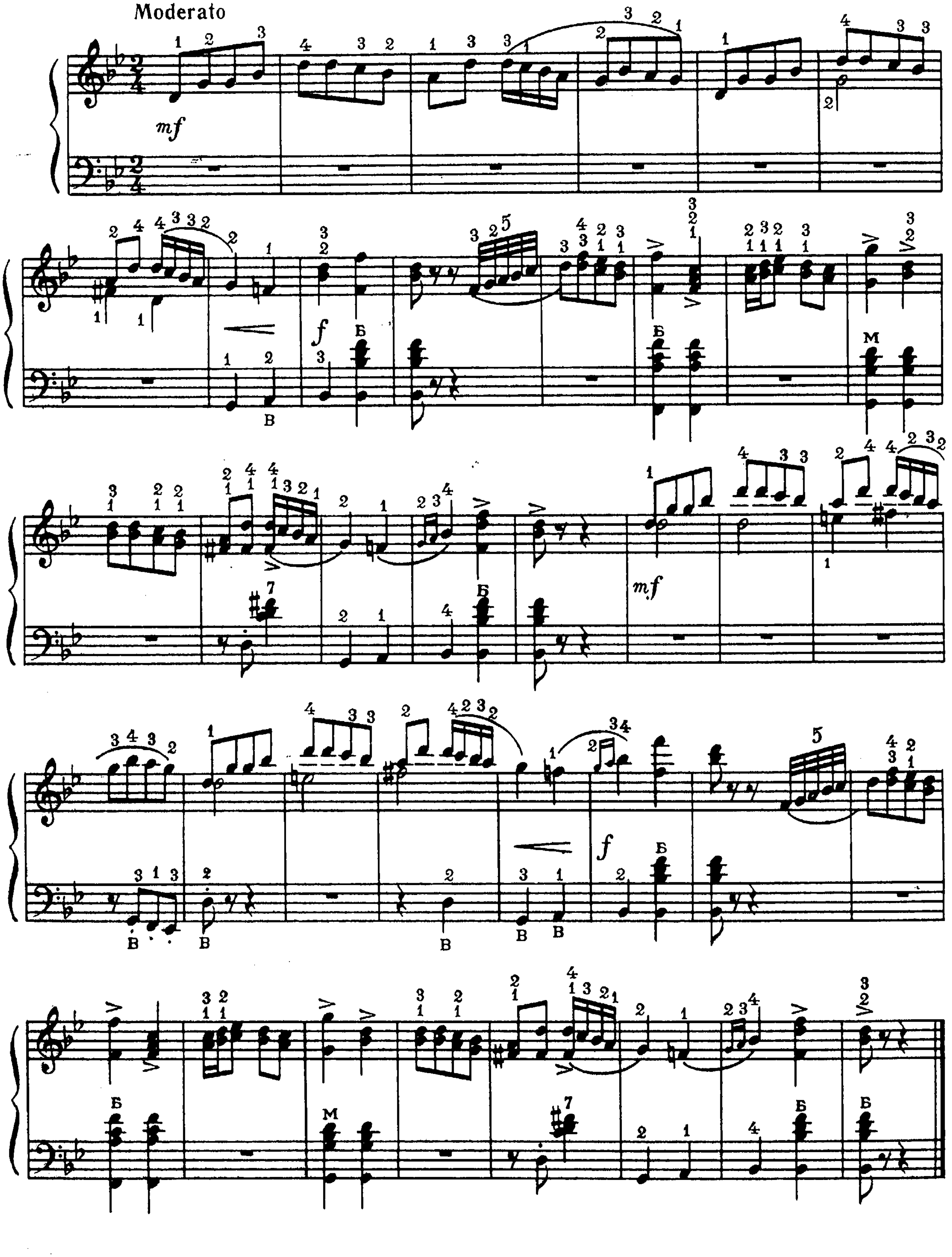


ВЕРХОВИНО

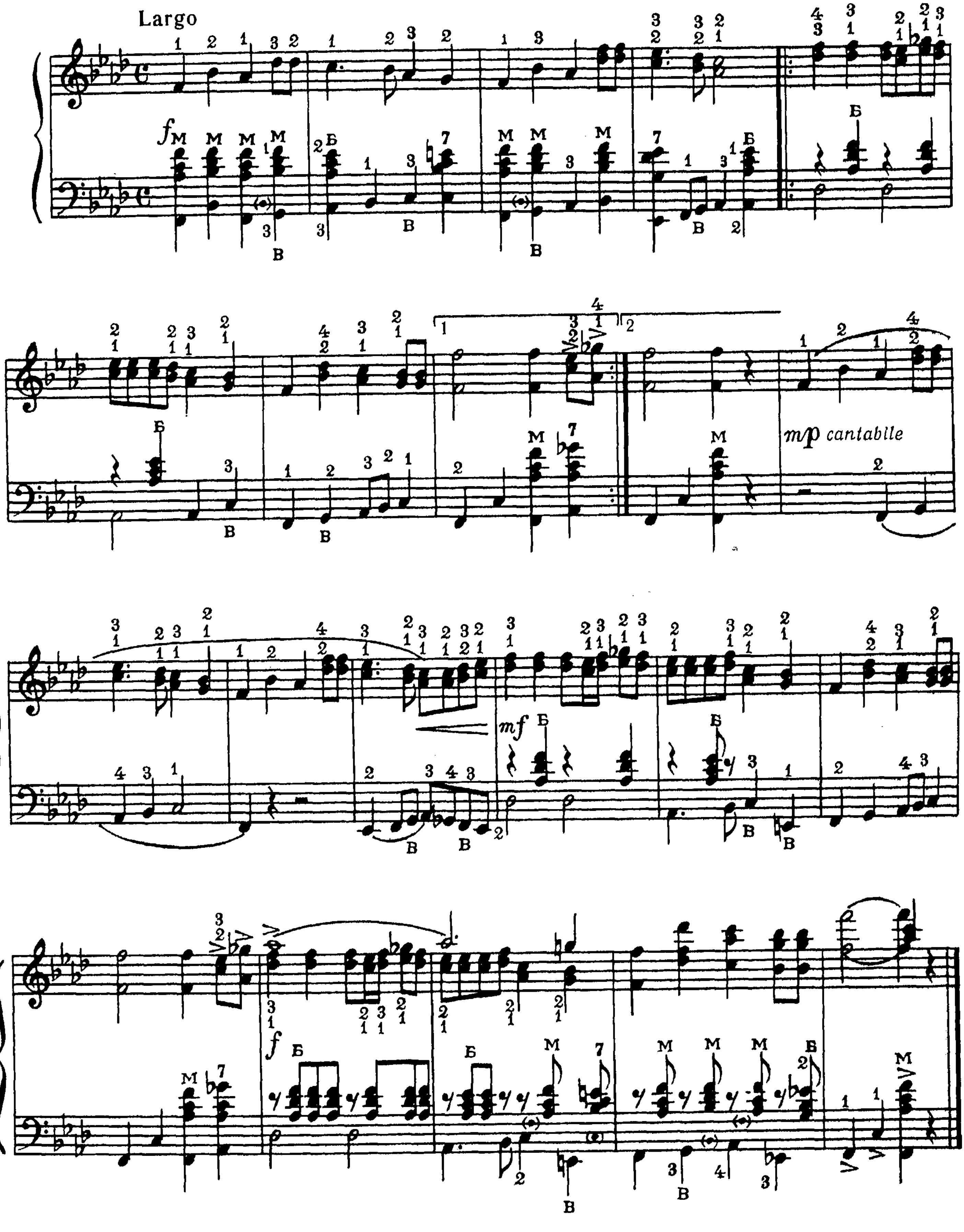



Adagio
Andante
poco a poco cresc. ed acceler.
Allegretto
Presto

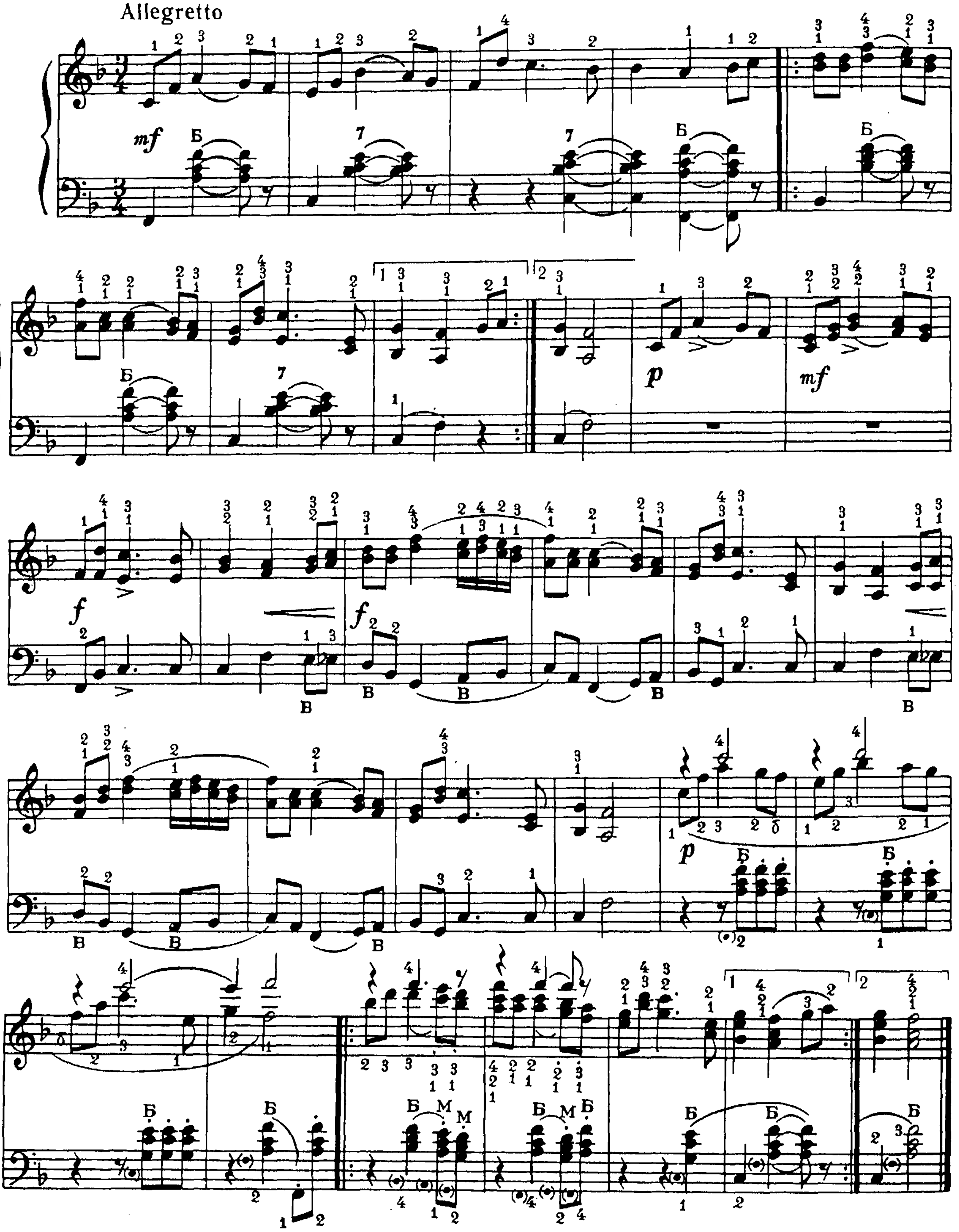
КОПАВ, КОПАВ КРИНИЧЕНЬКУ



ОЙ ХМЕЛЮ, МІЙ ХМЕЛЮ

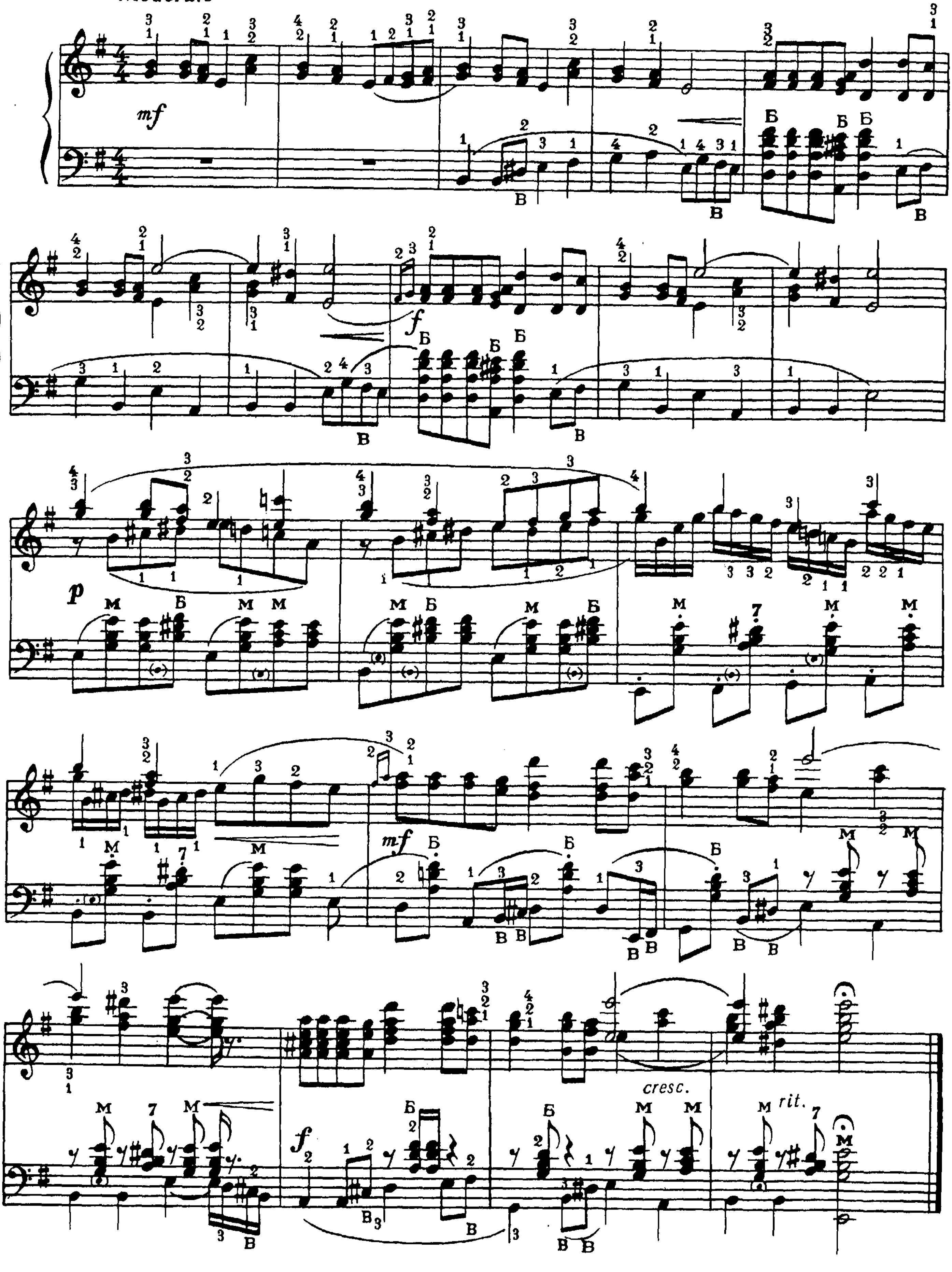


ЛУГОМ ІДУ, КОНЯ ВЕДУ



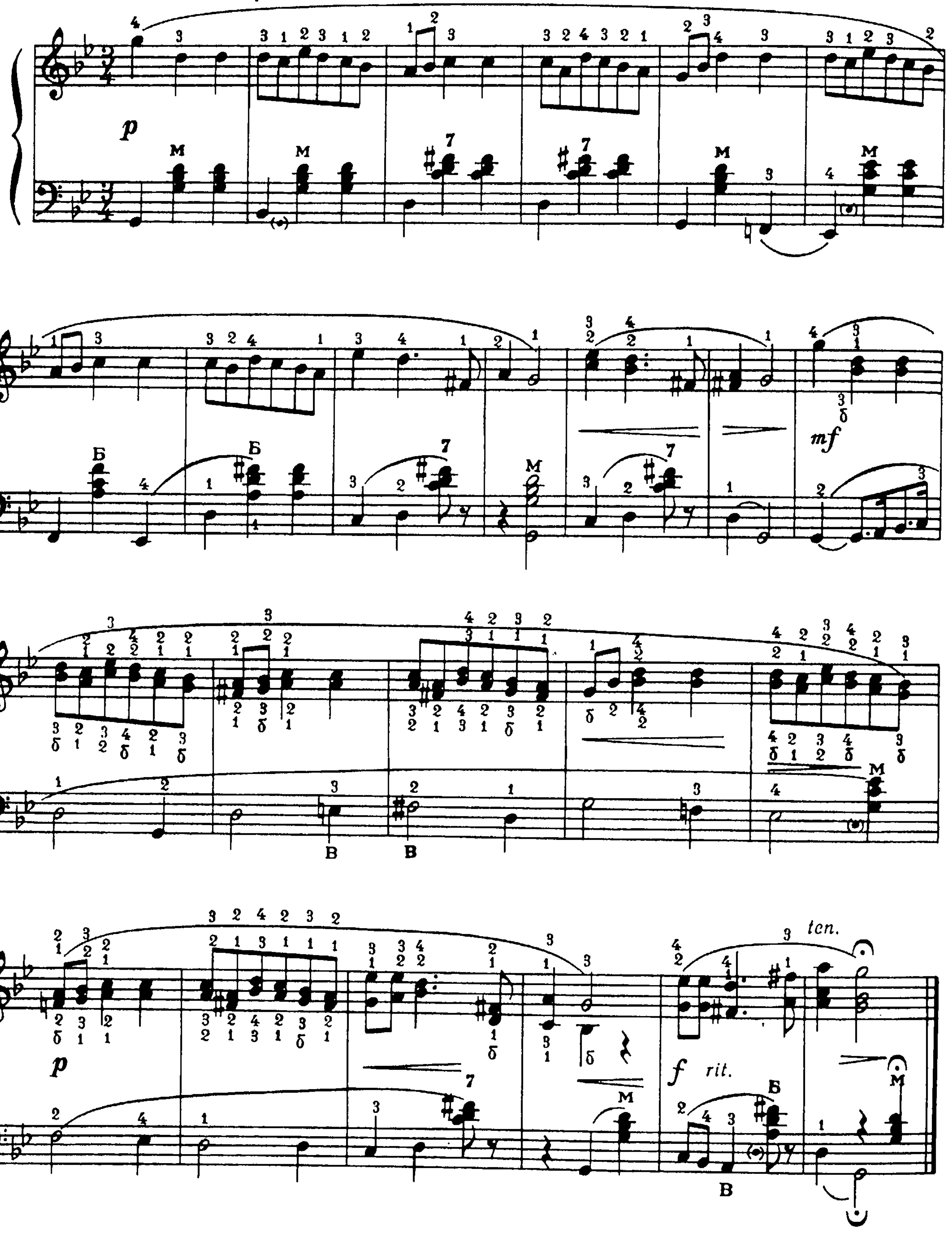
ОЙ ГИЛЯ-ГИЛЯ, ГУСОНЬКИ, НА СТАВ

Moderato



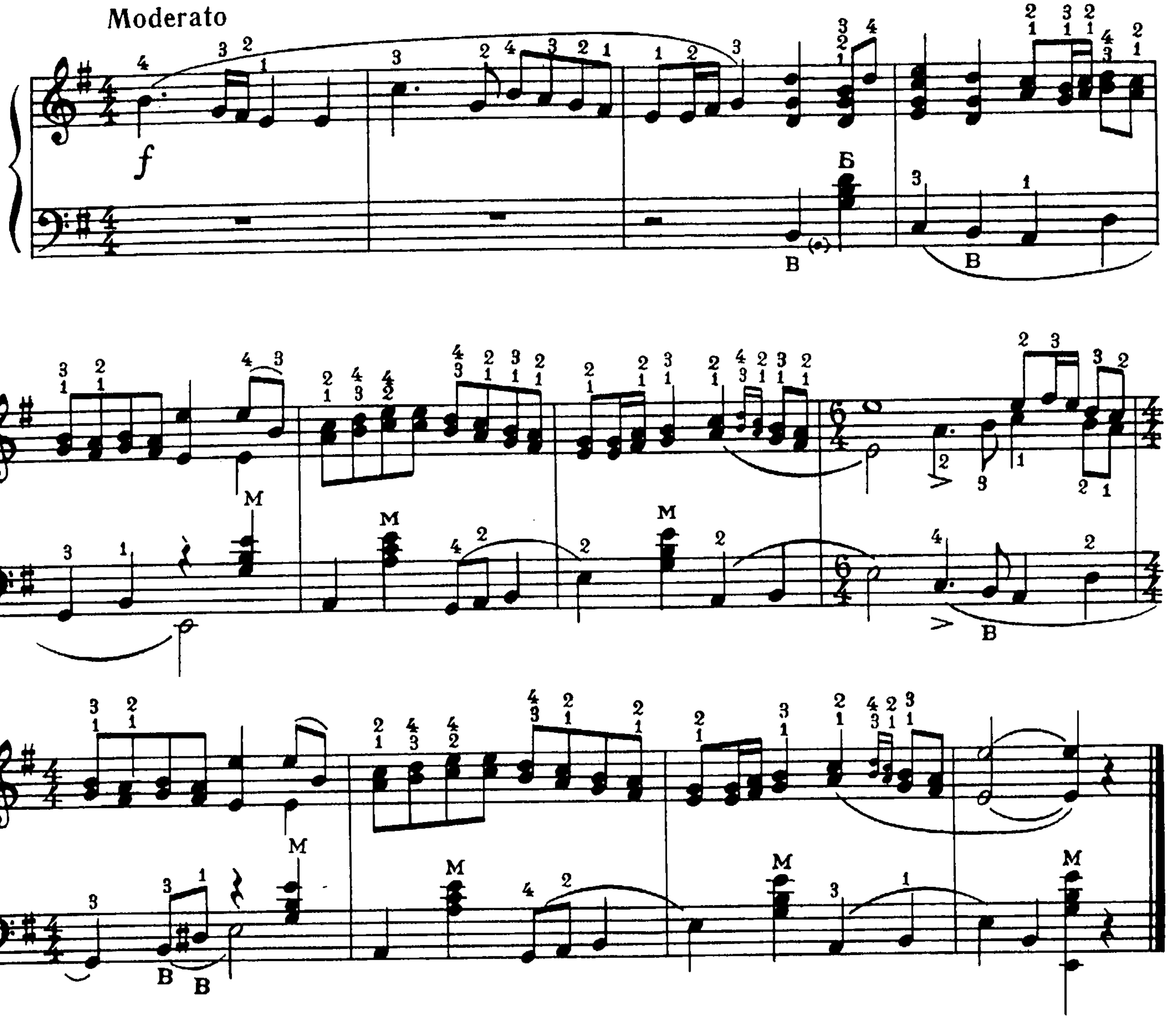
СОНЦЕ НИЗЕНЬКО

Andante tranquillo



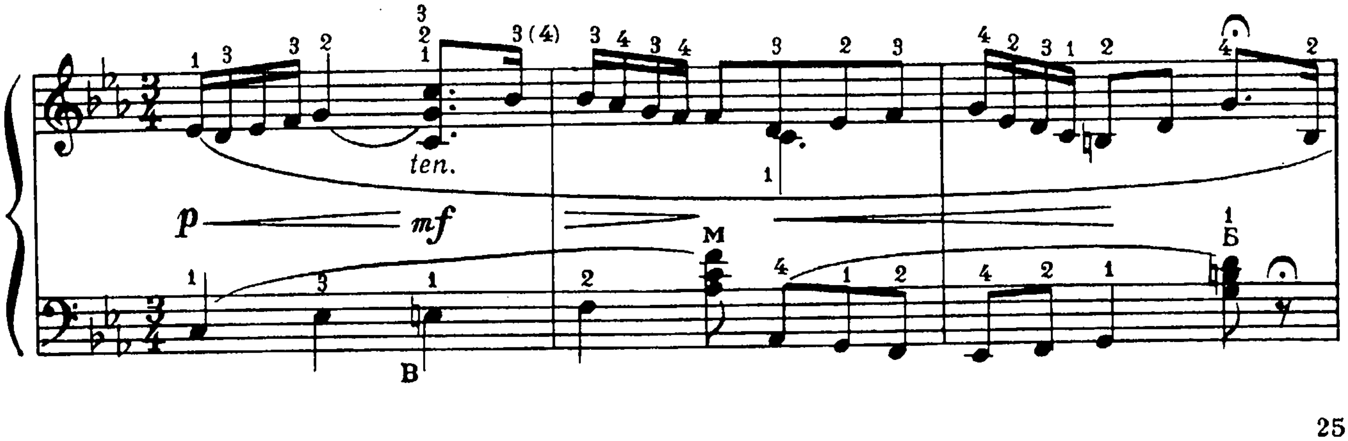
ОЙ У ПОЛІ ВІТЕР ВІЄ

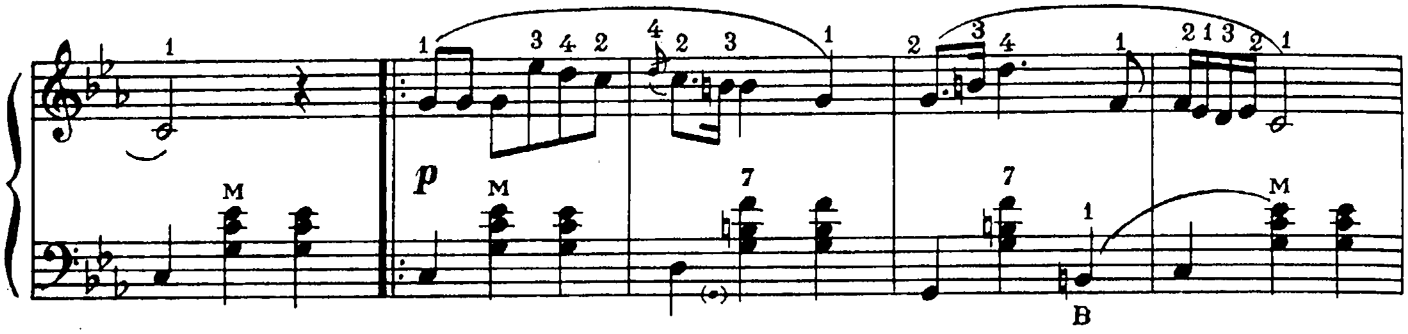
Moderato

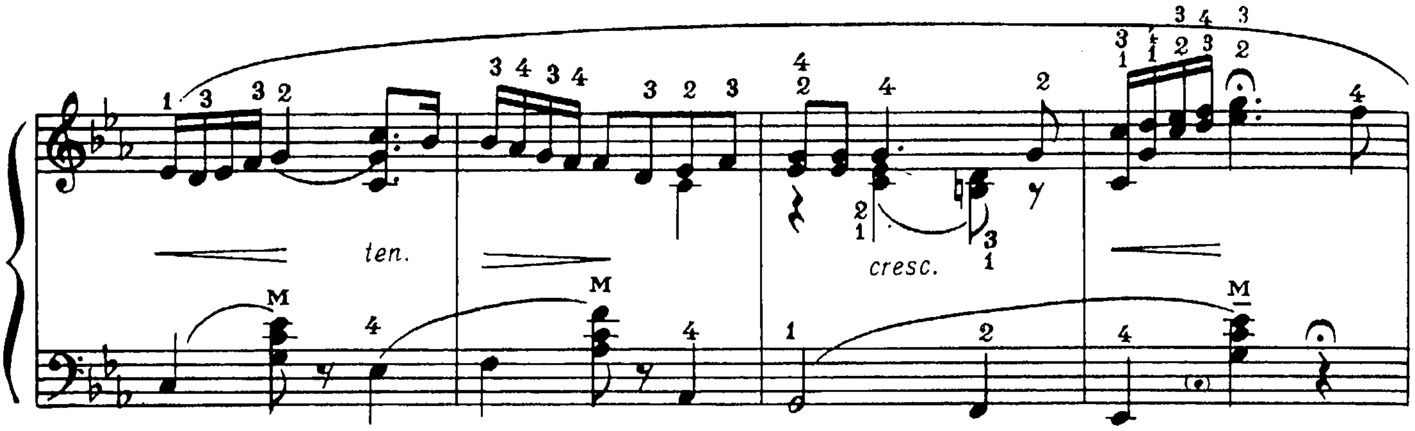


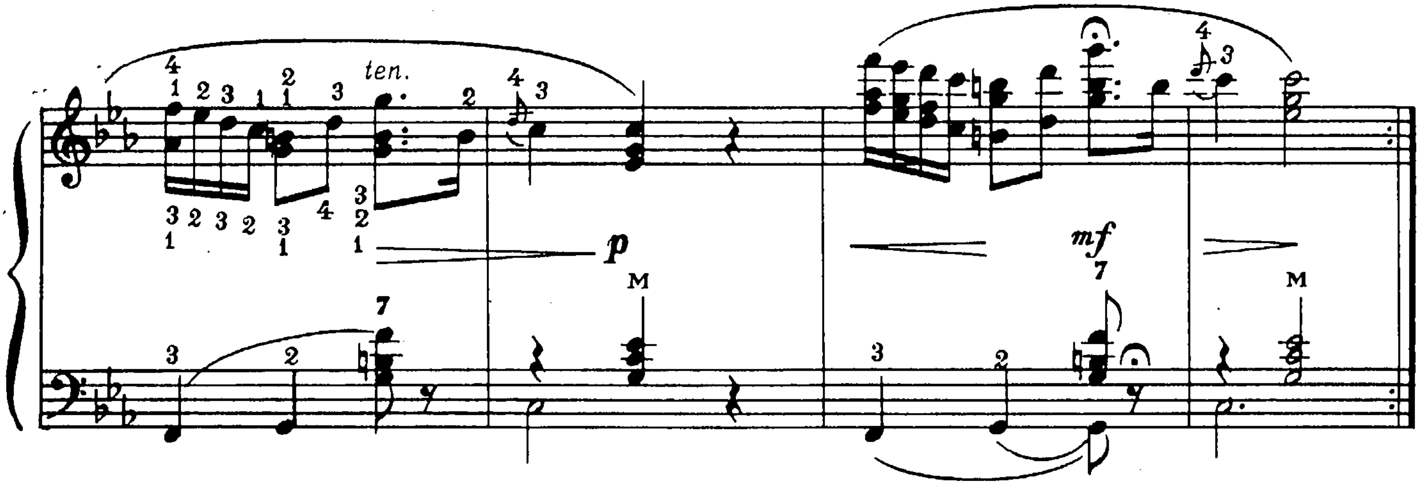
ОЙ НЕ СВІТИ, МІСЯЧЕНЬКУ

Moderato cantabile

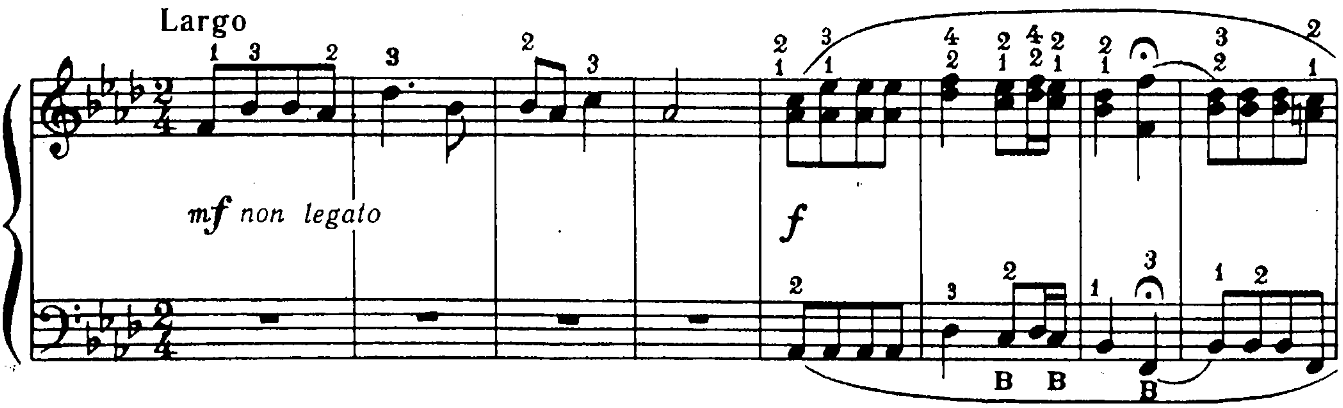


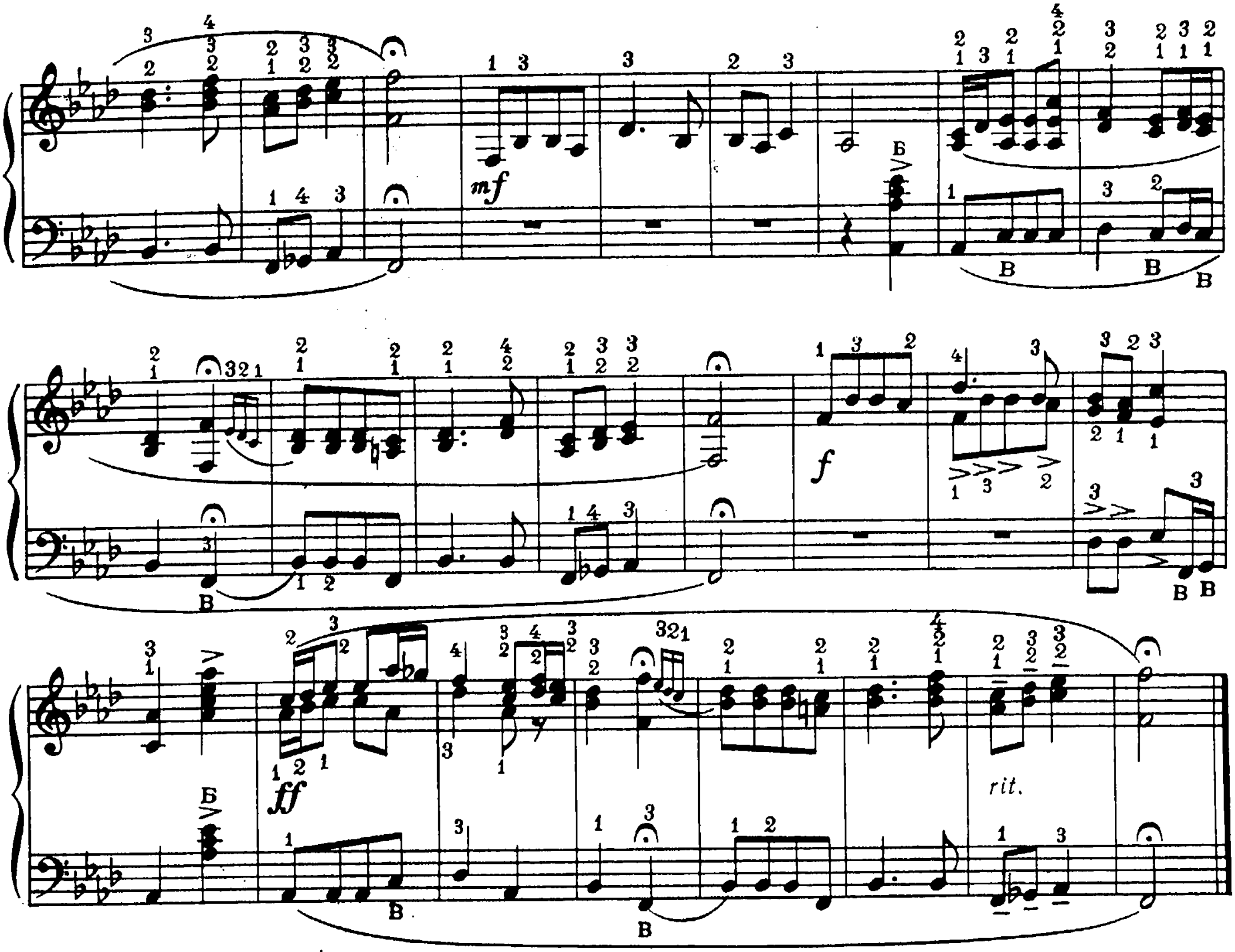




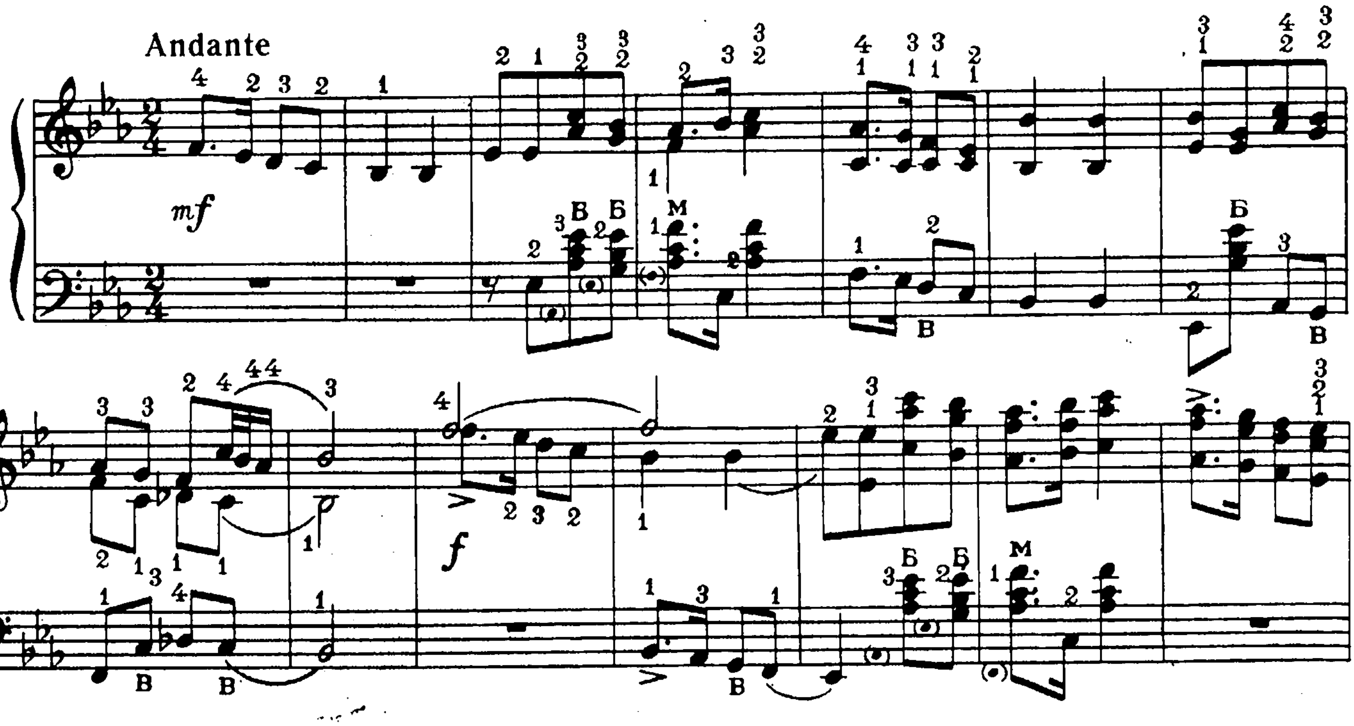


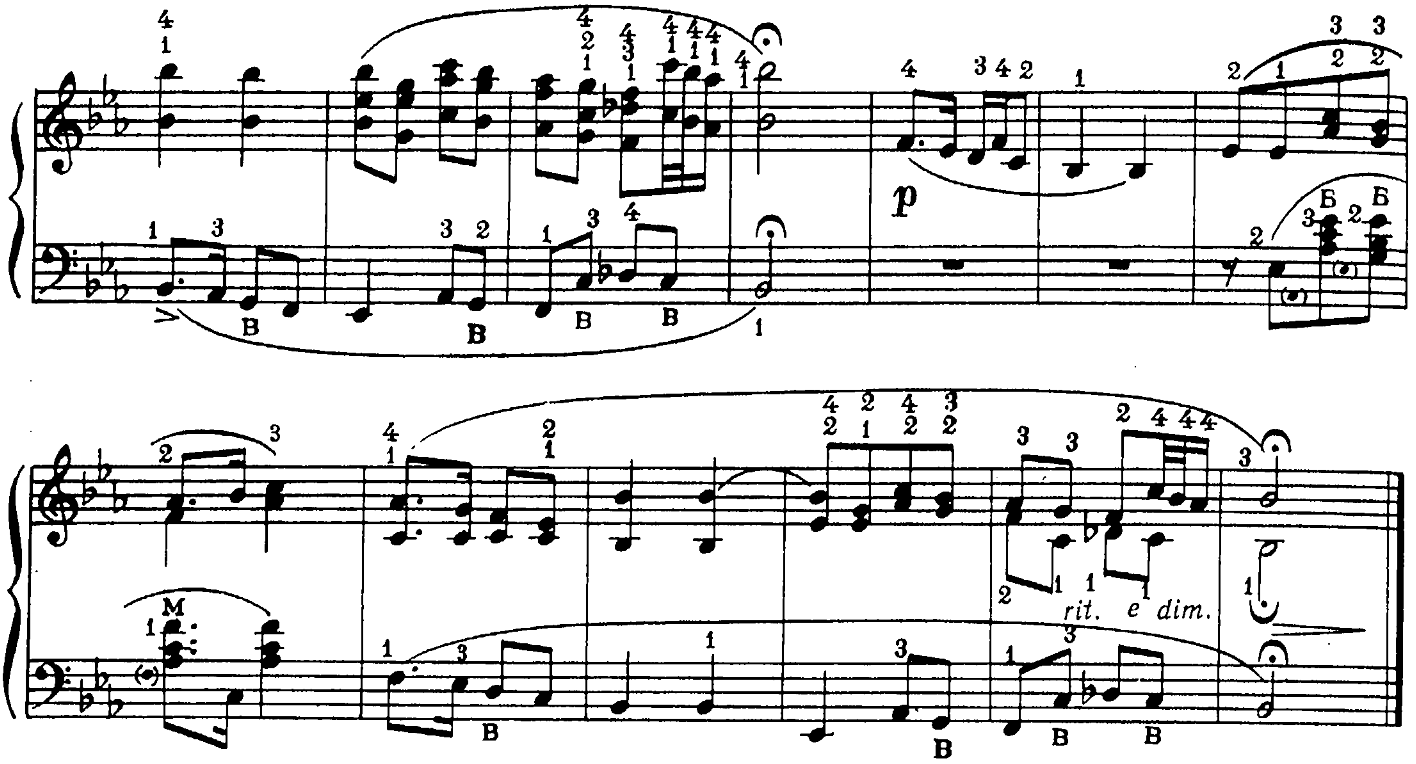
НА ГОРОДІ ВЕРБА РЯСНА





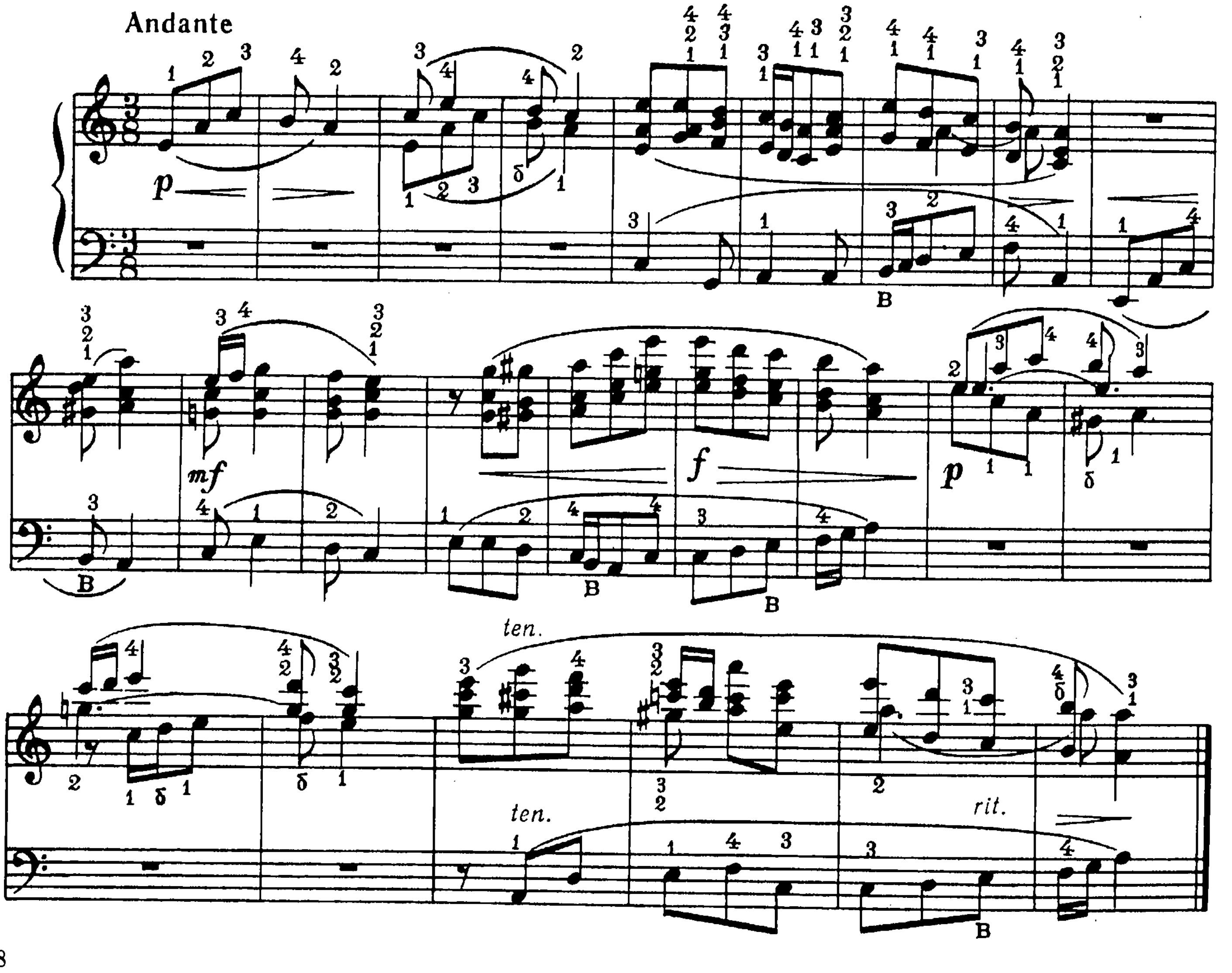
ОЙ КОЛИ Б ТОЙ ВЕЧІР





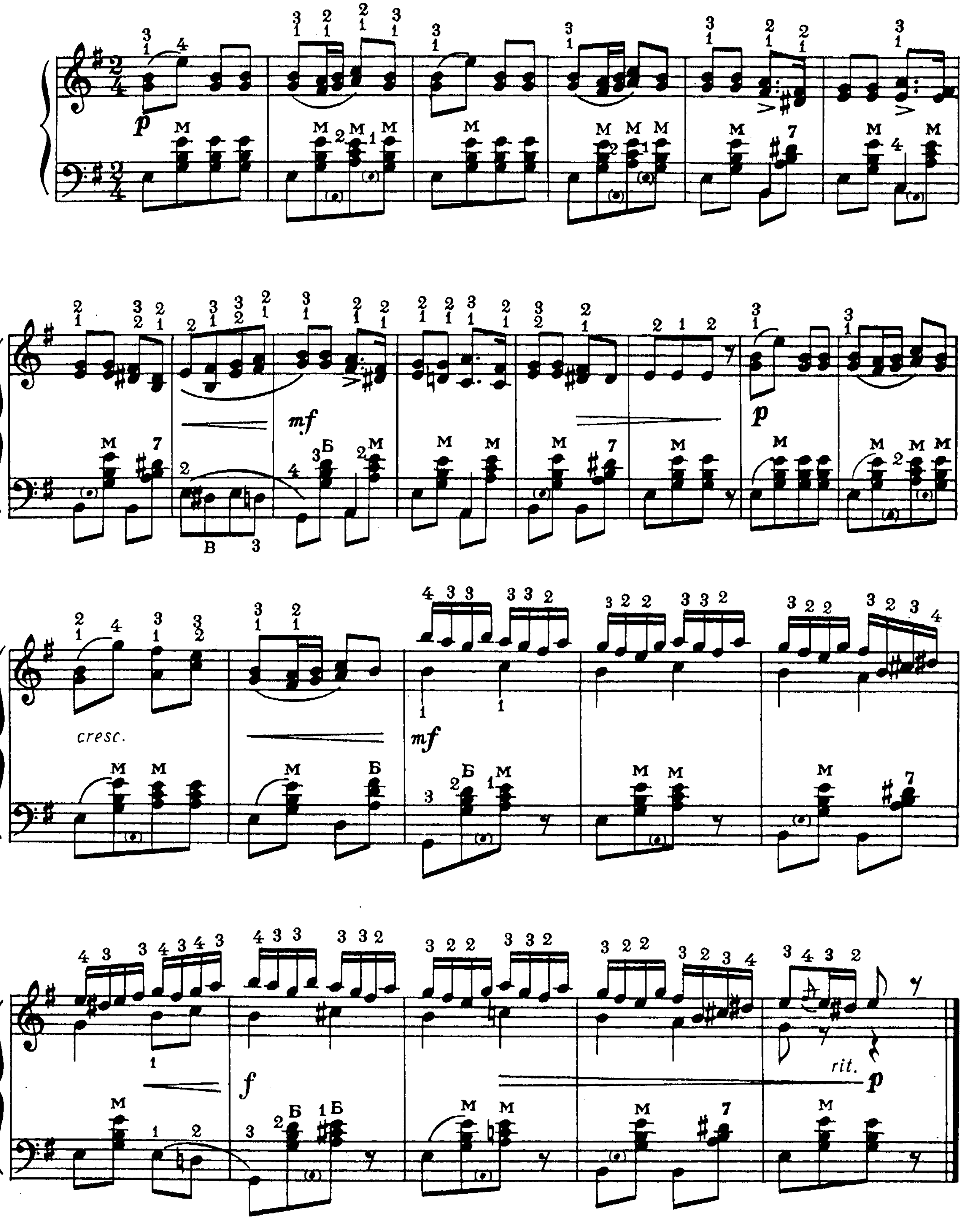
ОЙ ВЕРБО, ВЕРБО

Andante

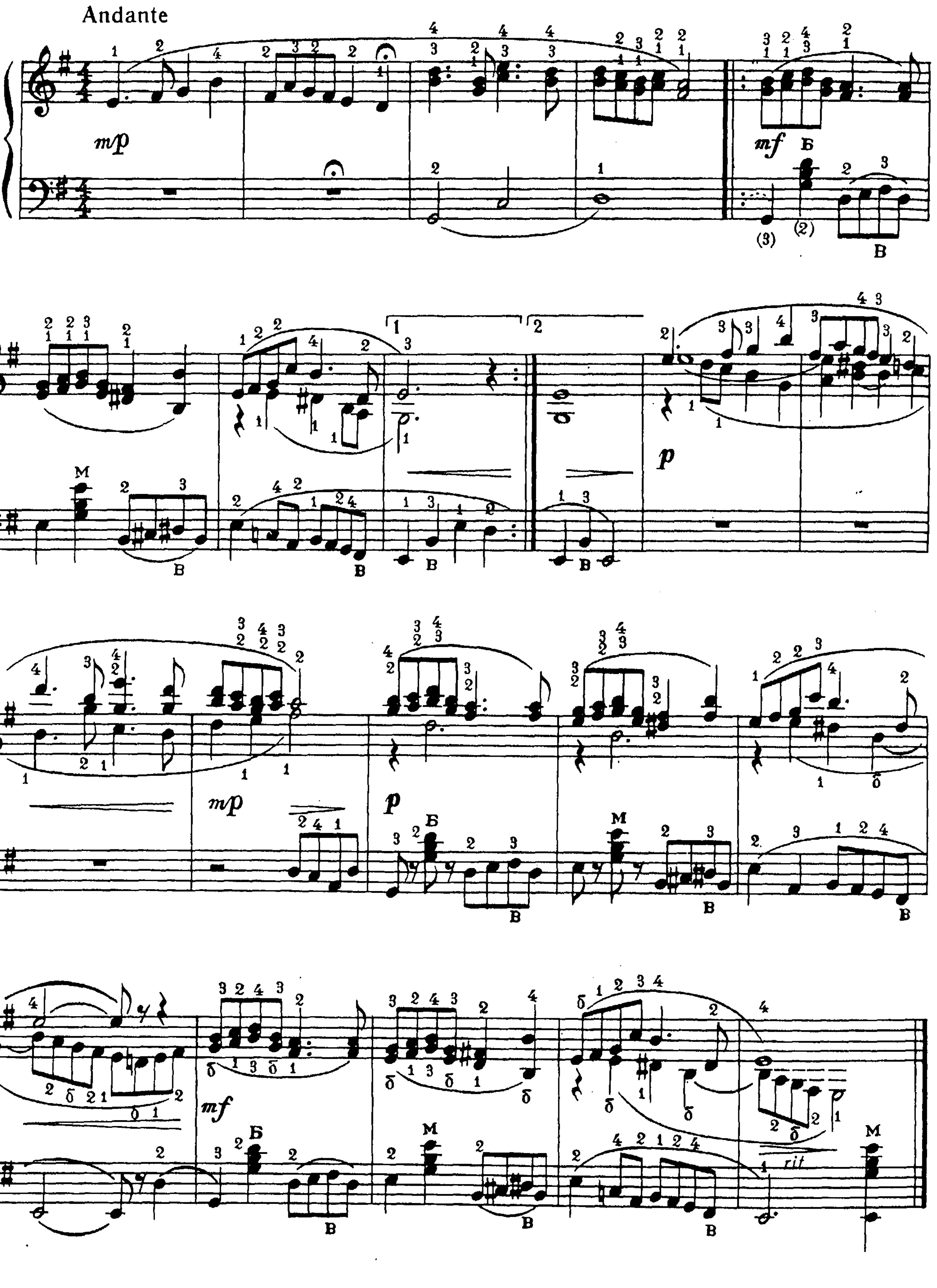


У СУСІДА ХАТА БІЛА

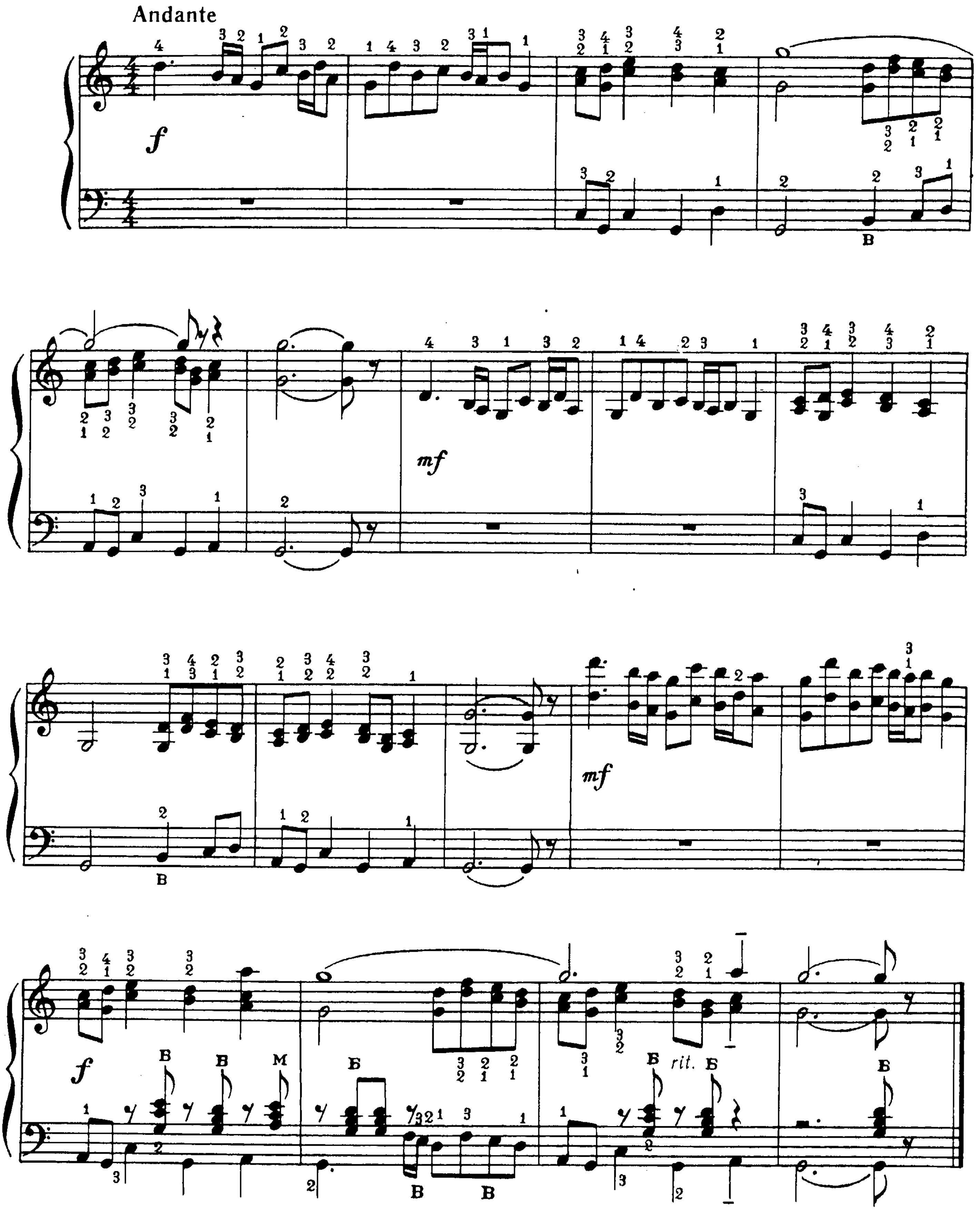
Moderato con moto



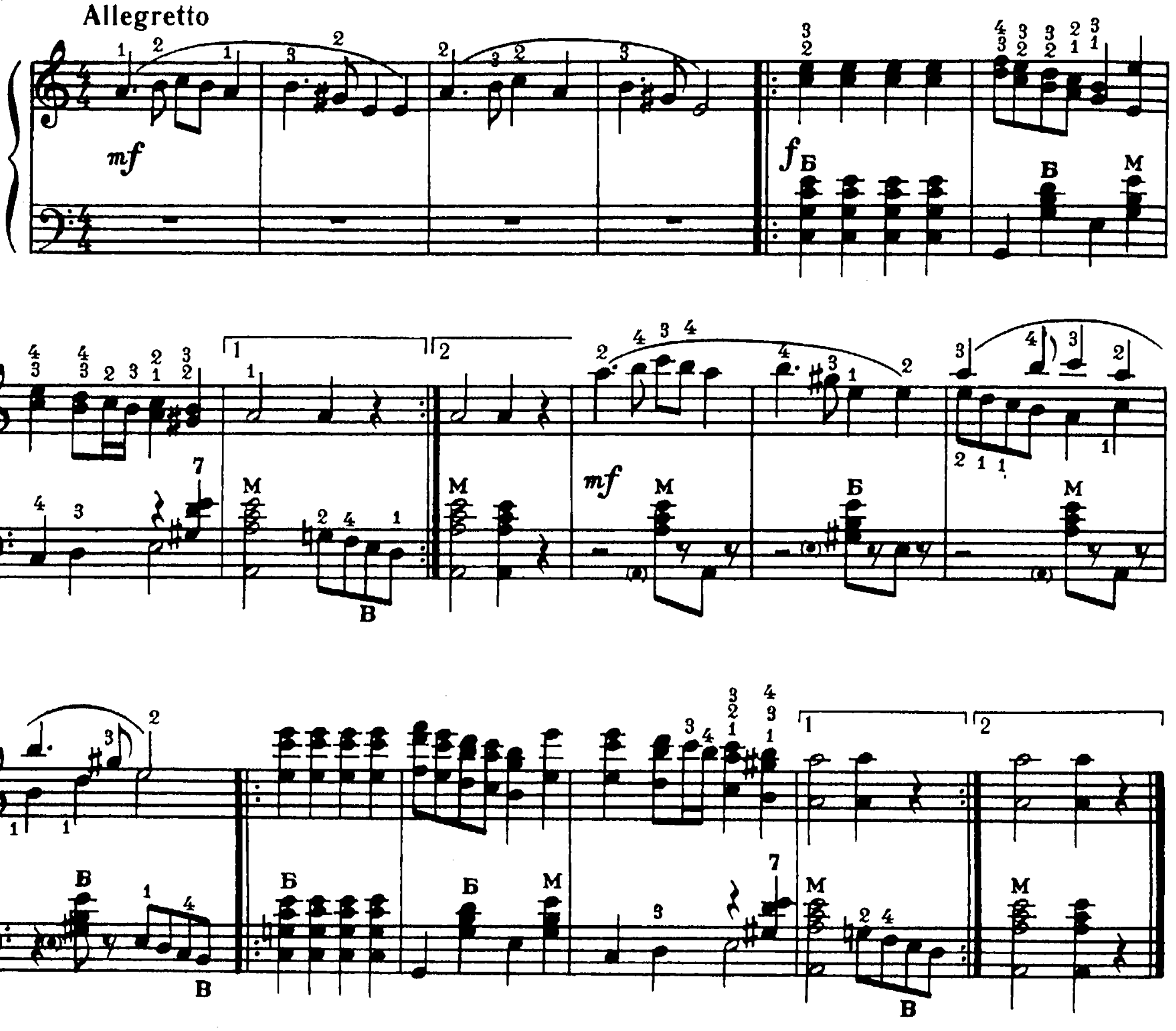
ЛЕТИТЬ ГАЛКА ЧЕРЕЗ БАЛКУ



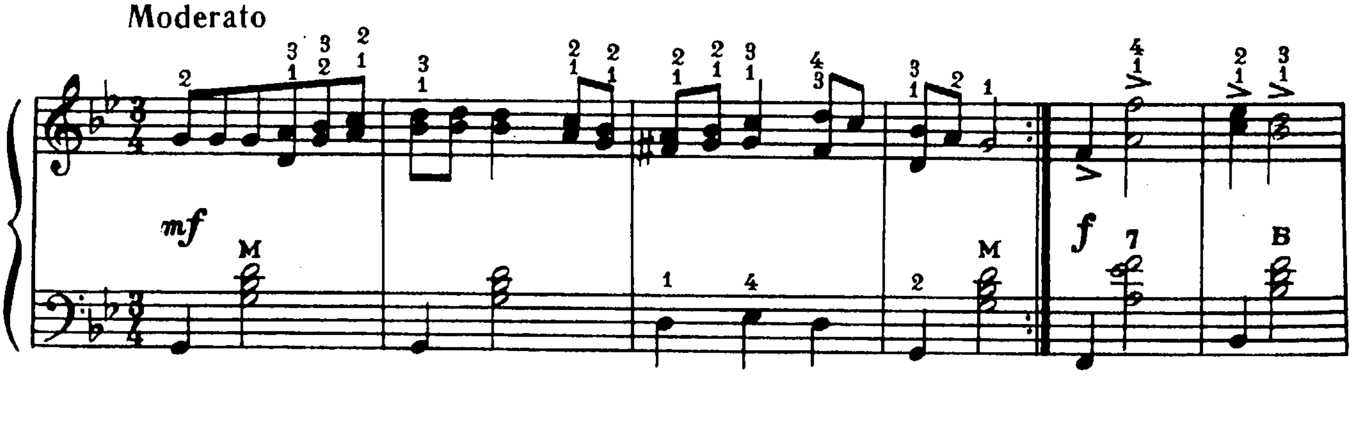
КОТИЛАСЯ ЯСНА ЗОРЯ З НЕБА

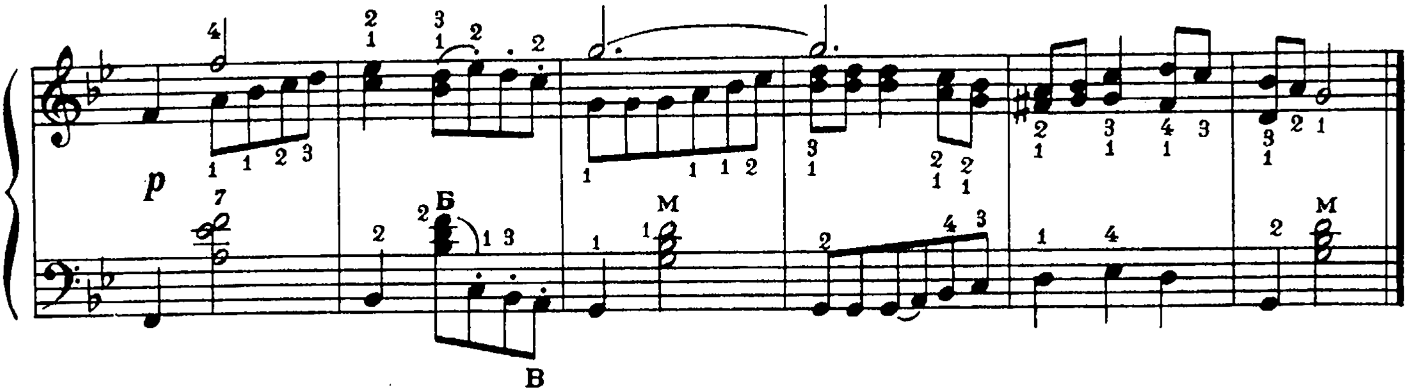


ОЙ У ПОЛІ, ОЙ У ПОЛІ



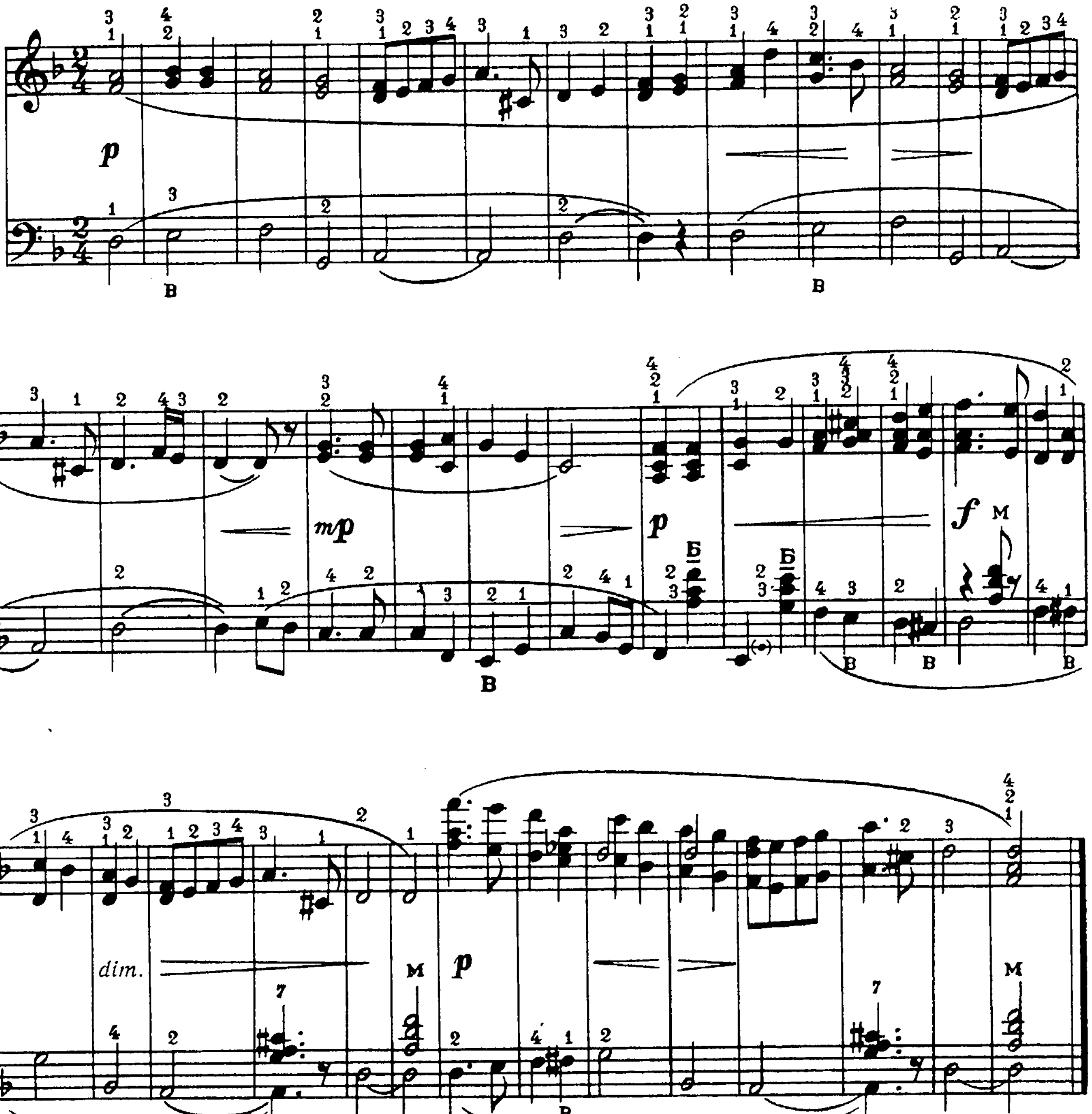
ТЕЧЕ РІЧКА НЕВЕЛИЧКА





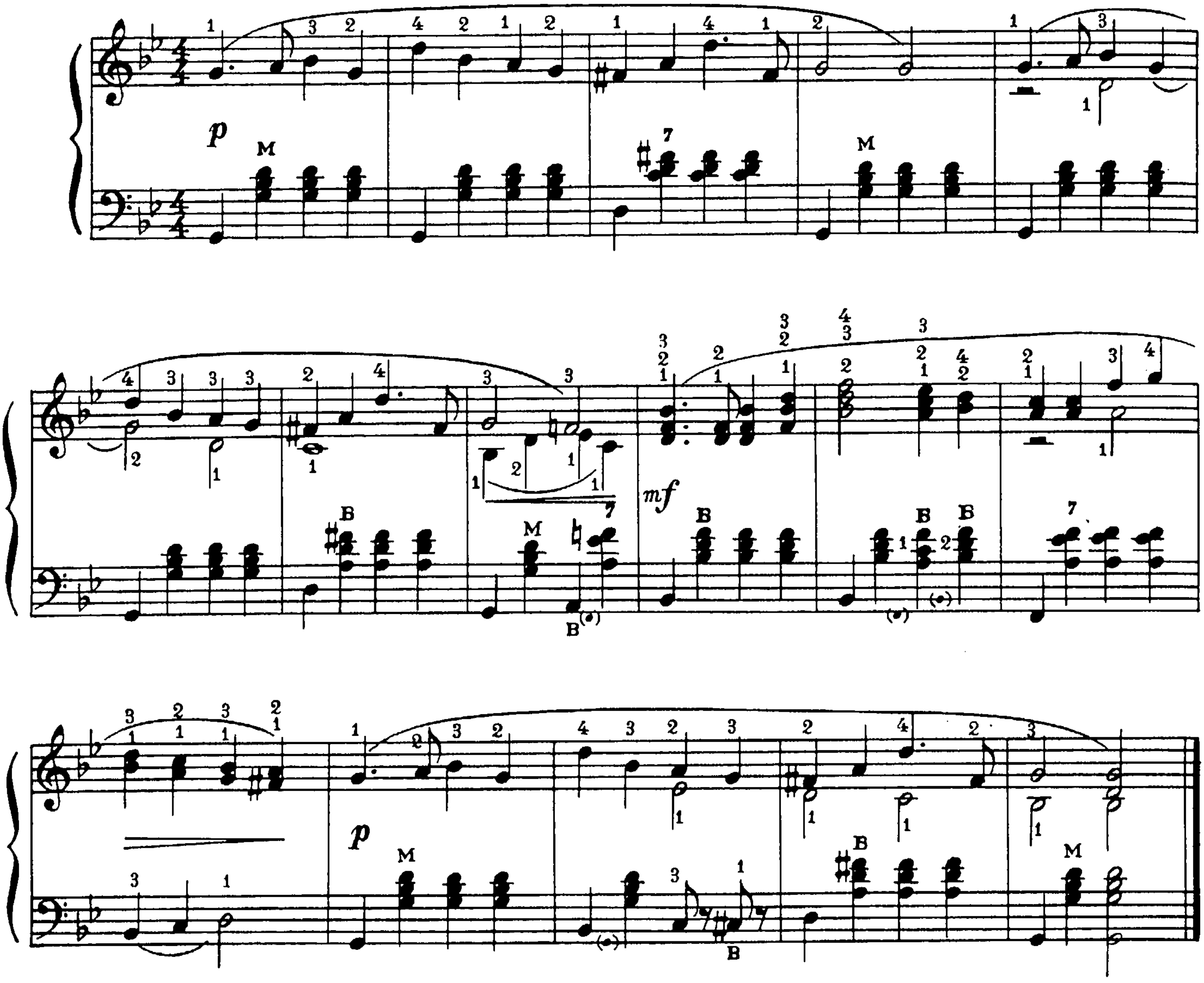
ОЙ Я НЕЩАСНИЙ

Andante



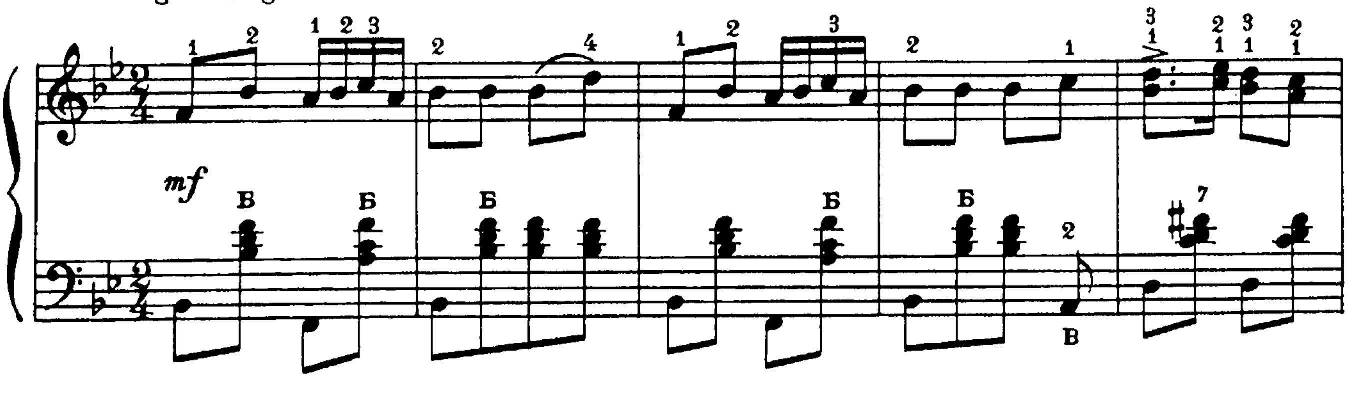
ОЙ НЕ ХОДИ, ГРИЦЮ

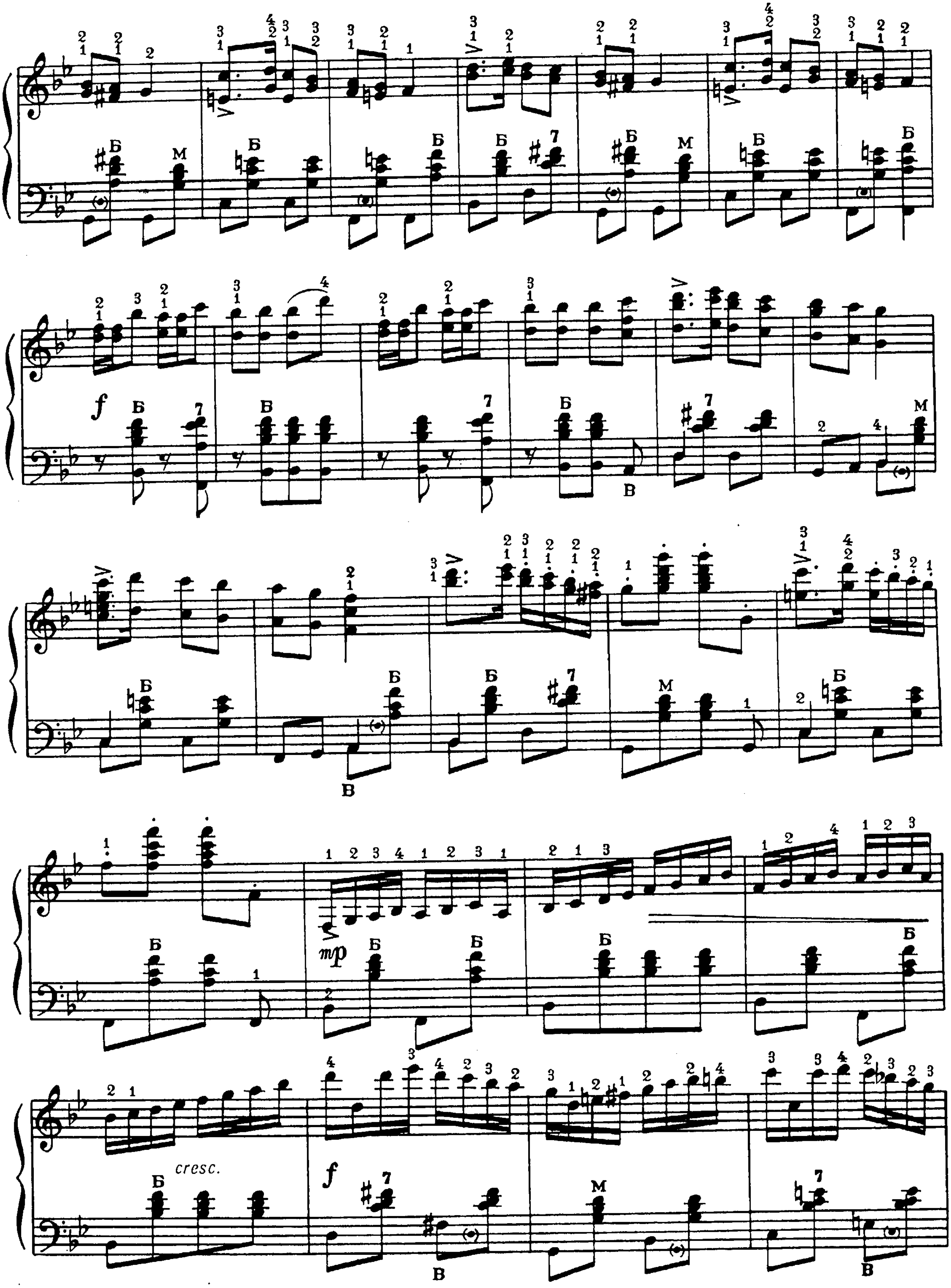
Moderato



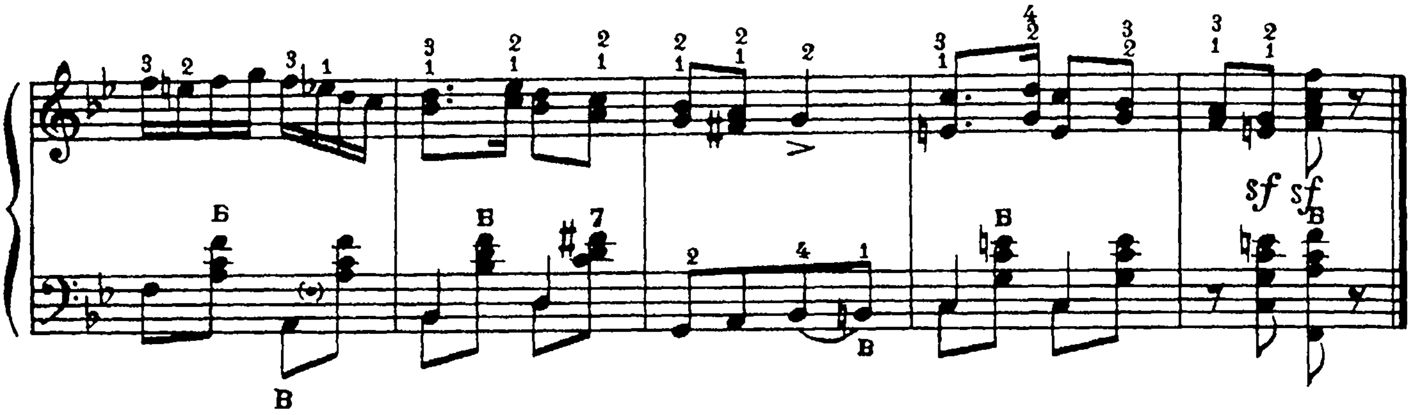
ВИЙШЛИ В ПОЛЕ КОСАРІ

Allegretto giocoso



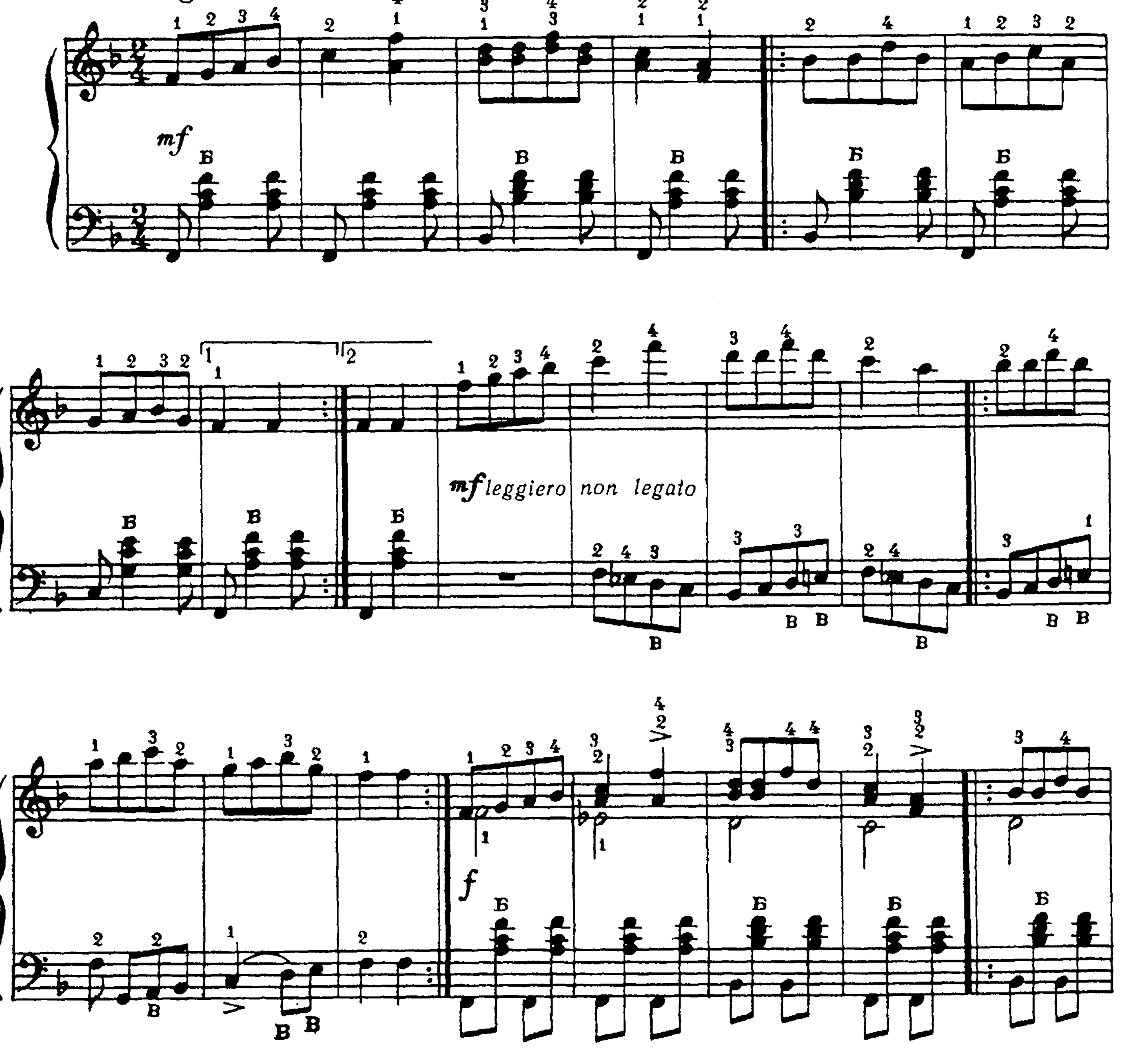


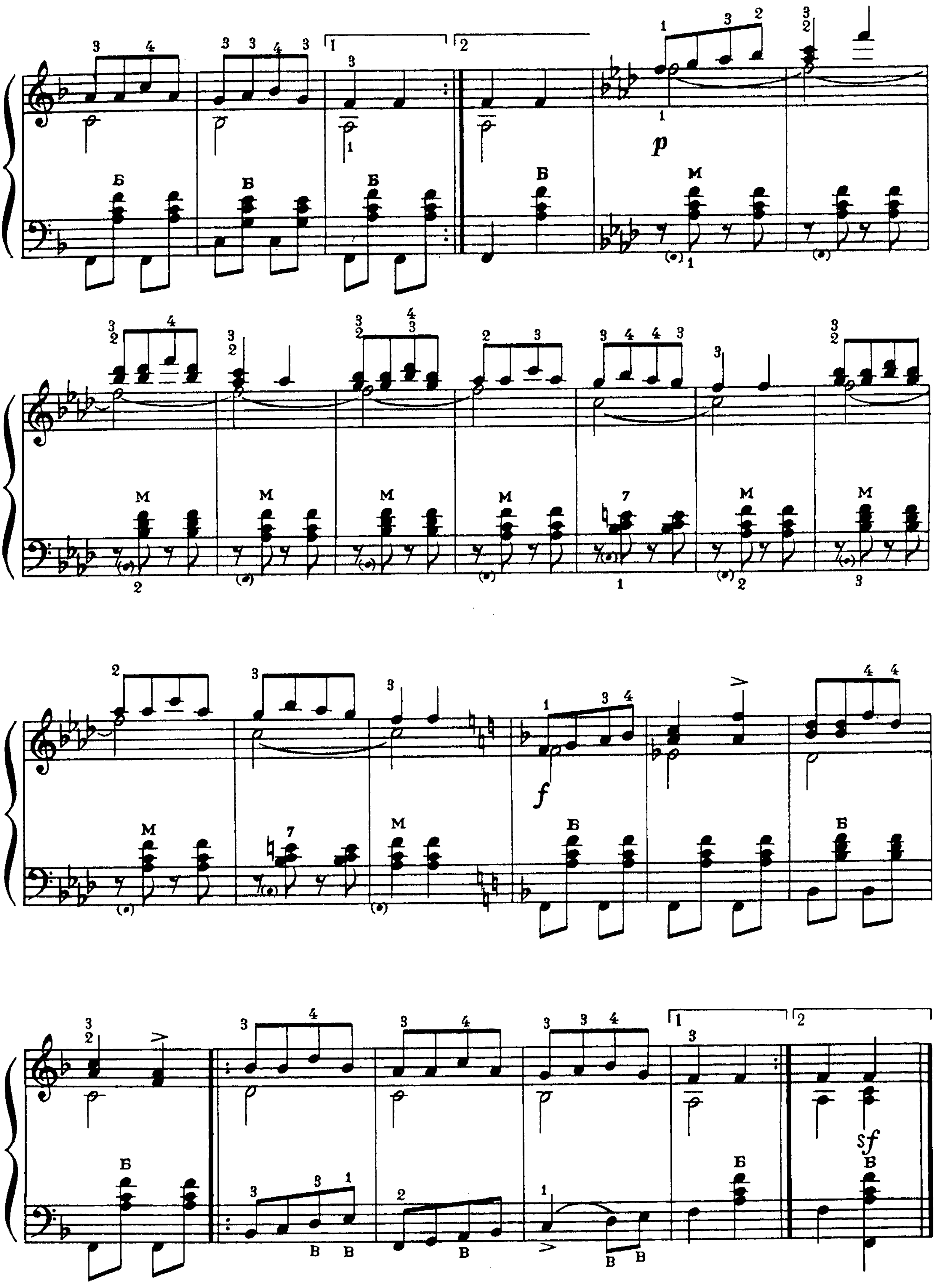
3*



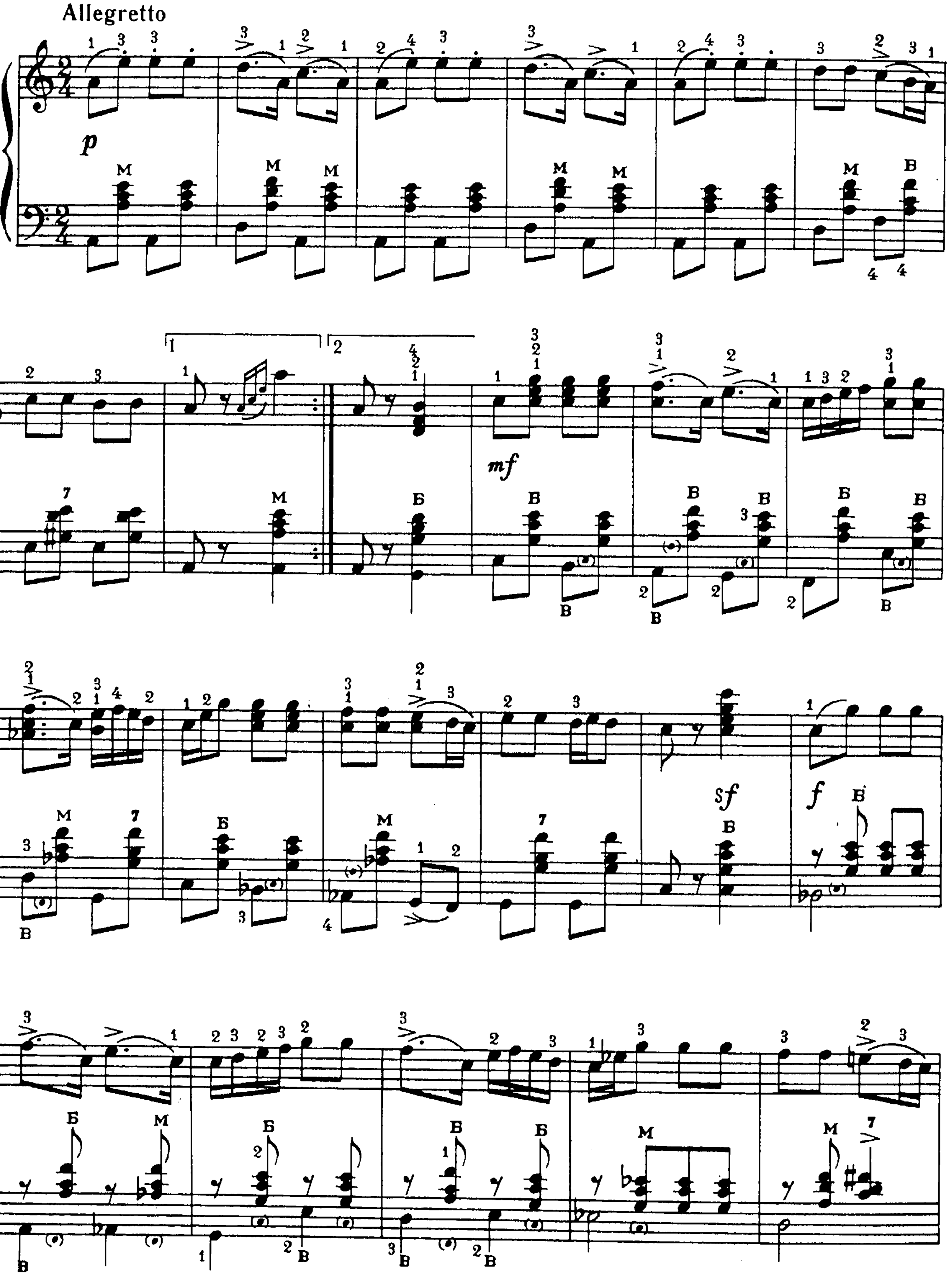
ОЙ ЗА ГАЄМ, ГАЄМ

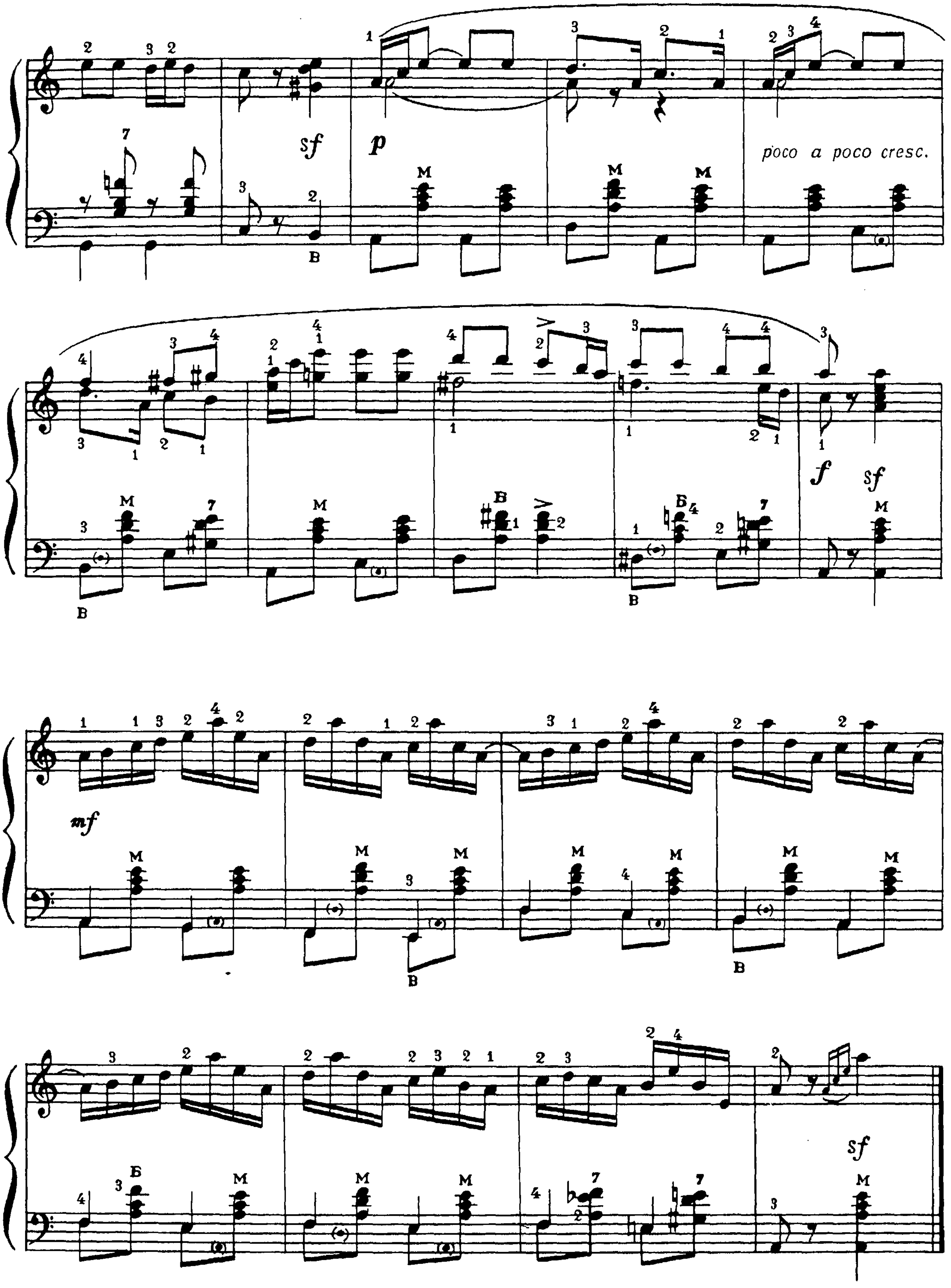
Allegretto



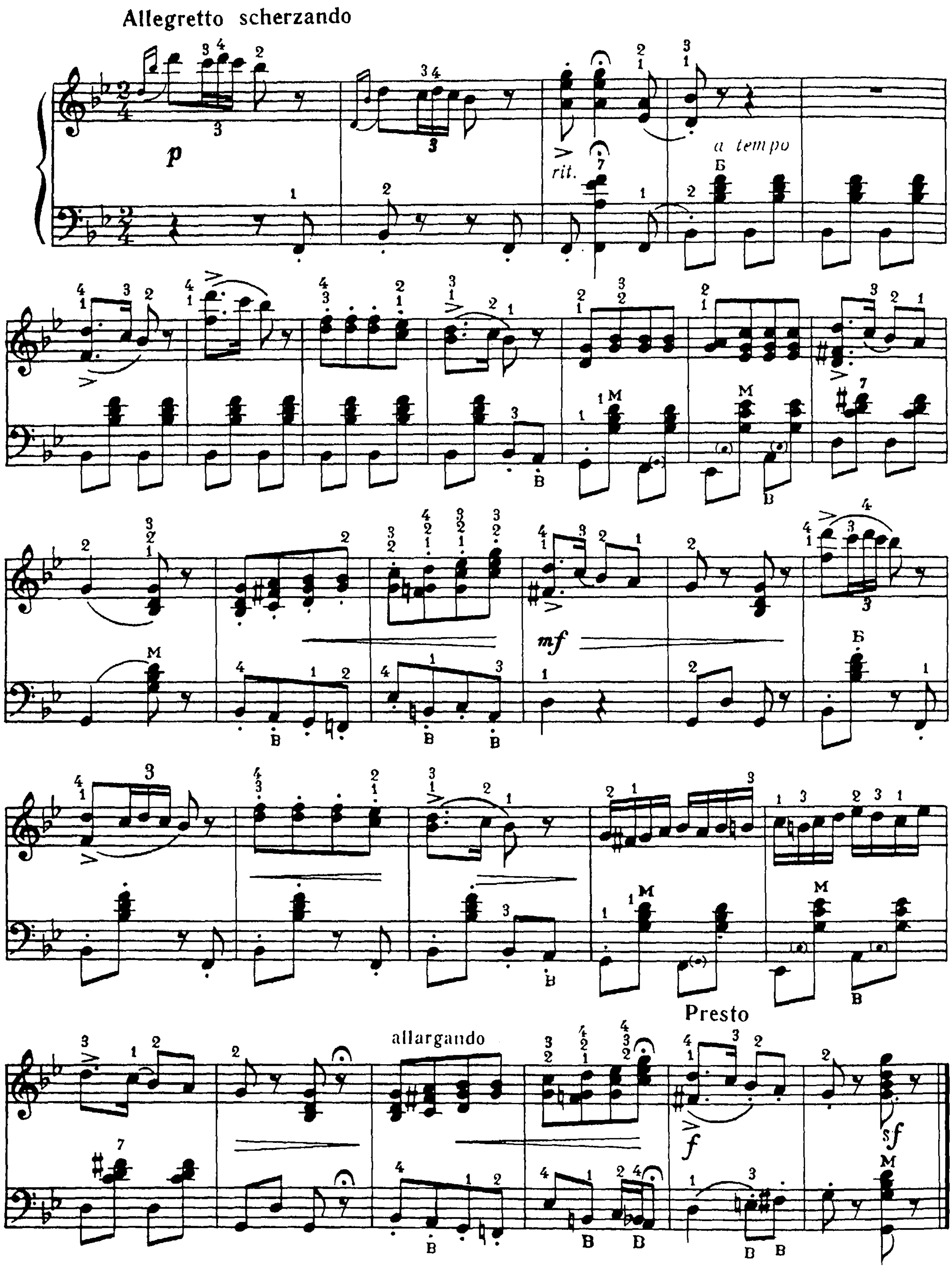


ОЙ ПО ГОРІ ЛЬОН

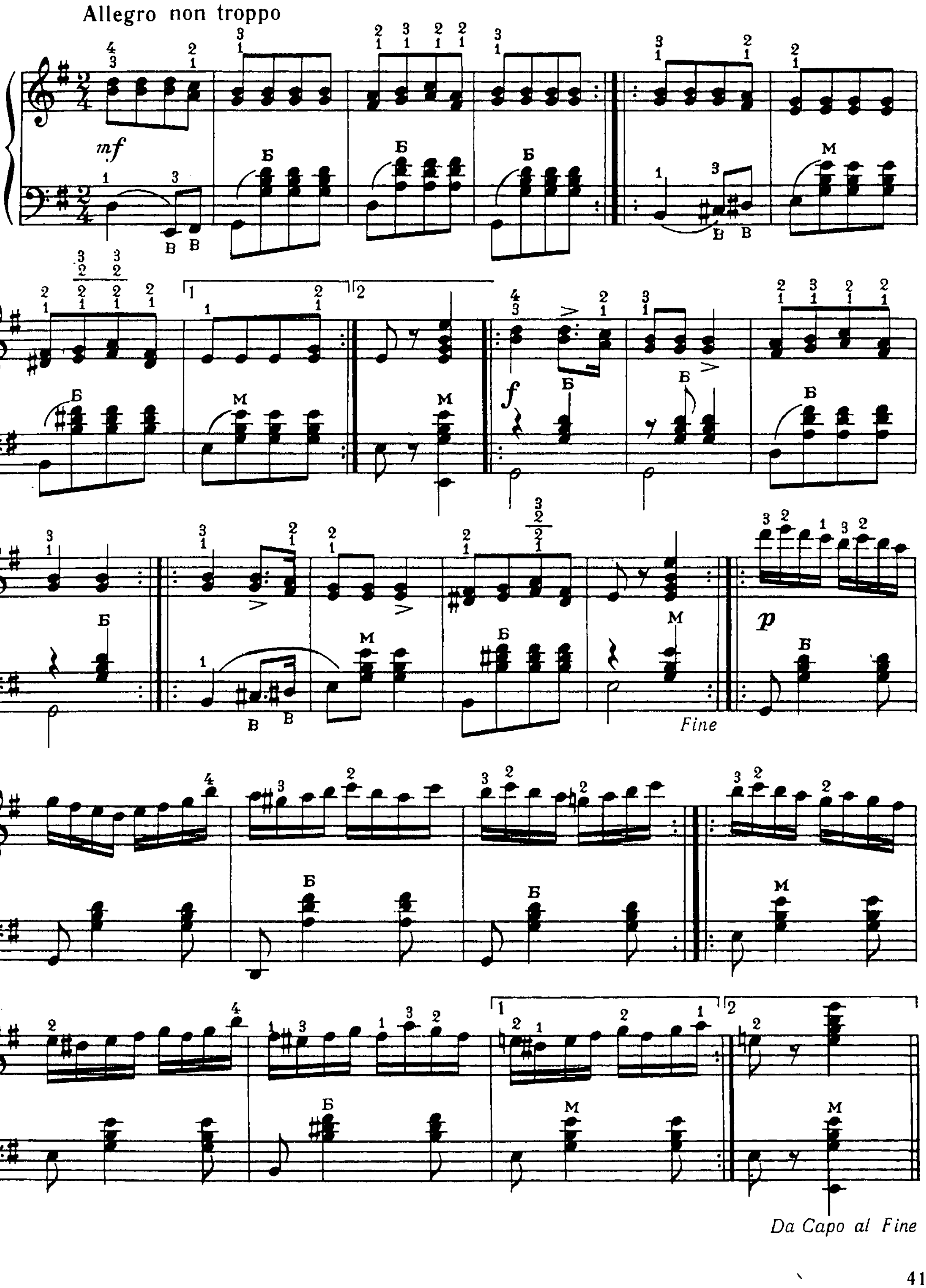



sf
p
poco a poco cresc.
f
sf
mf
sf

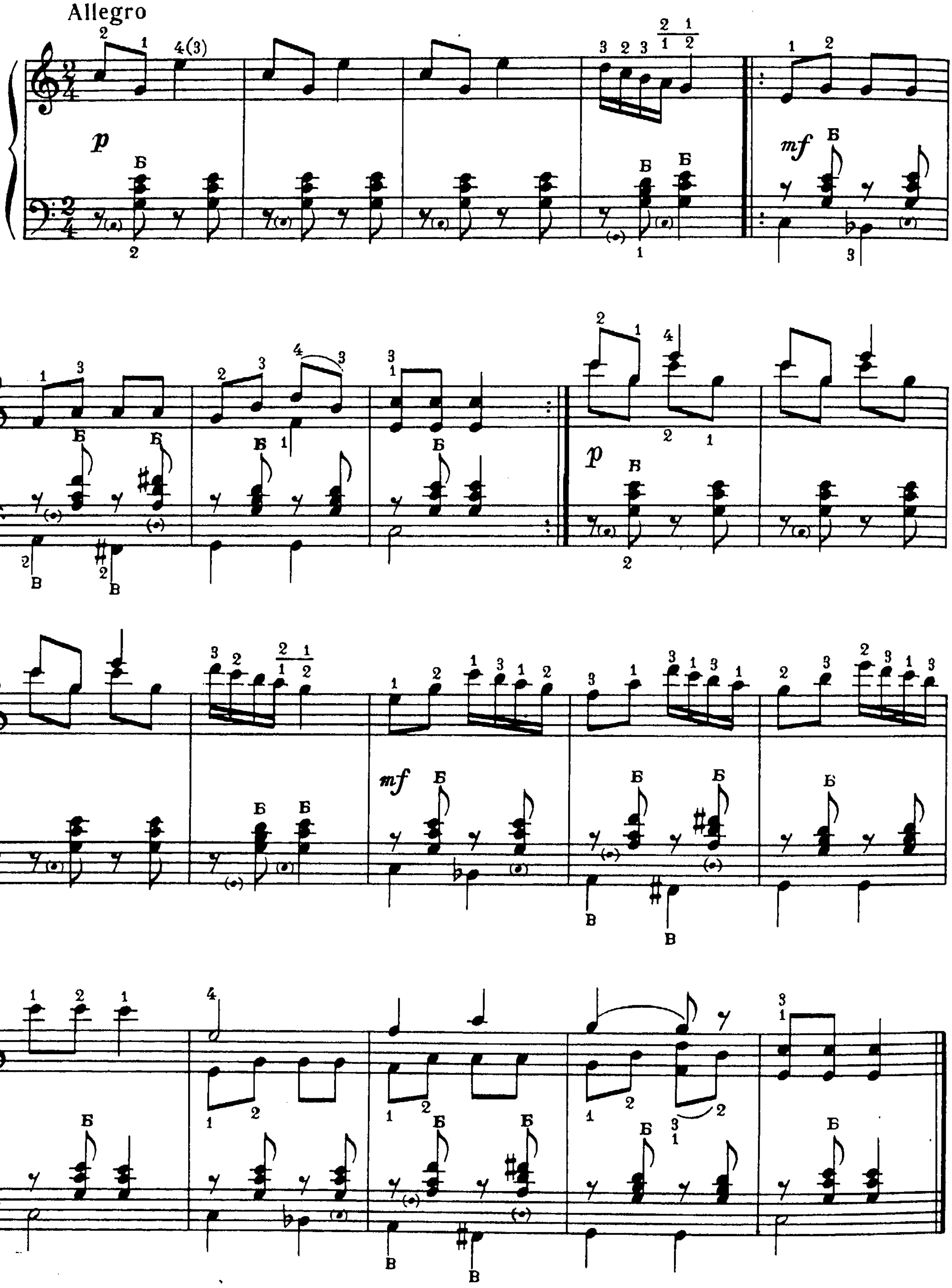
ДОЩИК, ДОЩИК


Allegretto scherzando
p
rit.
a tempo
mf
allargando
Presto
f
sf

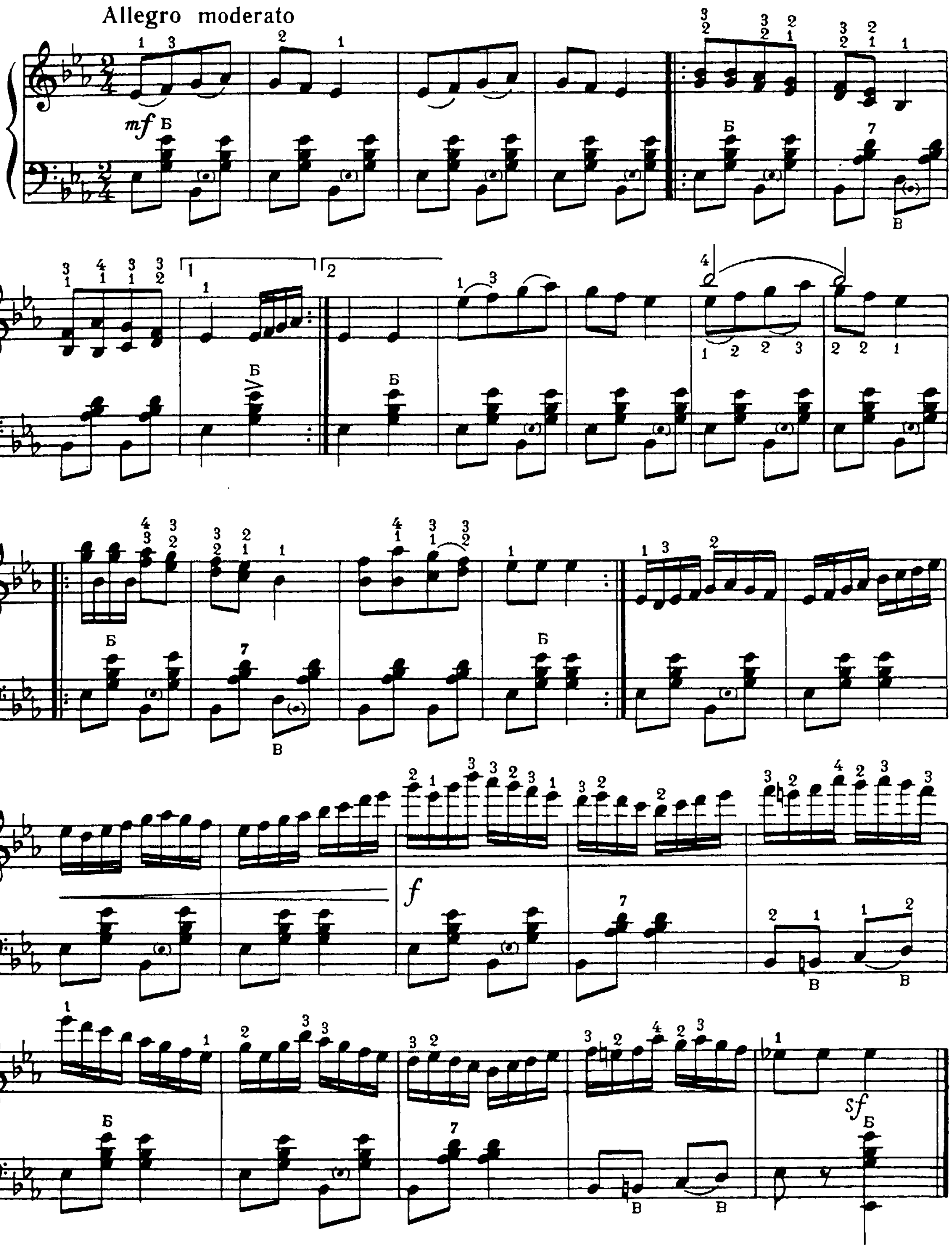
КИНУ КУЖІЛЬ НА ПОЛИЦЮ



І ШУМИТЬ, І ГУДЕ

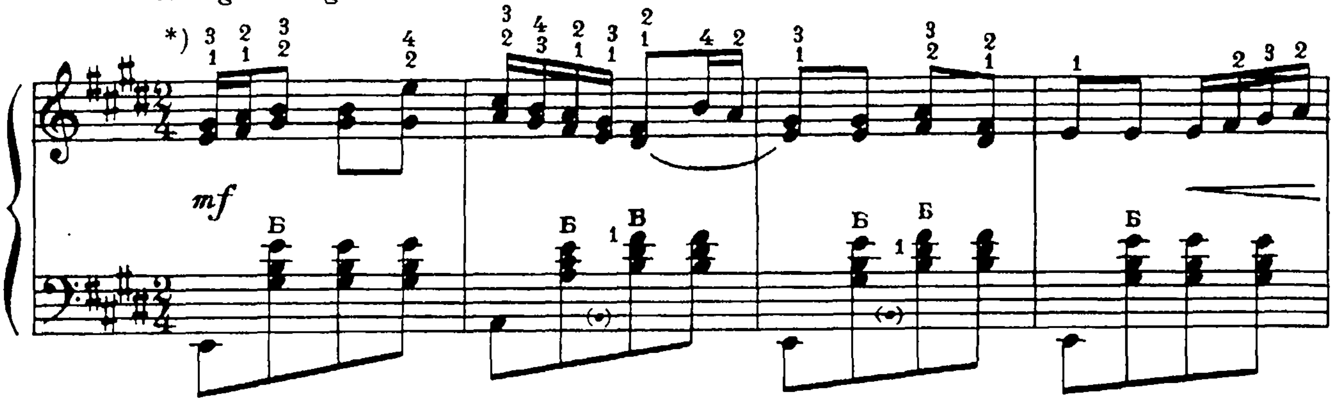


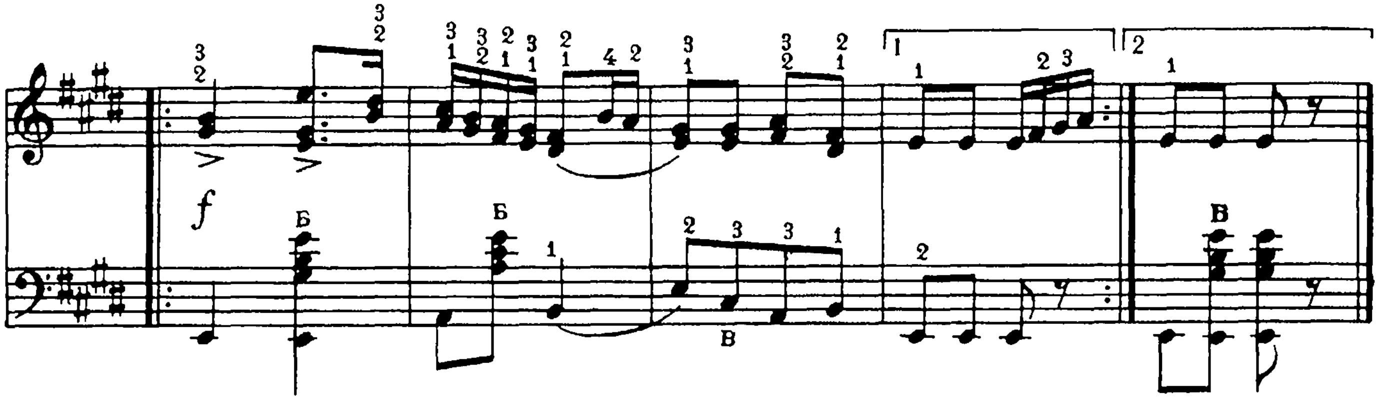
ОЙ САД-ВИНОГРАД



ТА ТУМАН ЯРОМ КОТИТЬСЯ

Allegretto giocoso

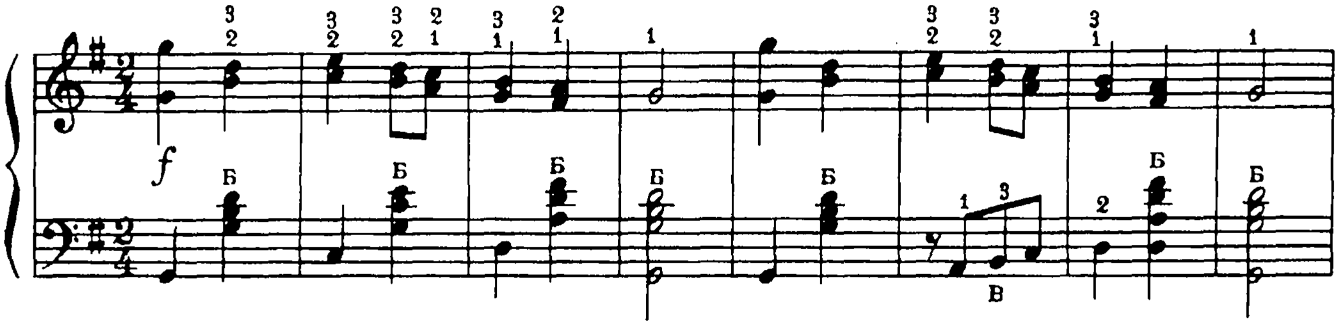


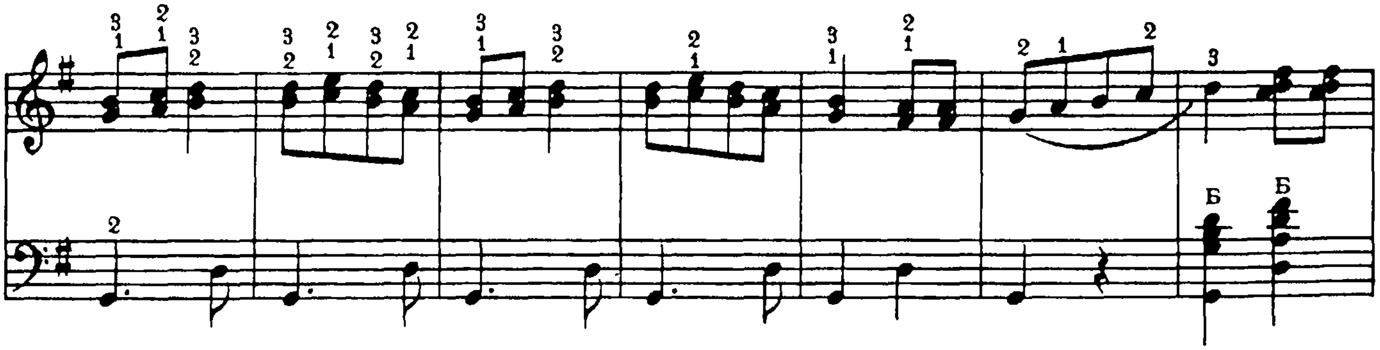


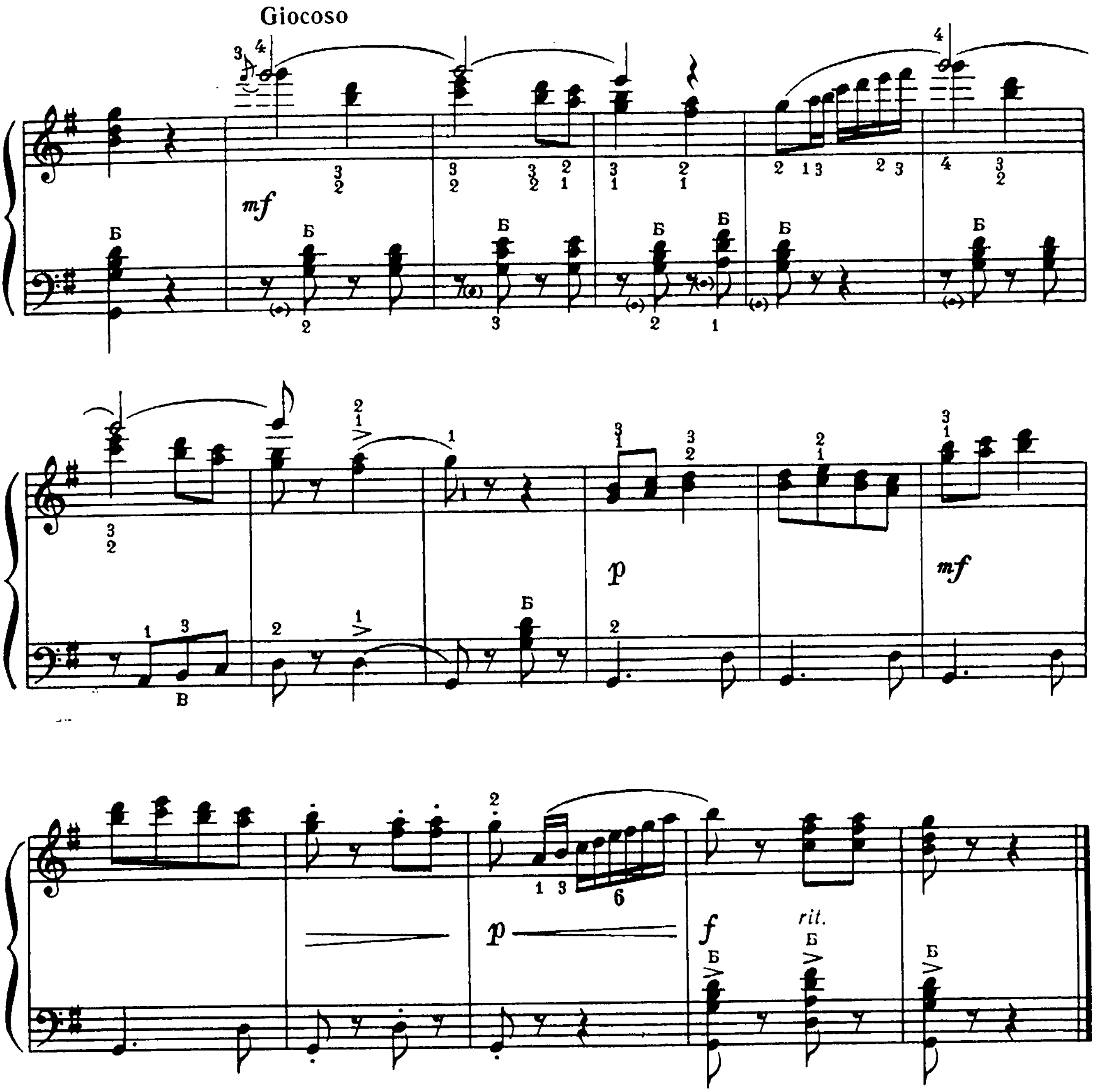
*) При повторенні всієї пісні — грати октавою вище.

ДІВКА В СІНЯХ СТОЯЛА

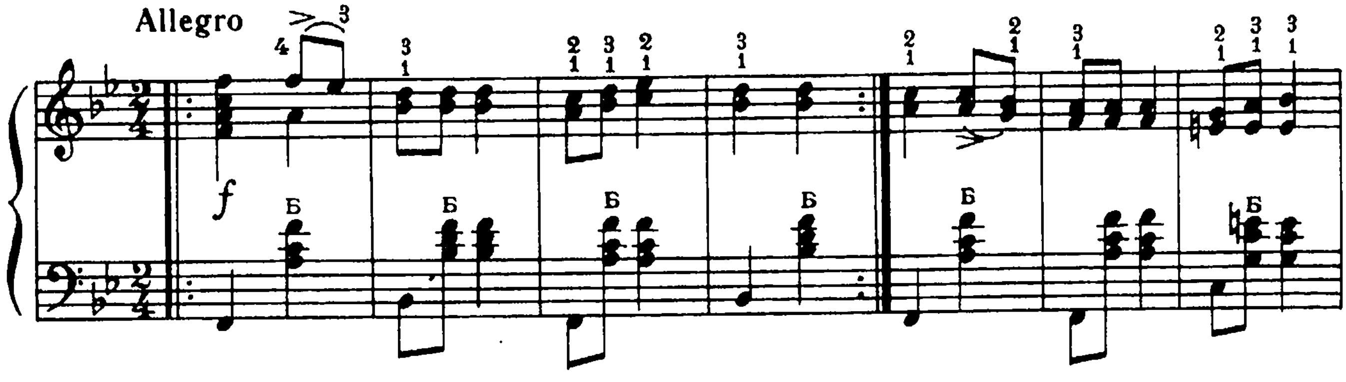
Allegro

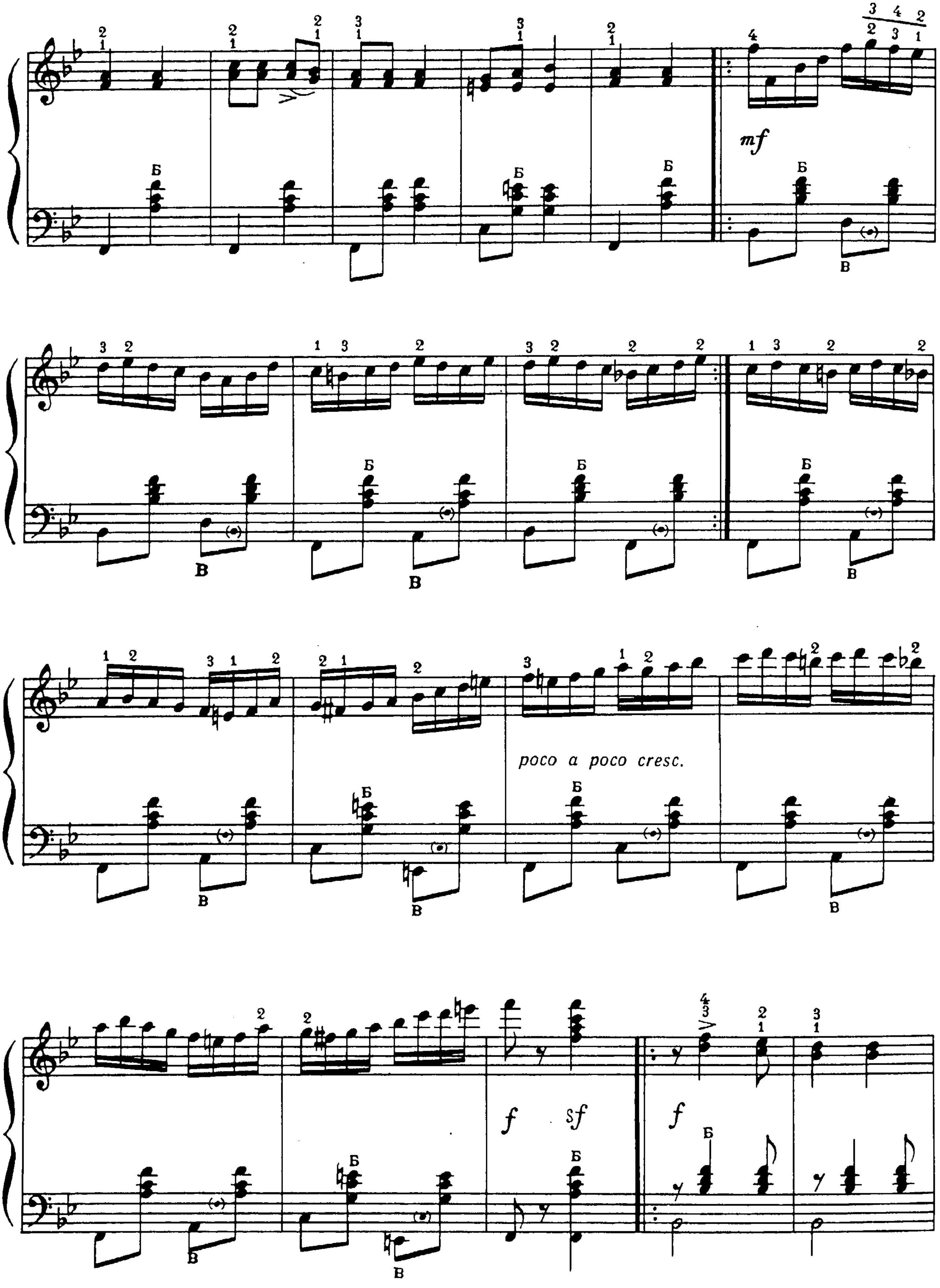


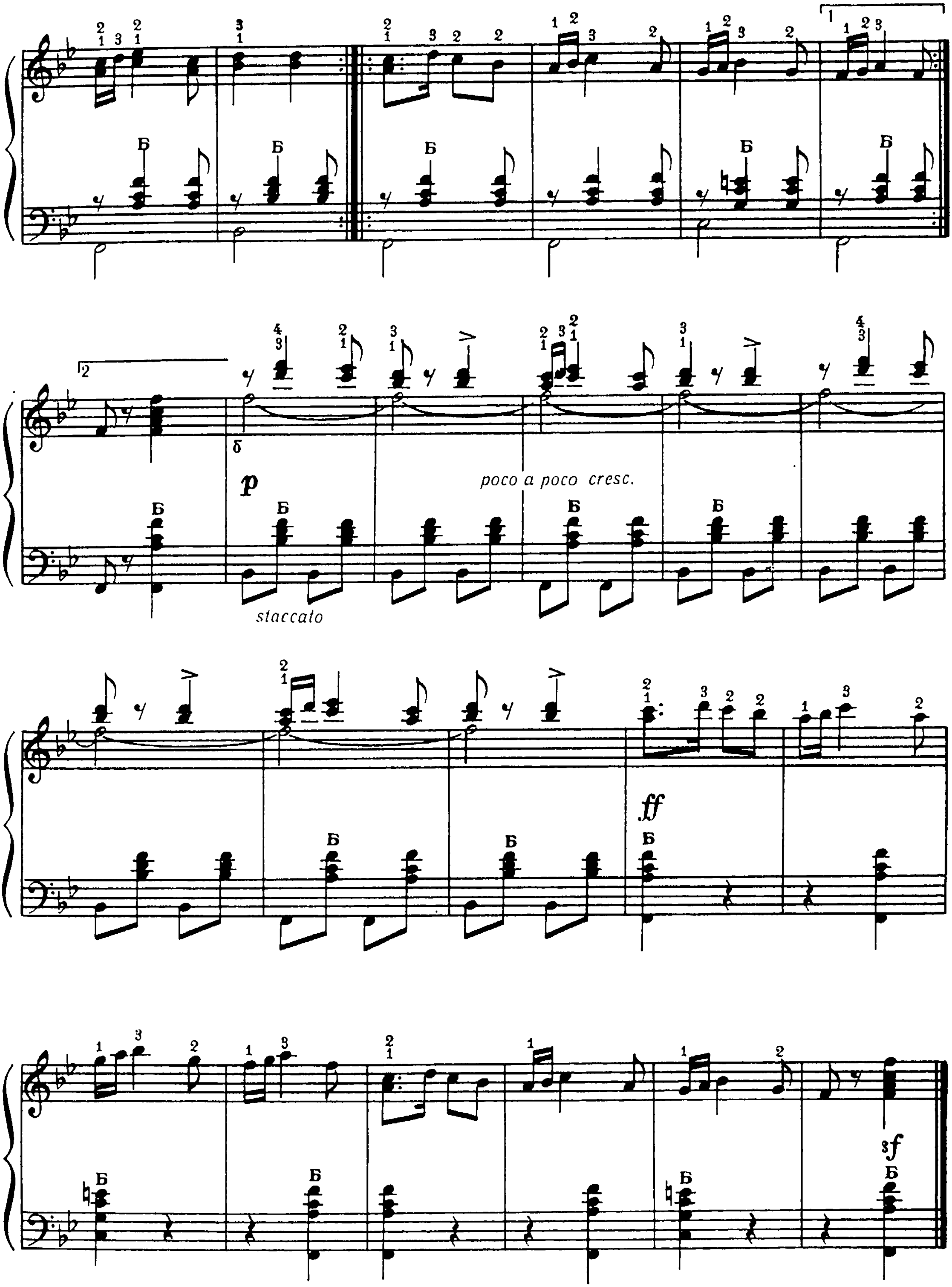




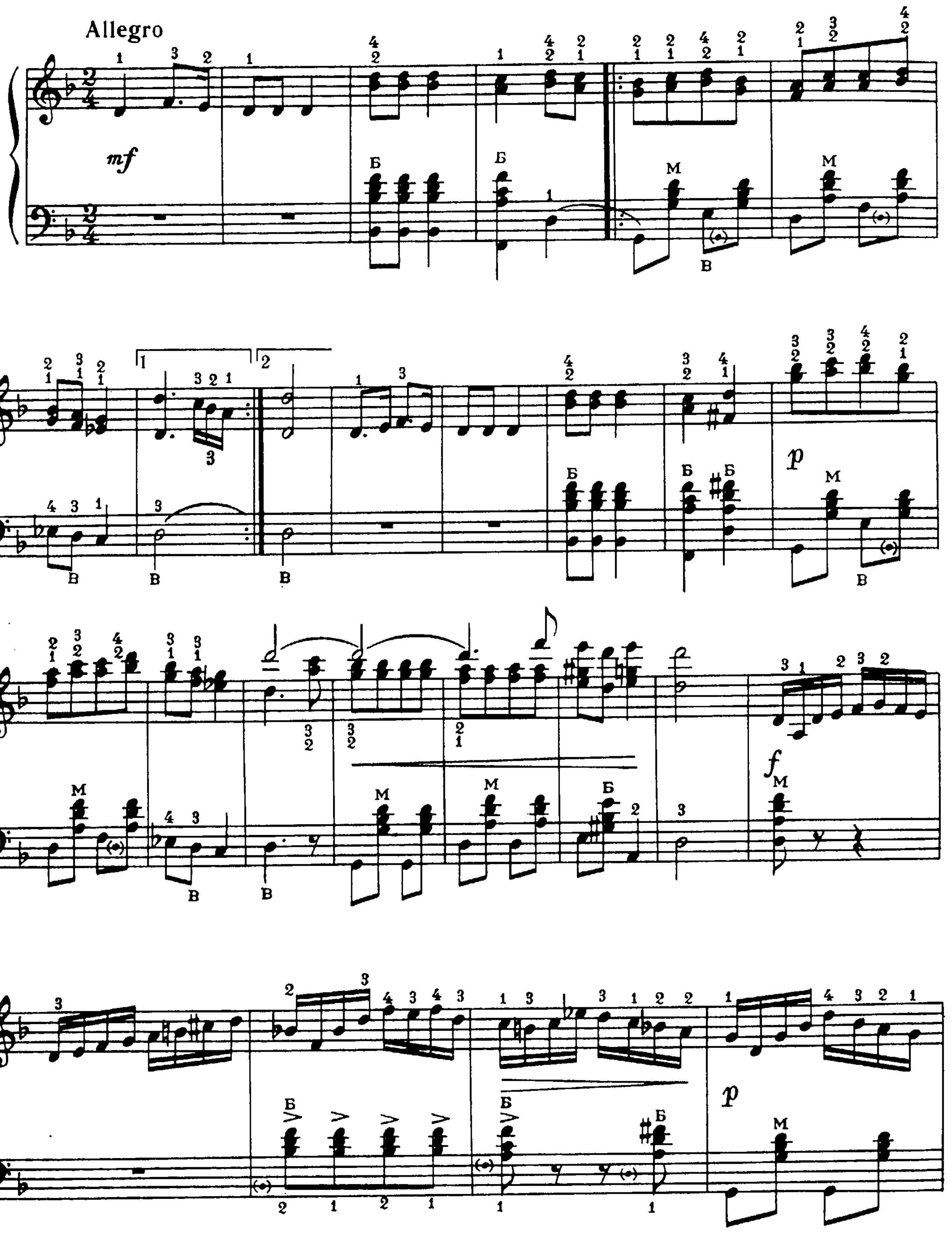
ОЙ ЛОПНУВ ОБРУЧ

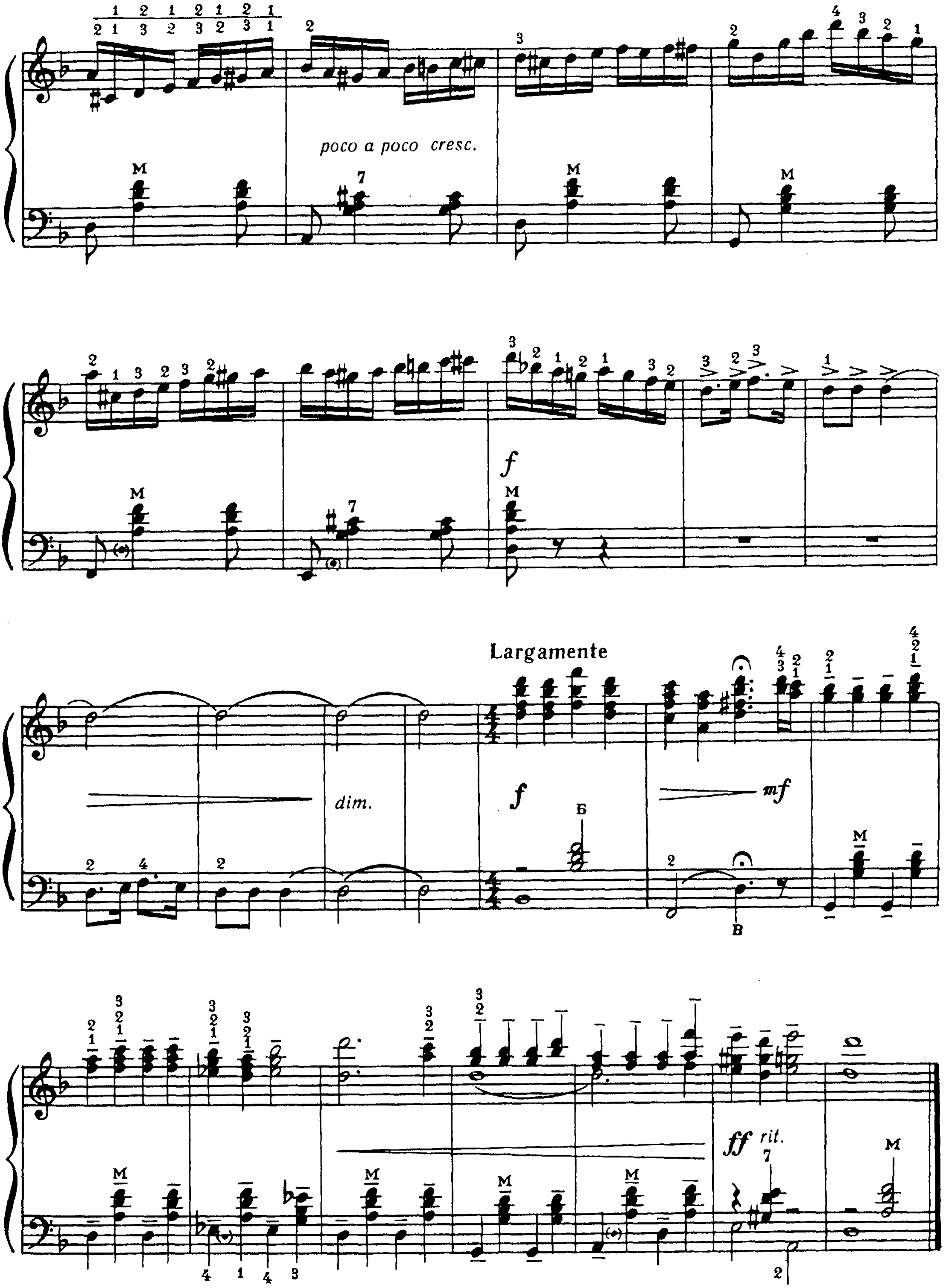



mf
poco a poco cresc.
f
sf
f

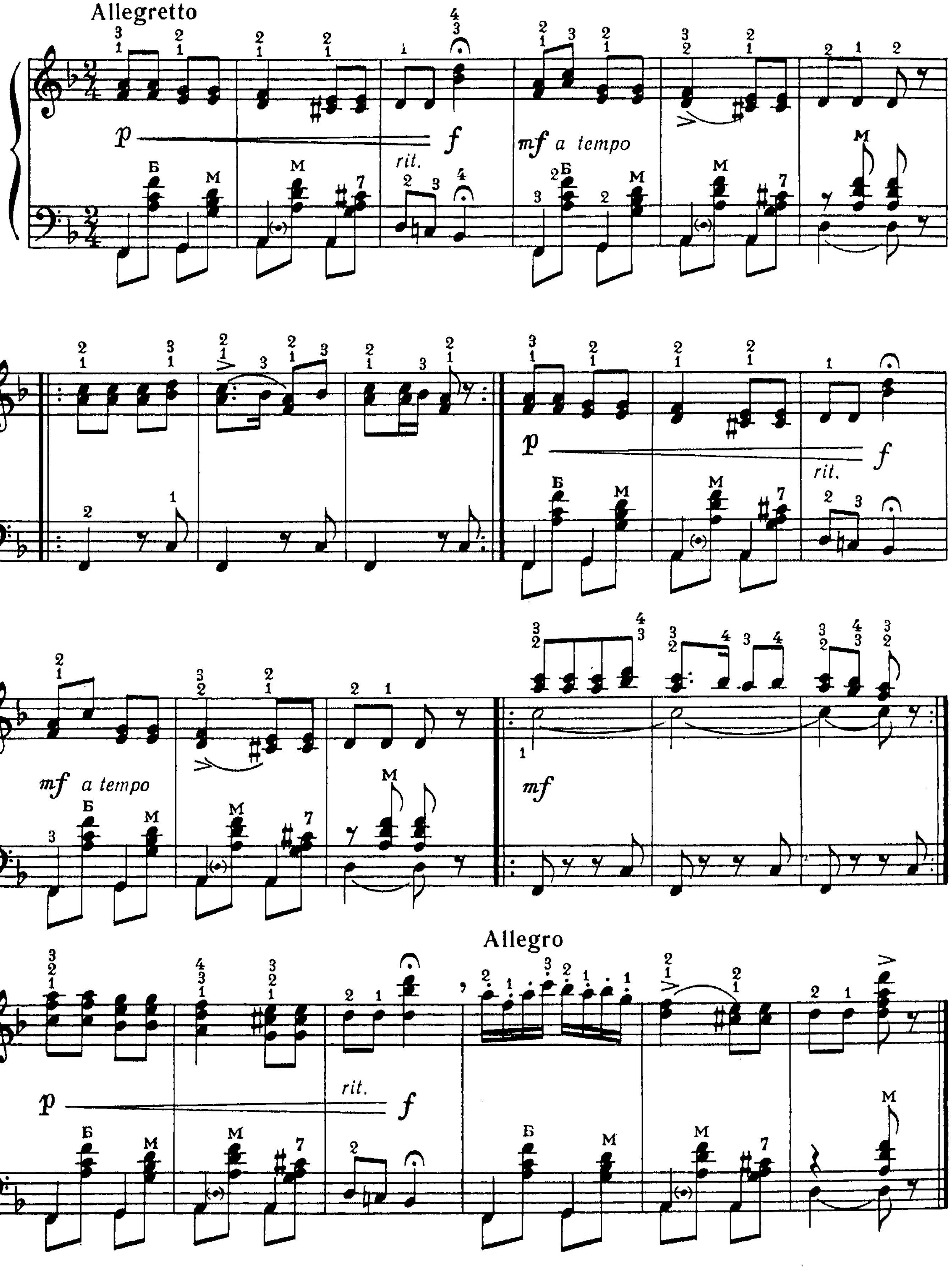

poco a poco cresc.
staccato

ОЙ ЩО Ж ТО ЗА ШУМ УЧИНИВСЯ

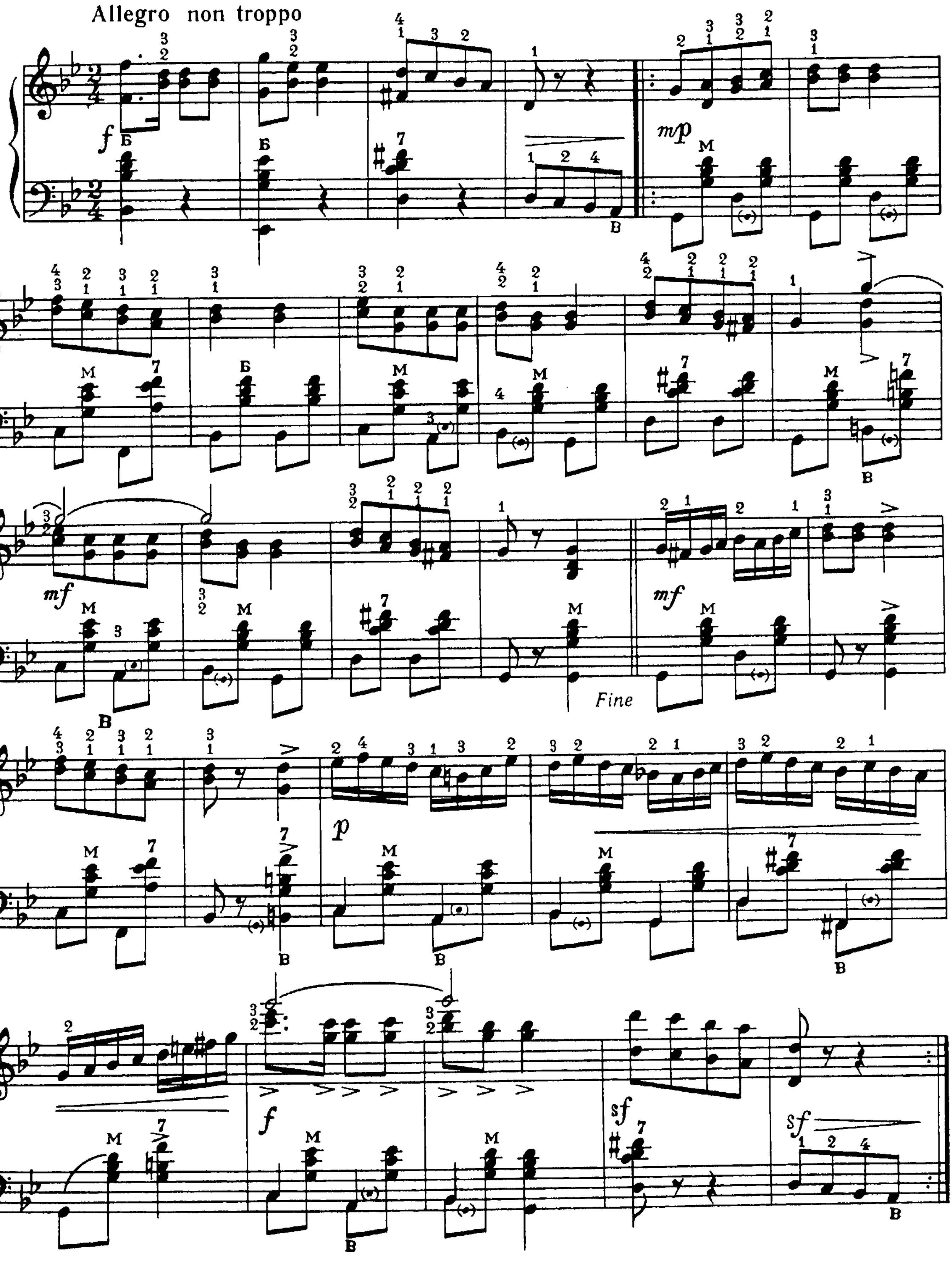



poco a poco cresc.
f
Largamente
dim.
f
mf
ff rit.

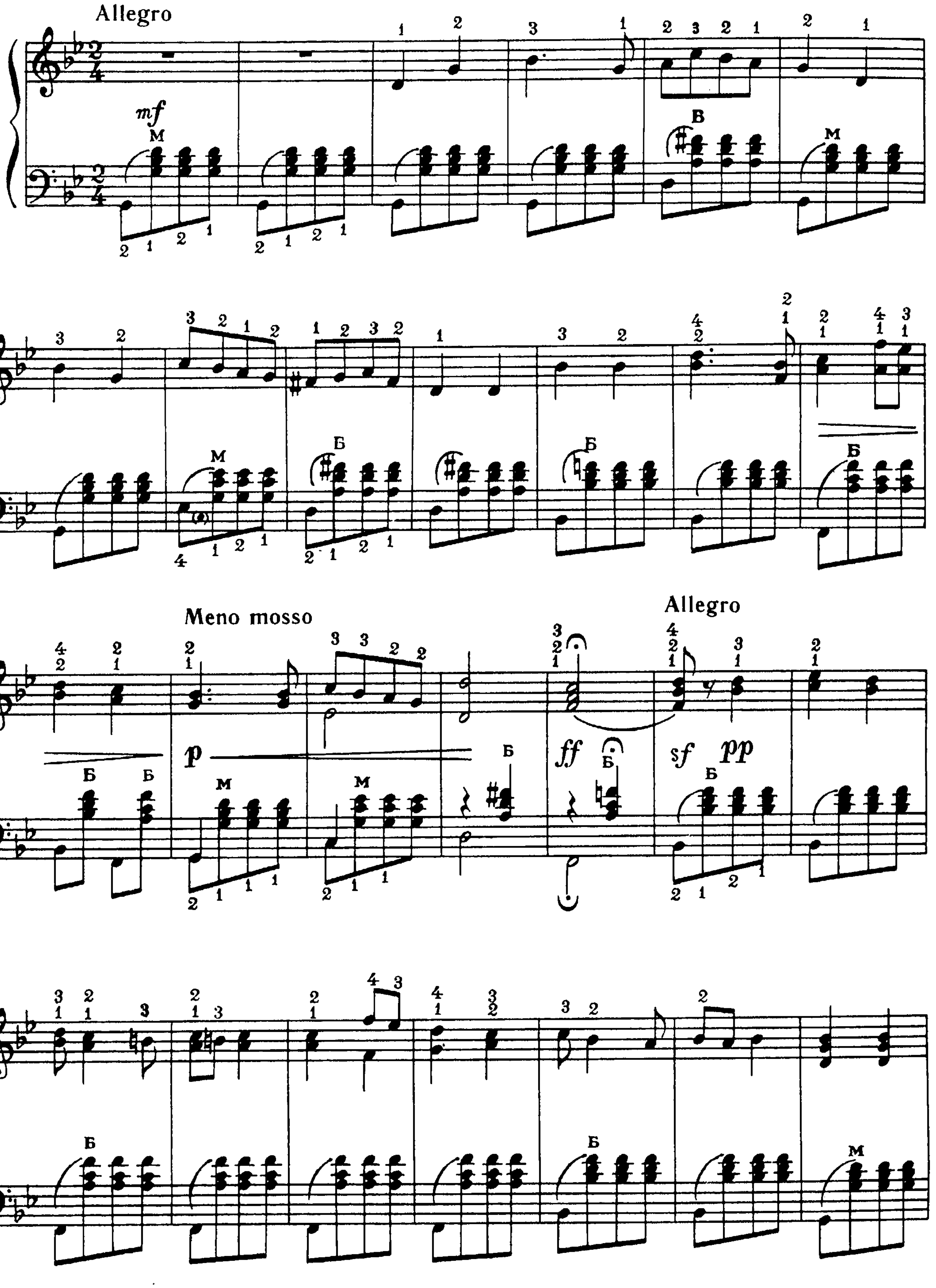
ОЙ ХОДИЛА ДІВЧИНА БЕРЕЖКОМ

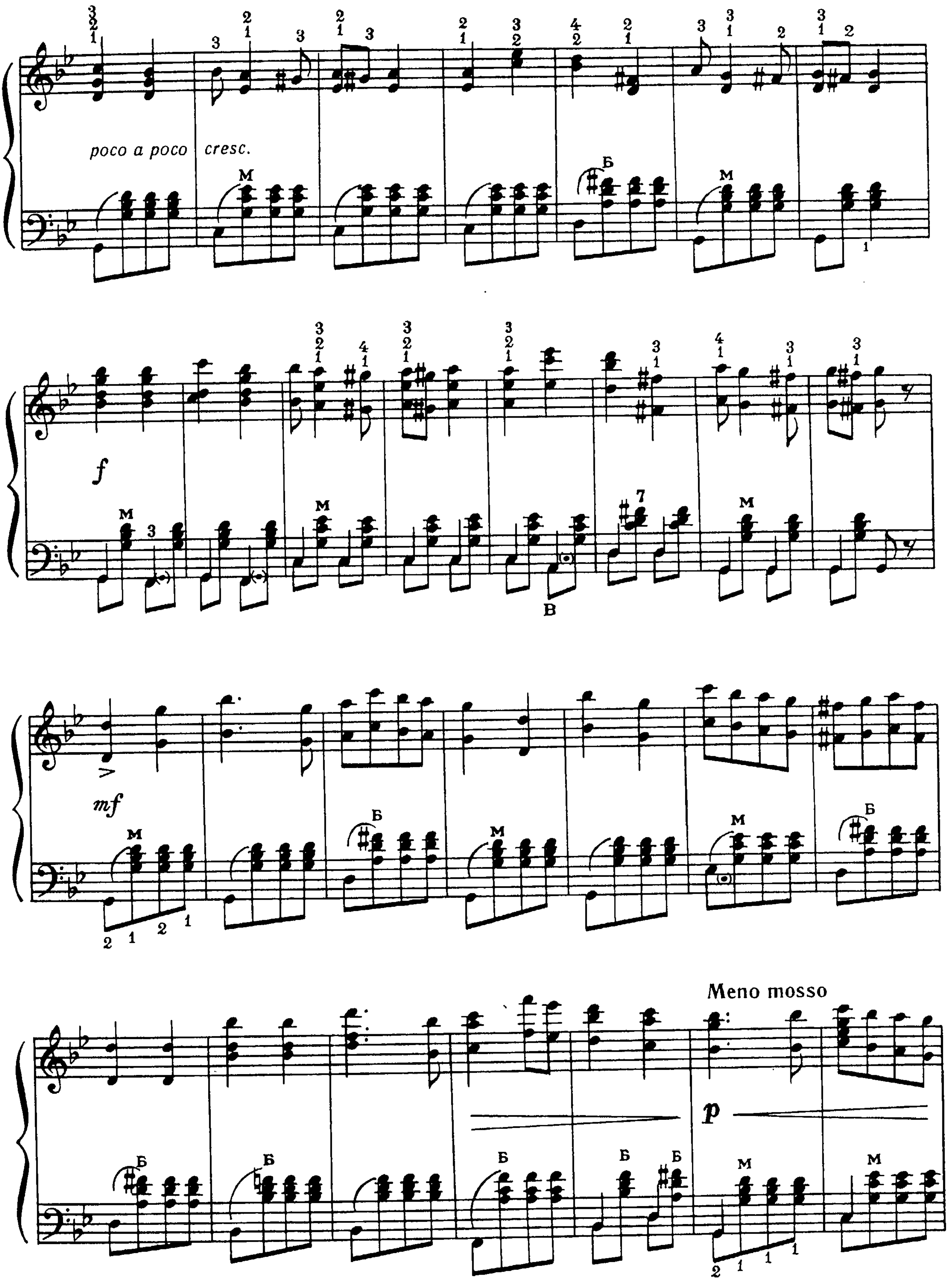


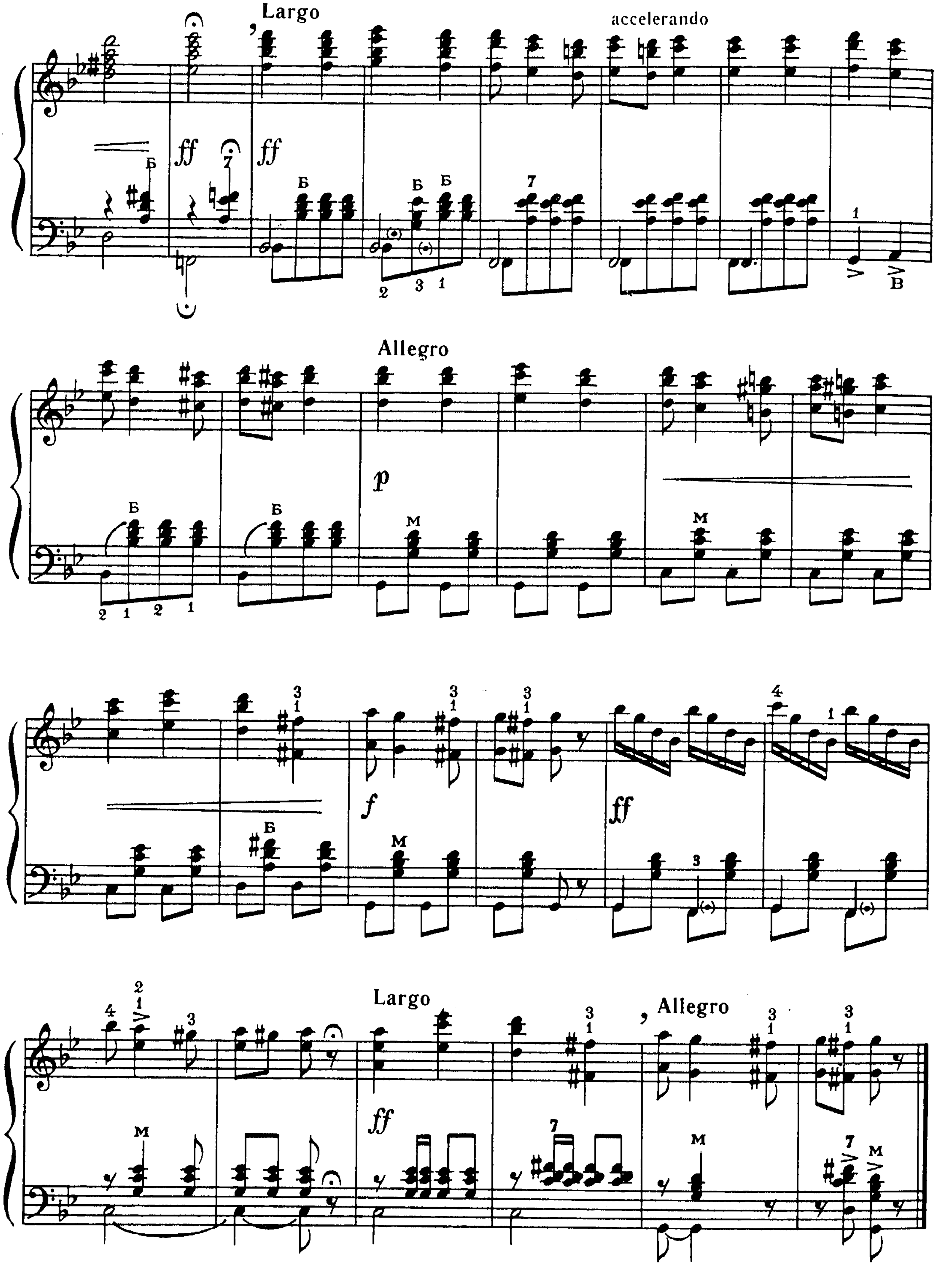
ОЙ ДЖИГУНЕ, ДЖИГУНЕ



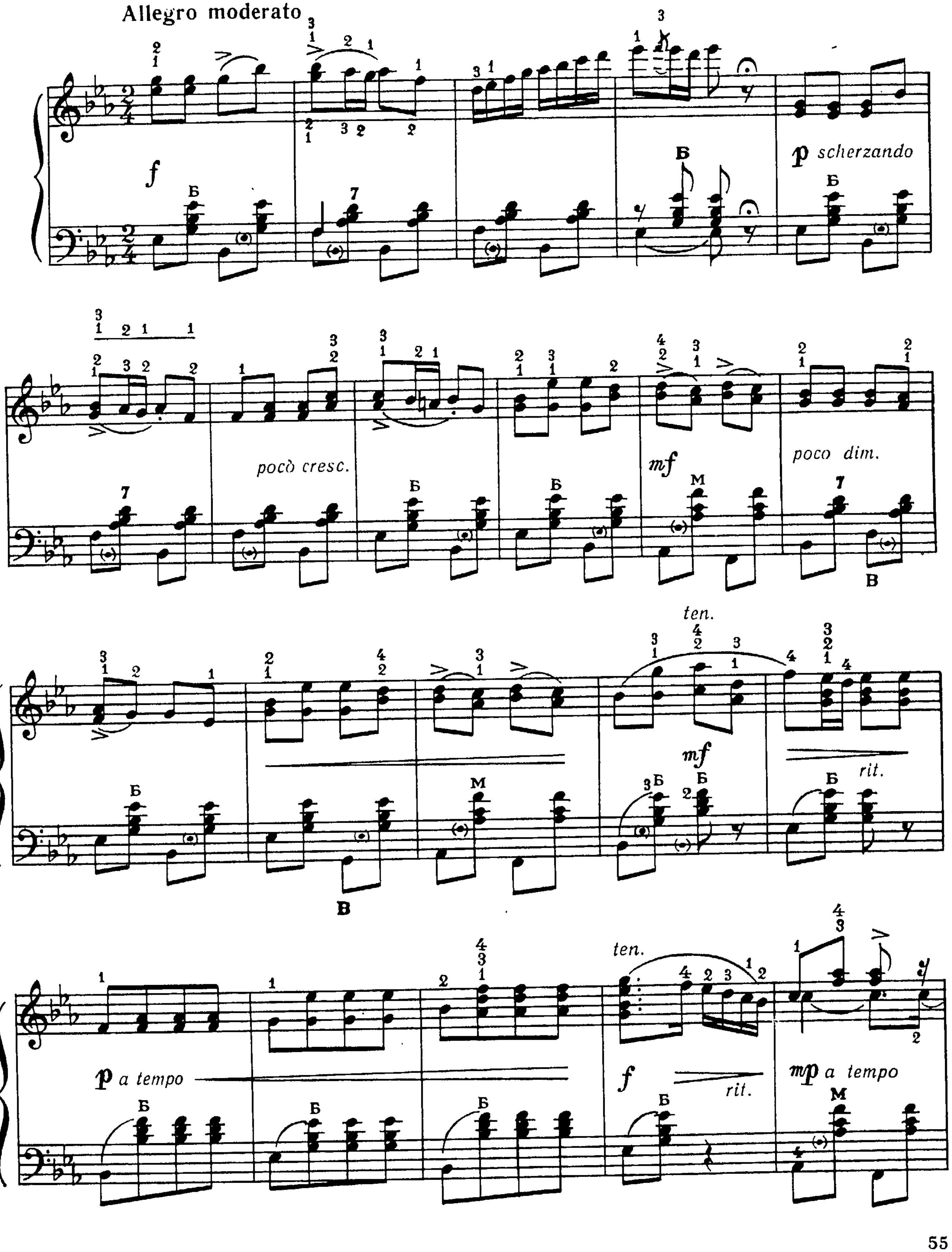
СУСІДКО



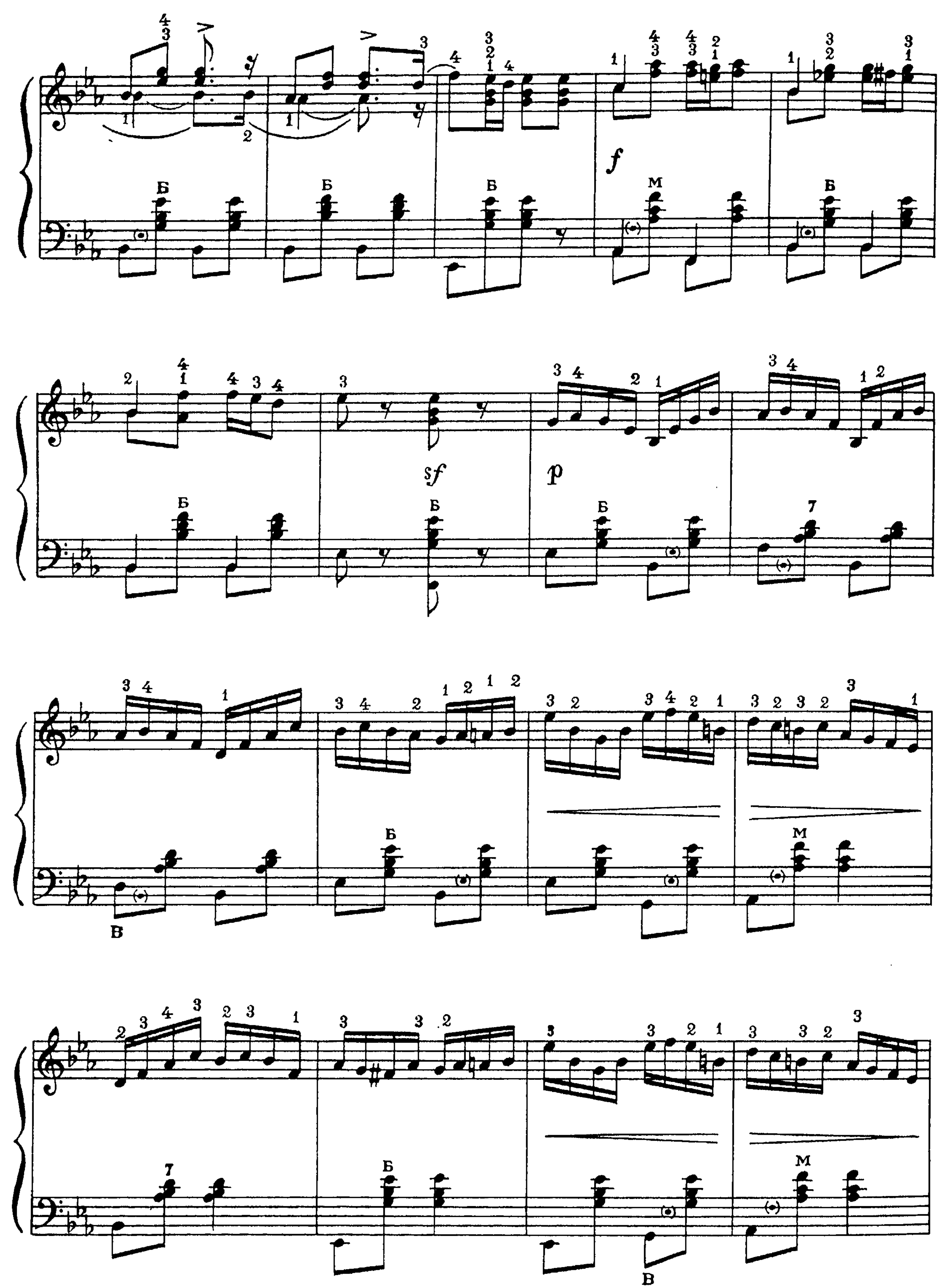

poco a poco
cresc.
f
mf
Meno mosso
p

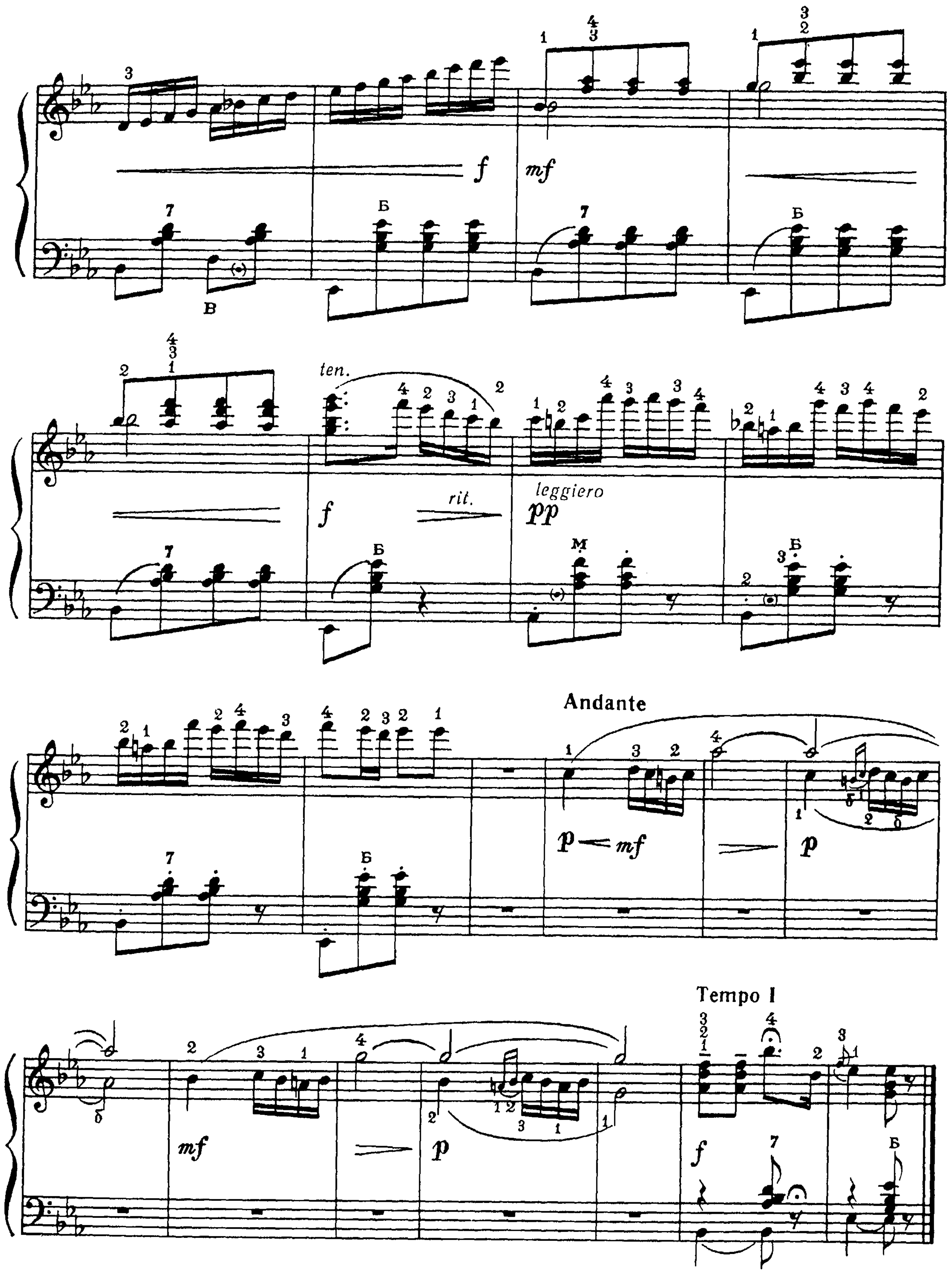

Largo
accelerando
Allegro
Largo
Allegro

ГАНДЗЯ

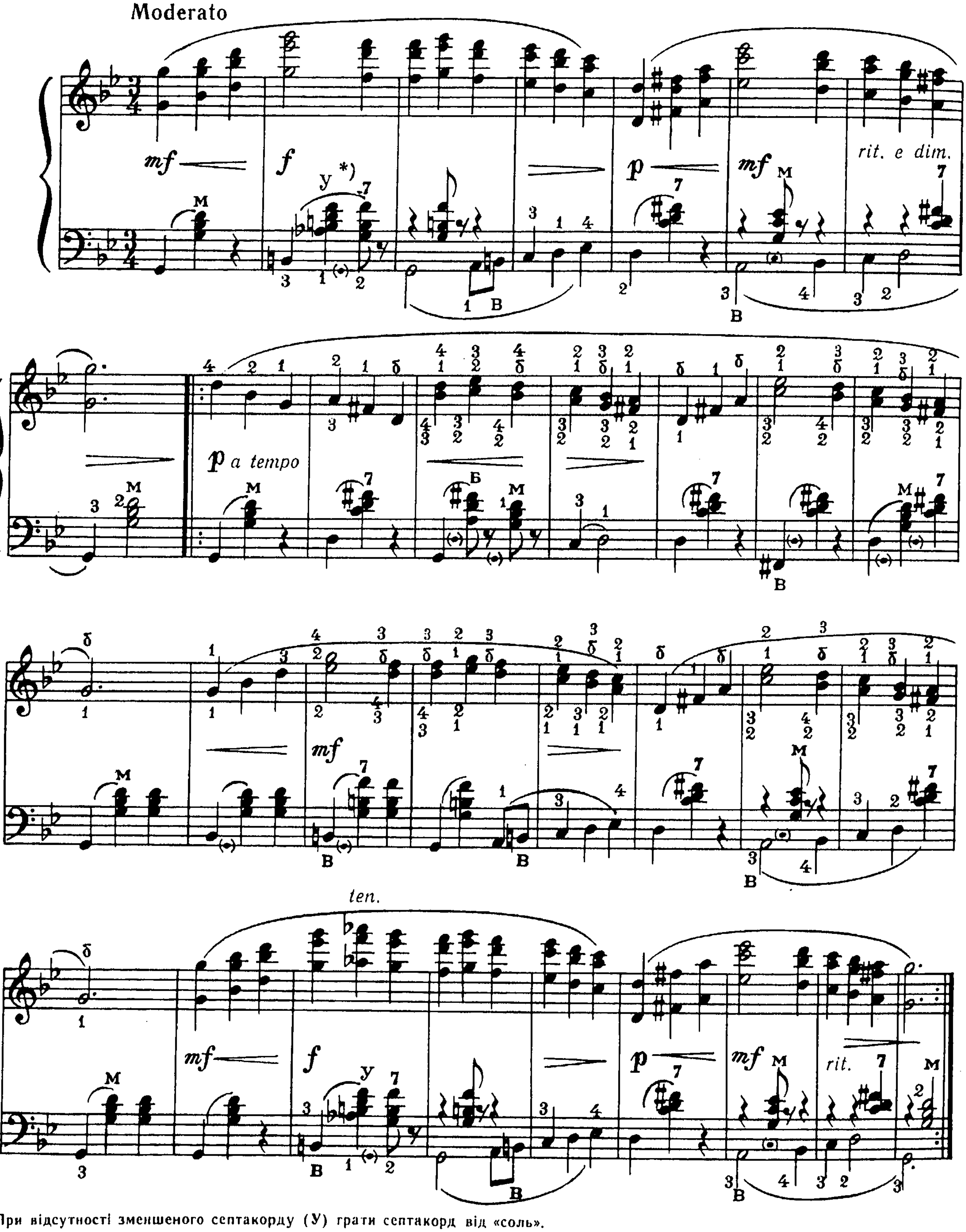


Allegro moderato
f
p scherzando
poco cresc.
mf
poco dim.
ten.
mf
rit.
p a tempo
ten.
f
rit.
mp a tempo



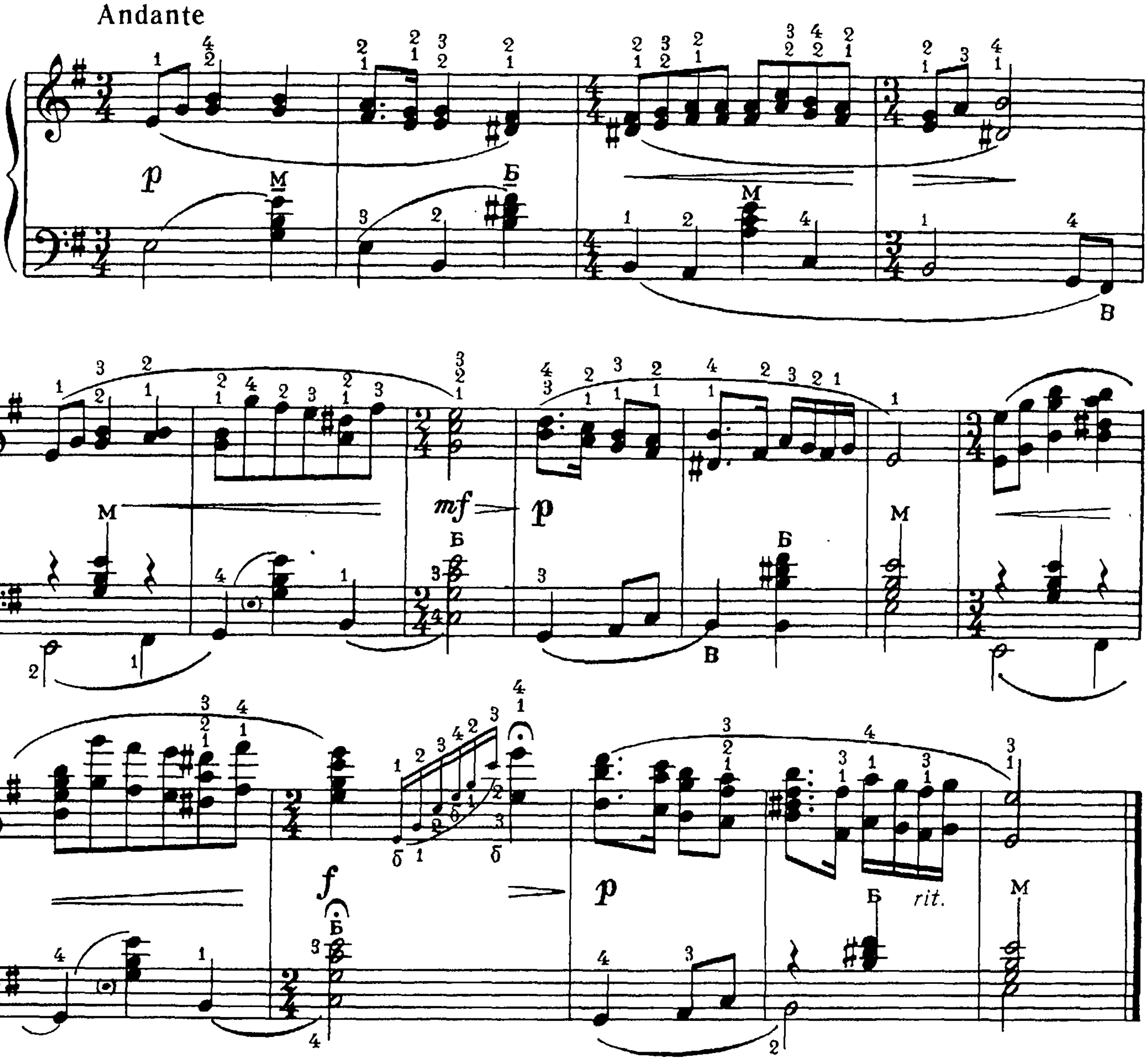

ten.
rit.
leggiero
Andante
Tempo I

МІСЯЦЬ НА НЕБІ

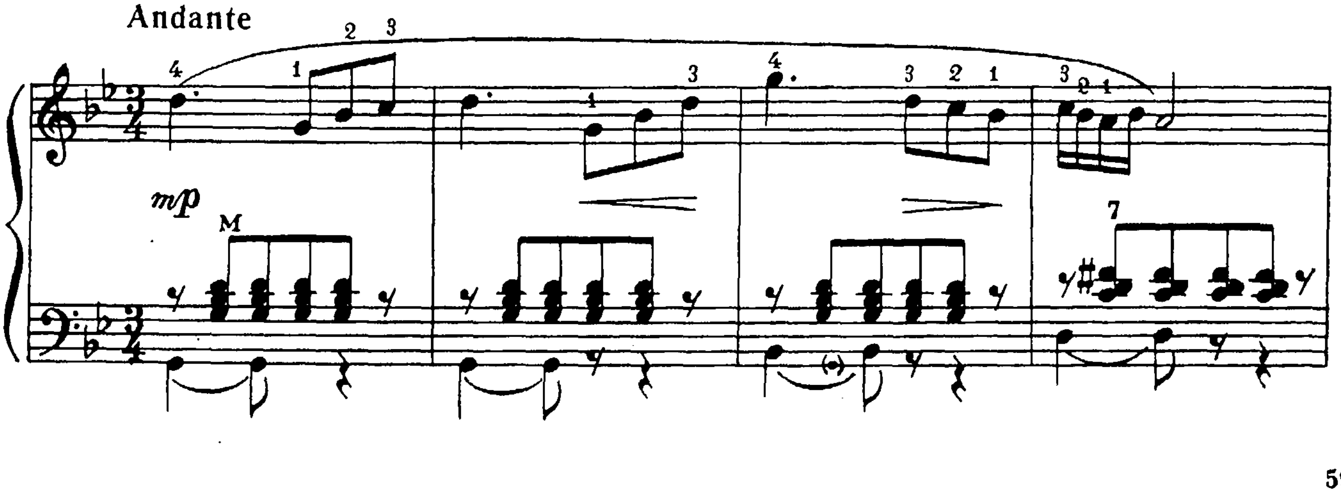


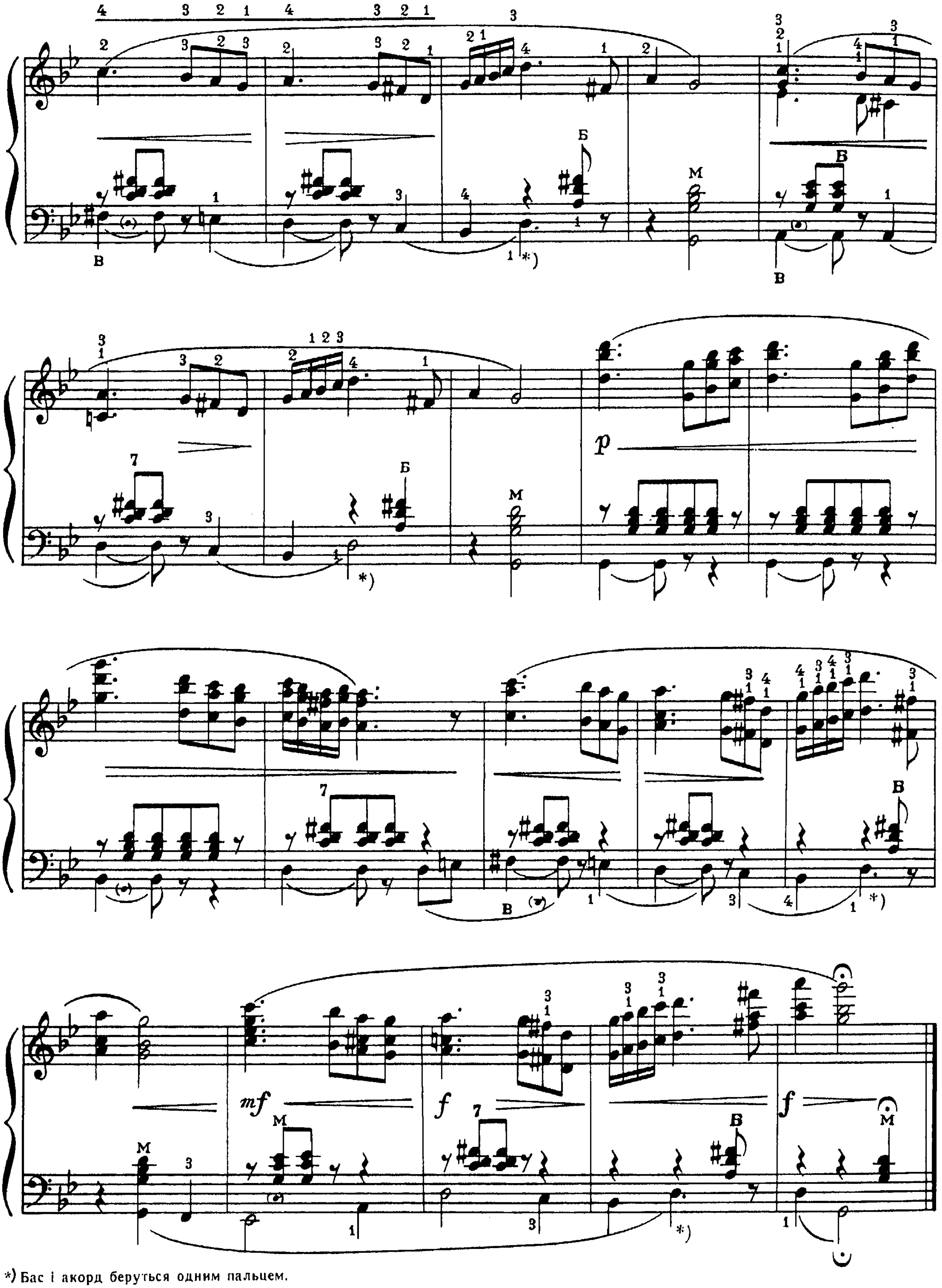
*) При відсутності зменшеного септакорду (У) грати септакорд від «соль».

ПОВІЙ, ВІТРЕ, НА ВКРАЇНУ



ВІЮТЬ ВІТРИ, ВІЮТЬ БУЙНІ



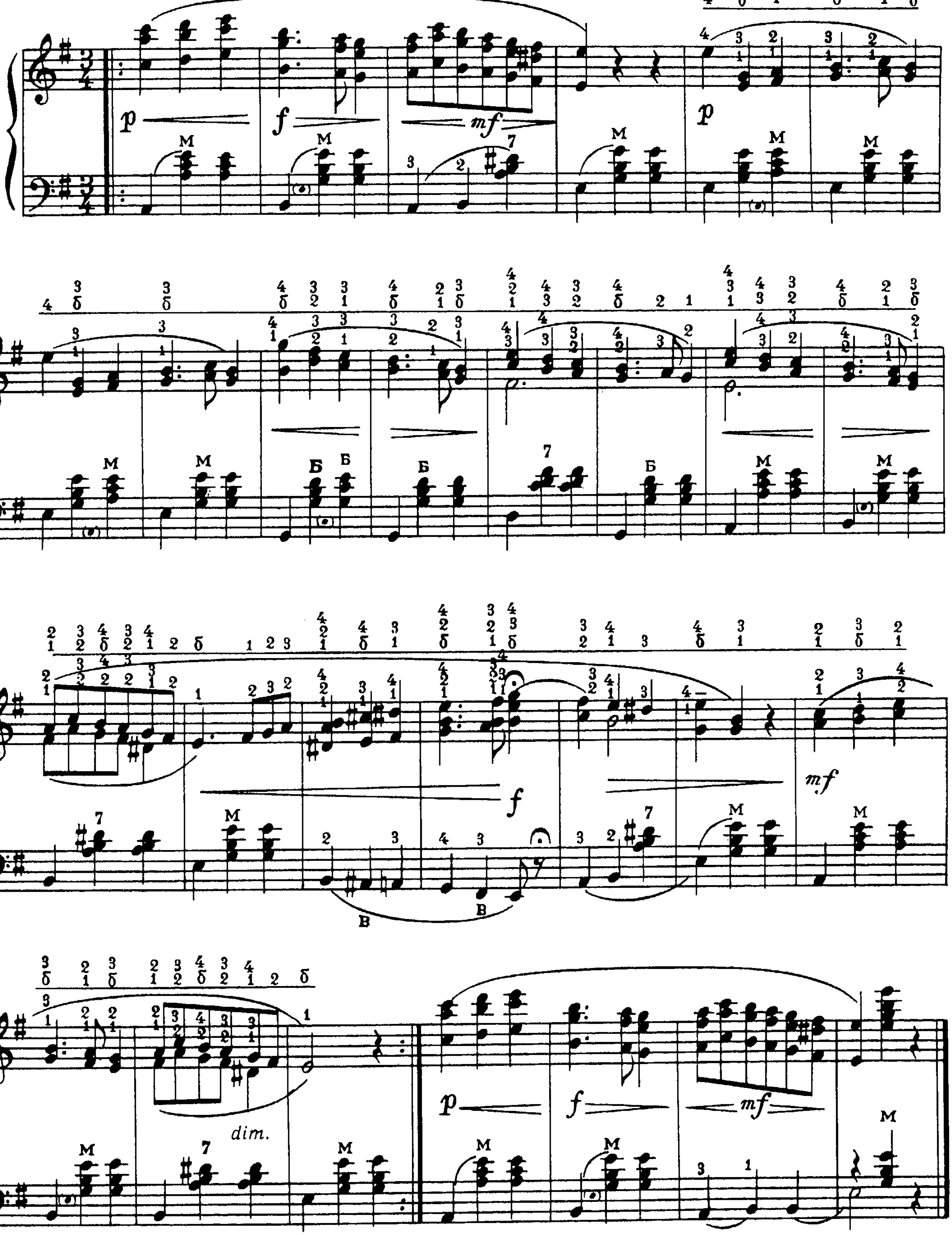


*) Бас і акорд беруться одним пальцем.

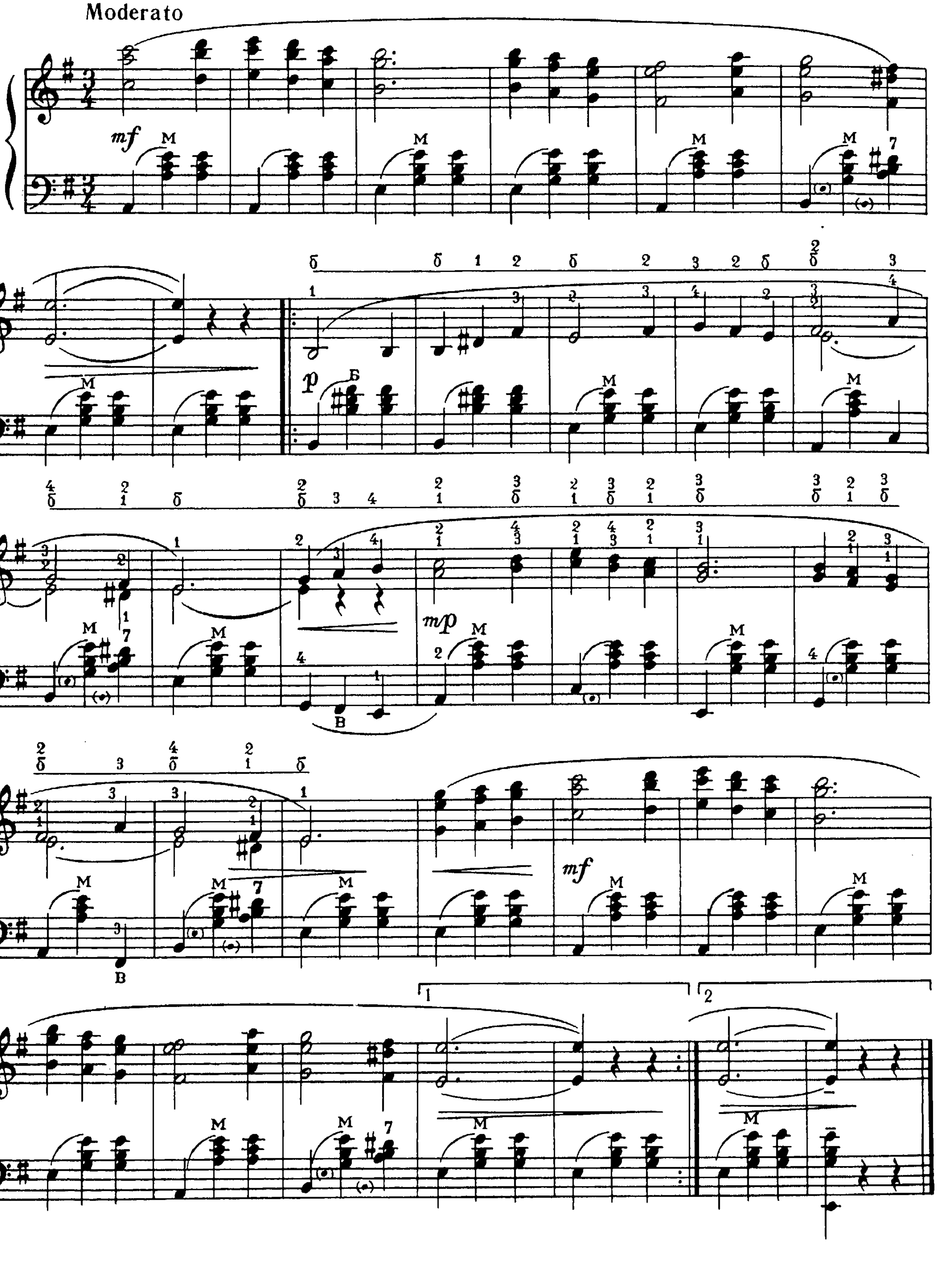
МІСЯЦЮ ЯСНИЙ

С. Гулак-Артемовський

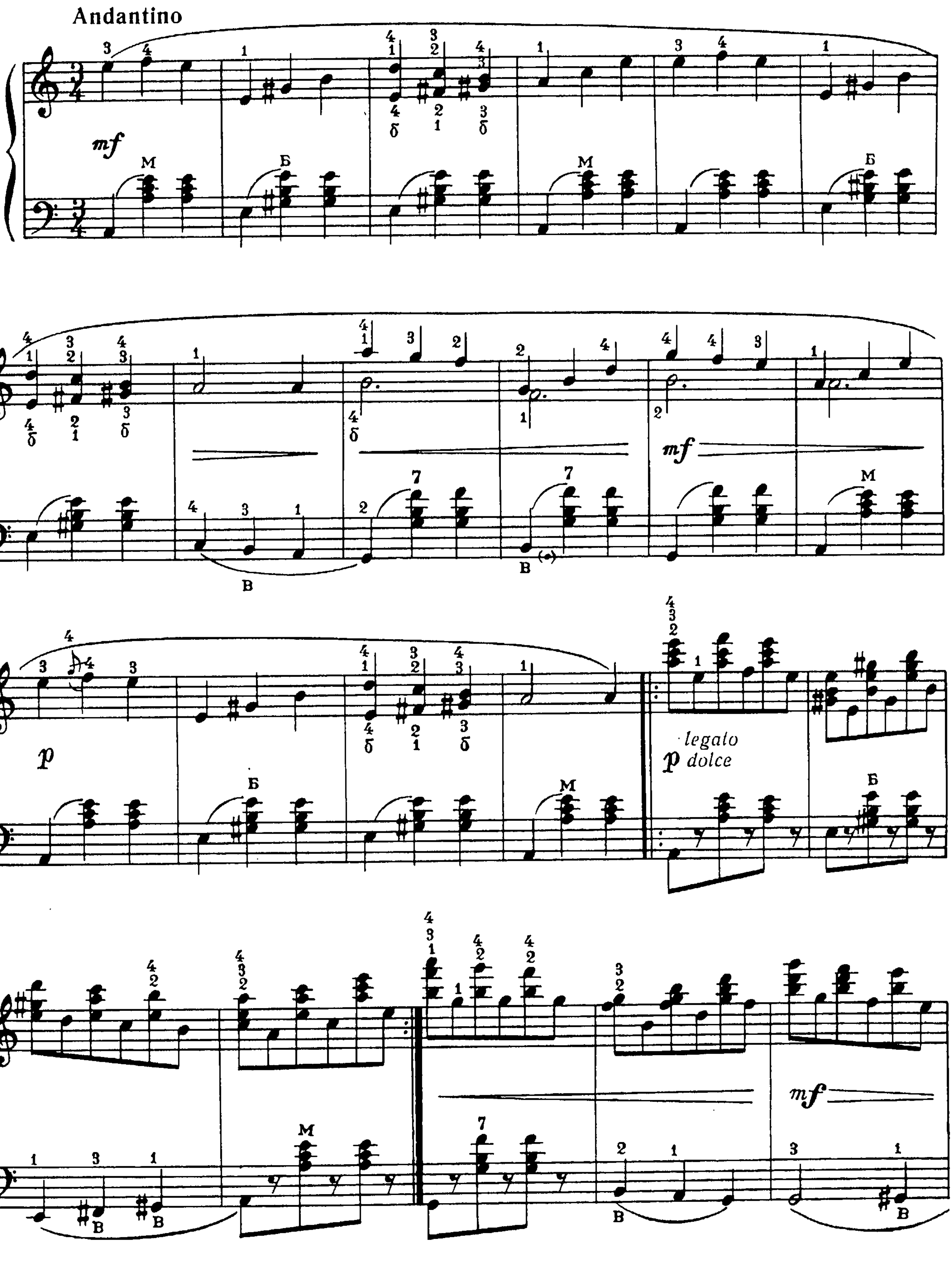
Moderato

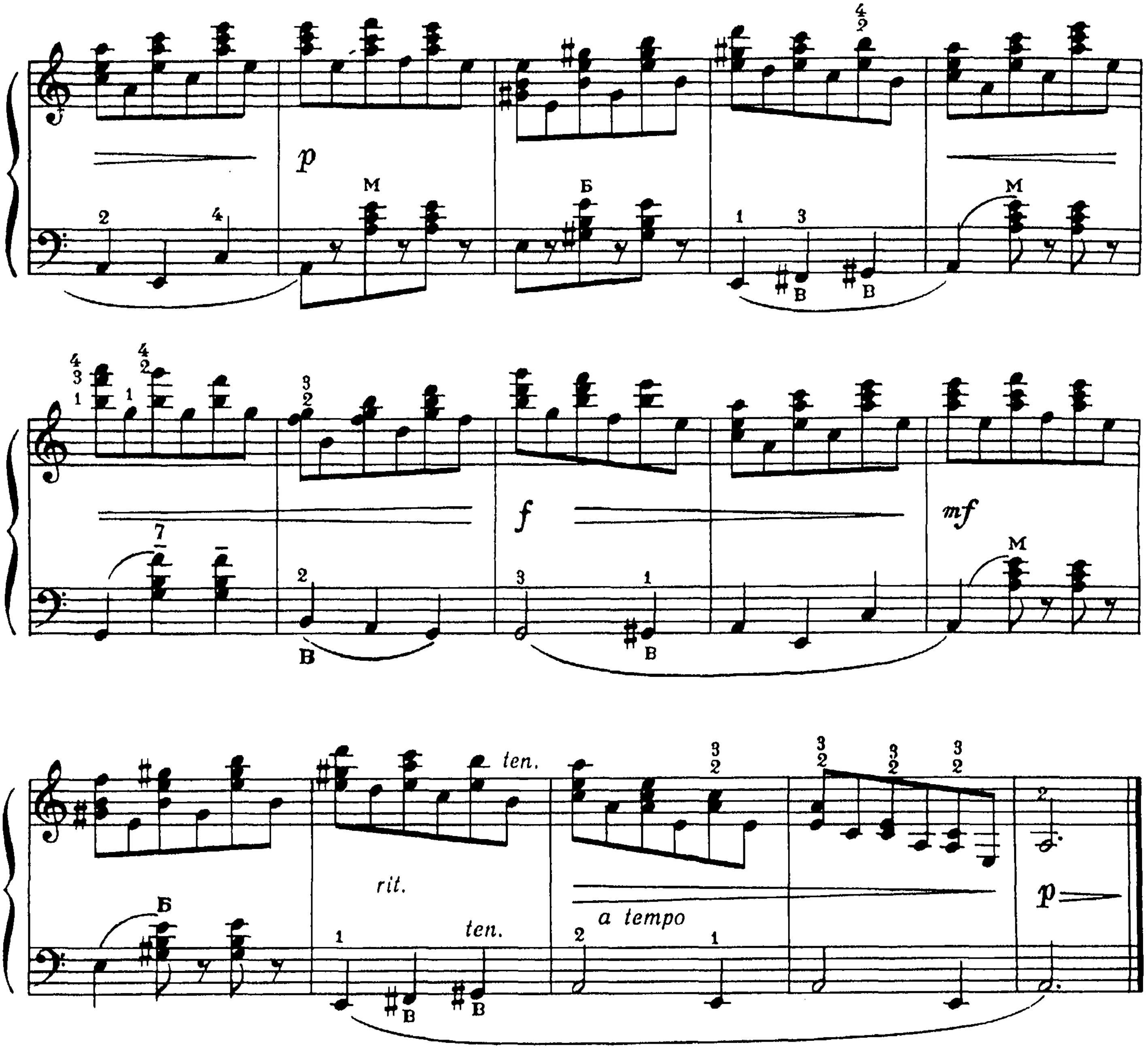


ВЗЯВ БИ Я БАНДУРУ



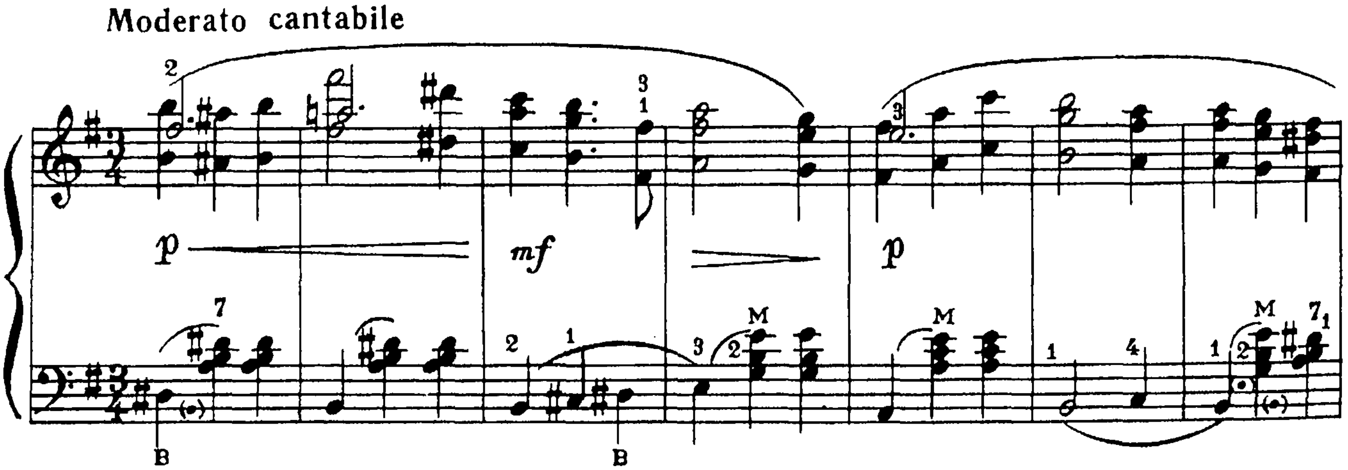
ОЙ ТИ, ДІВЧИНО

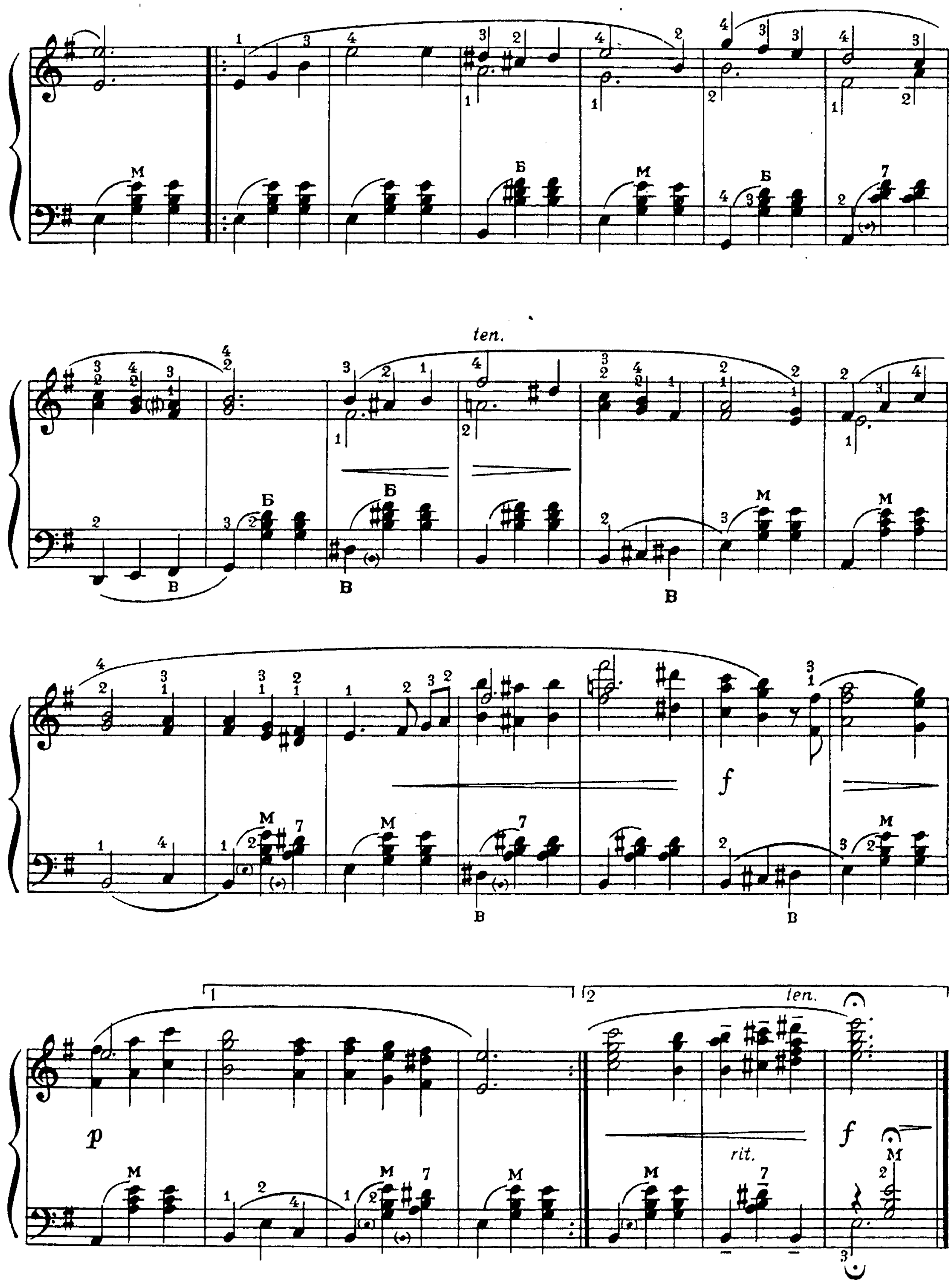




ЧОРНІЇ БРОВИ

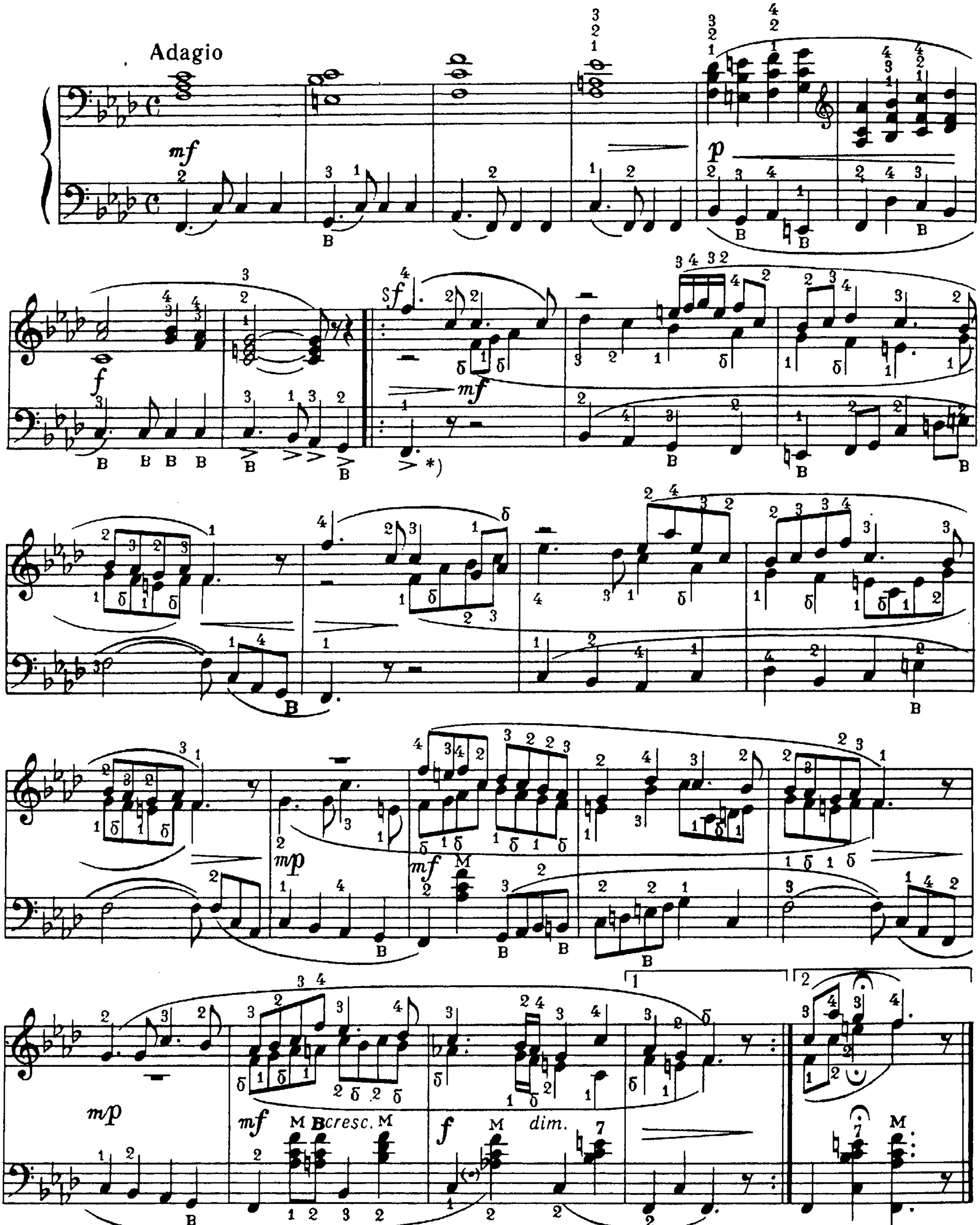
Moderato cantabile




ten.
f
p
ten.
rit.
f
М
Б
В

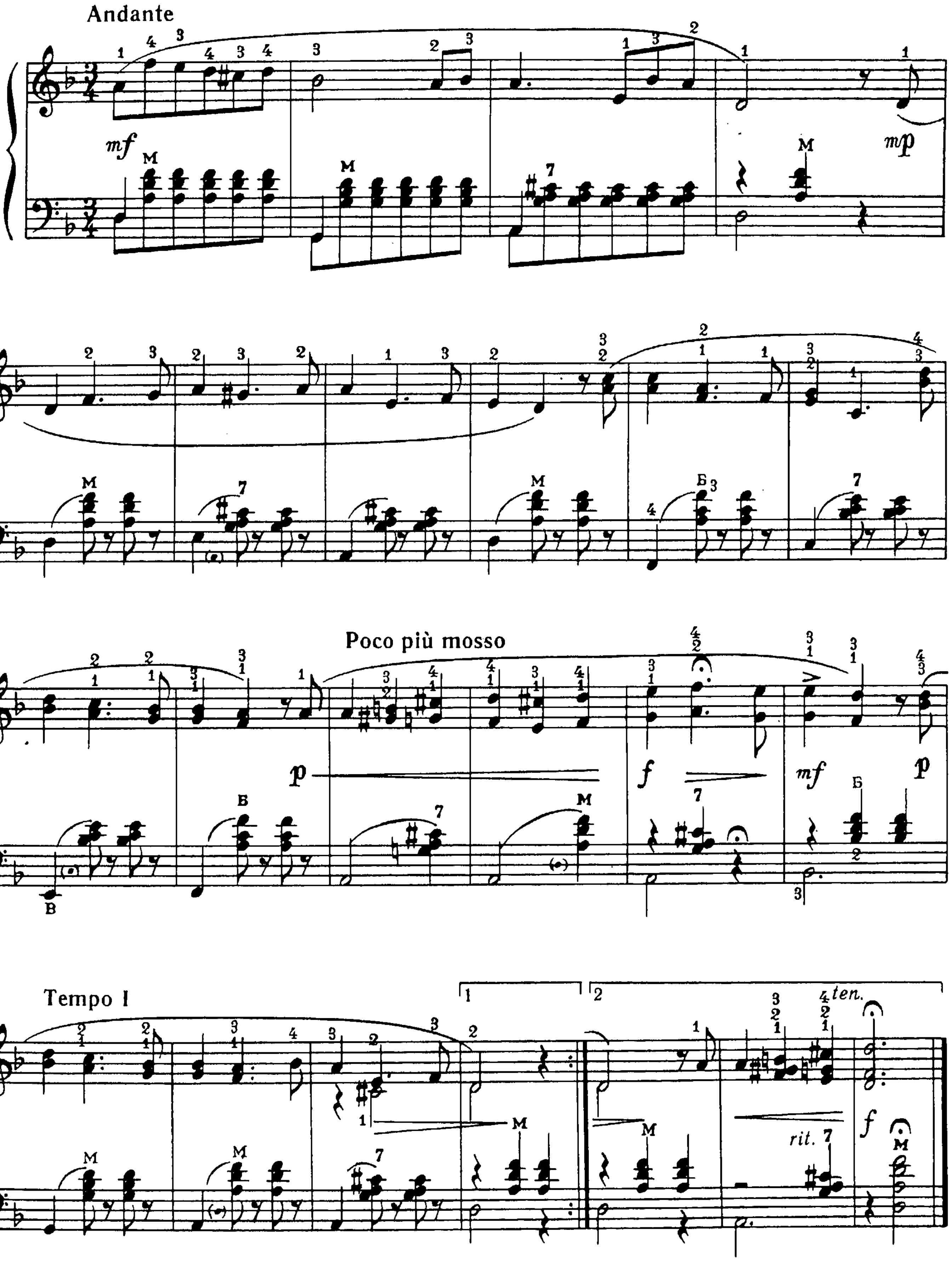
ДЕ ТИ БРОДИШ, МОЯ ДОЛЕ

М. Кропивницький

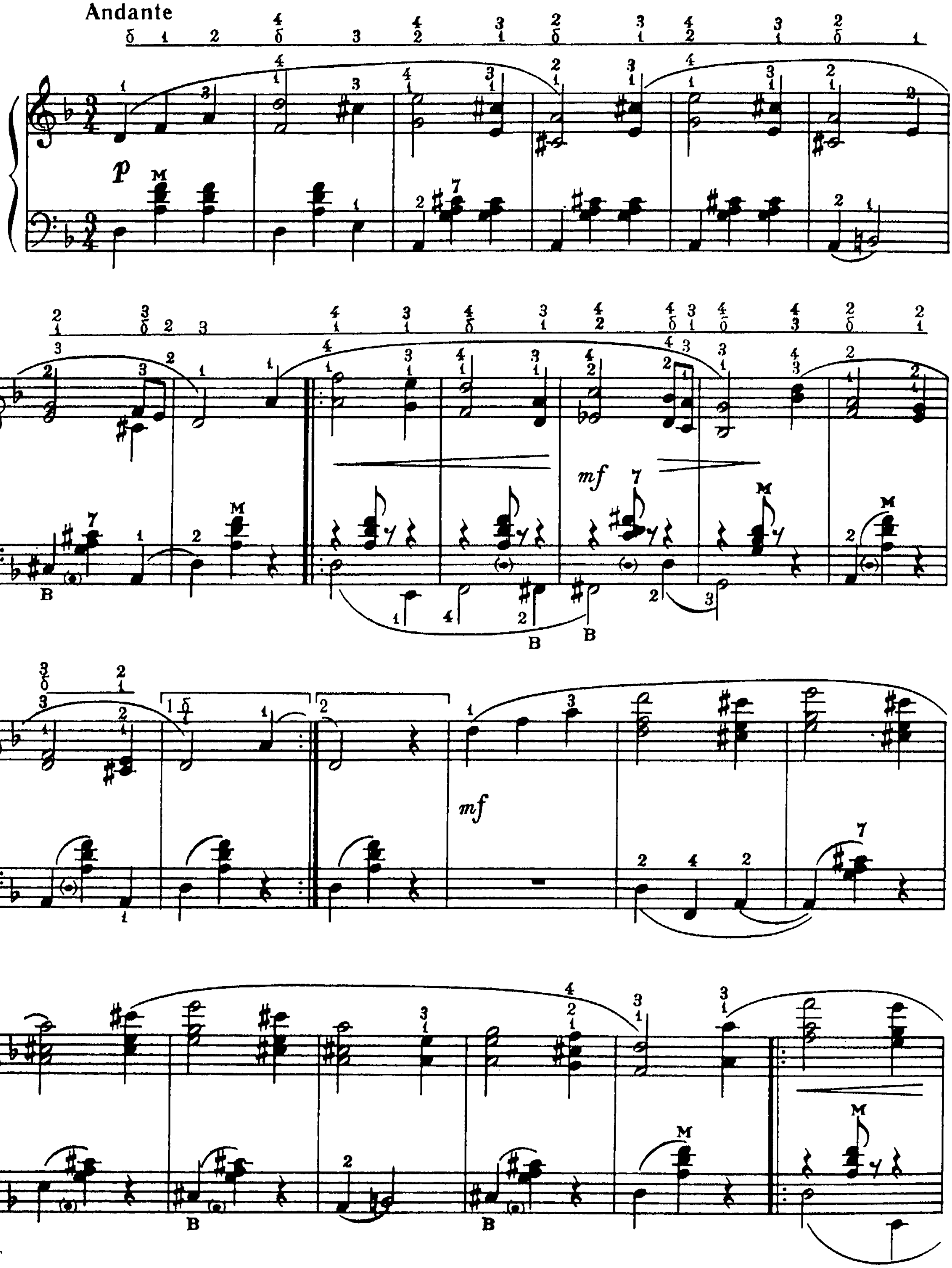


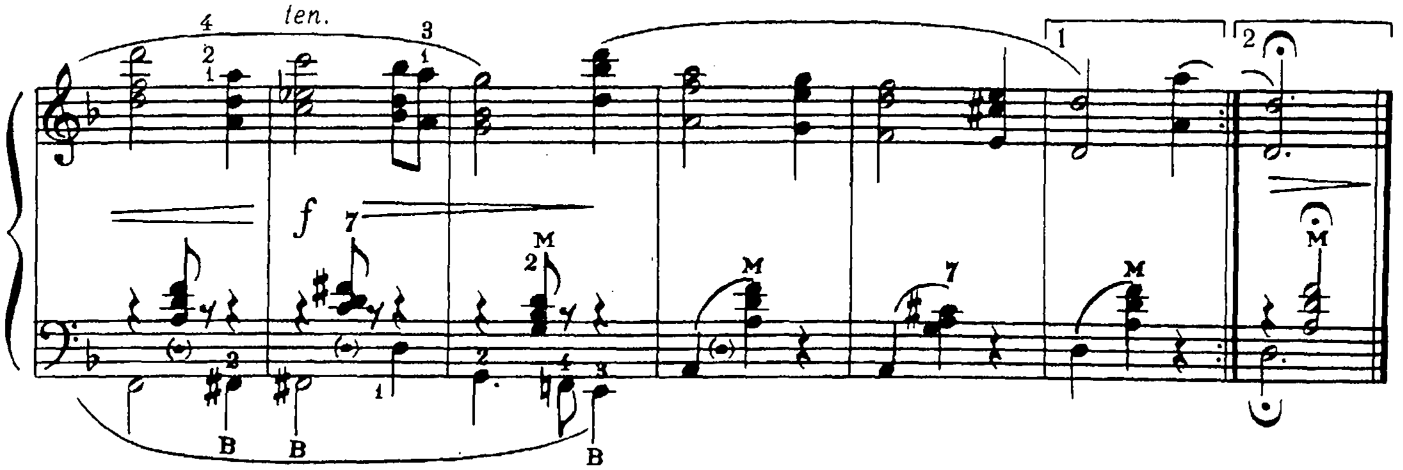
* При повторенні бас «фа» не грати.

ДИВЛЮСЬ Я НА НЕБО

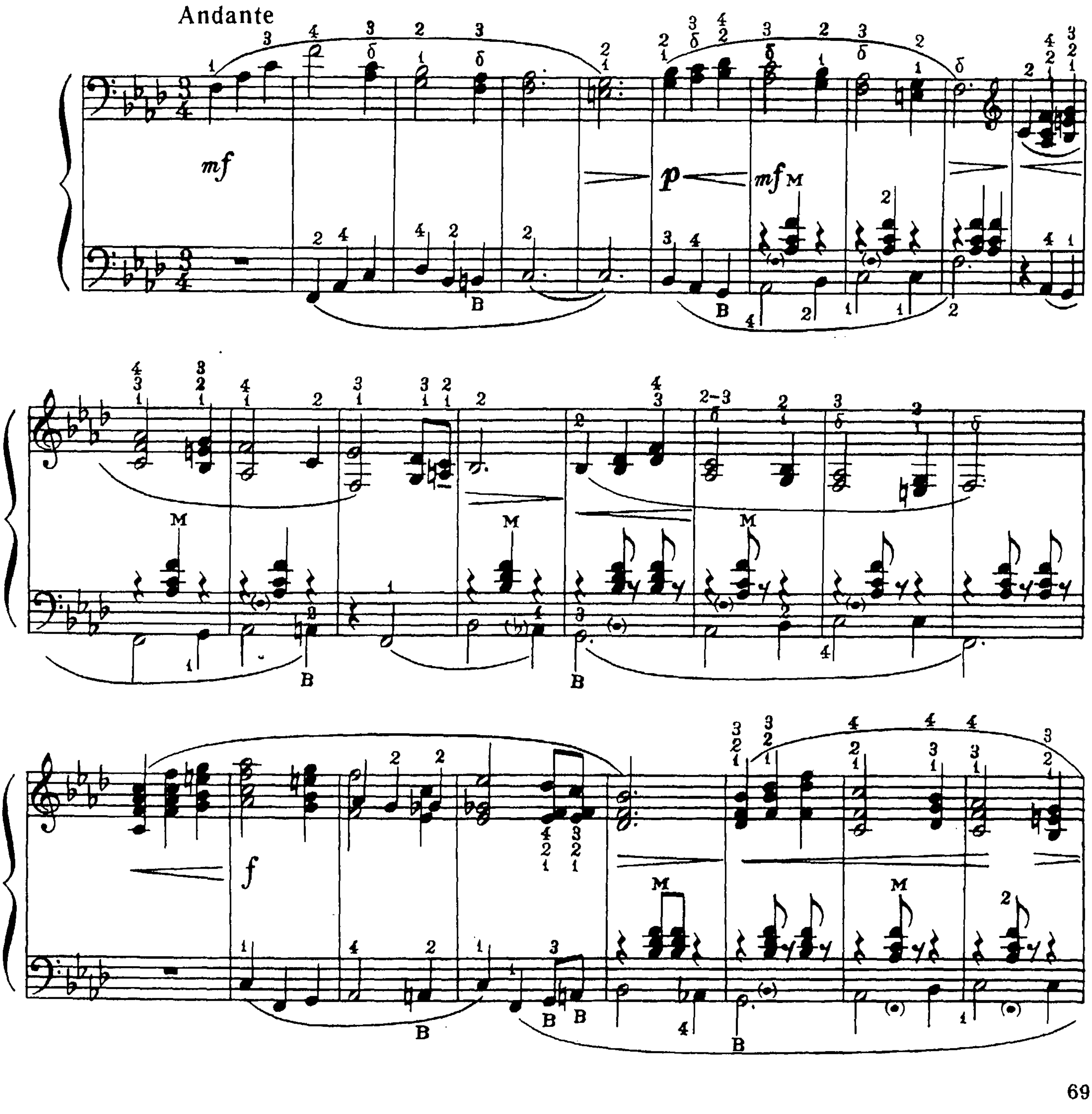


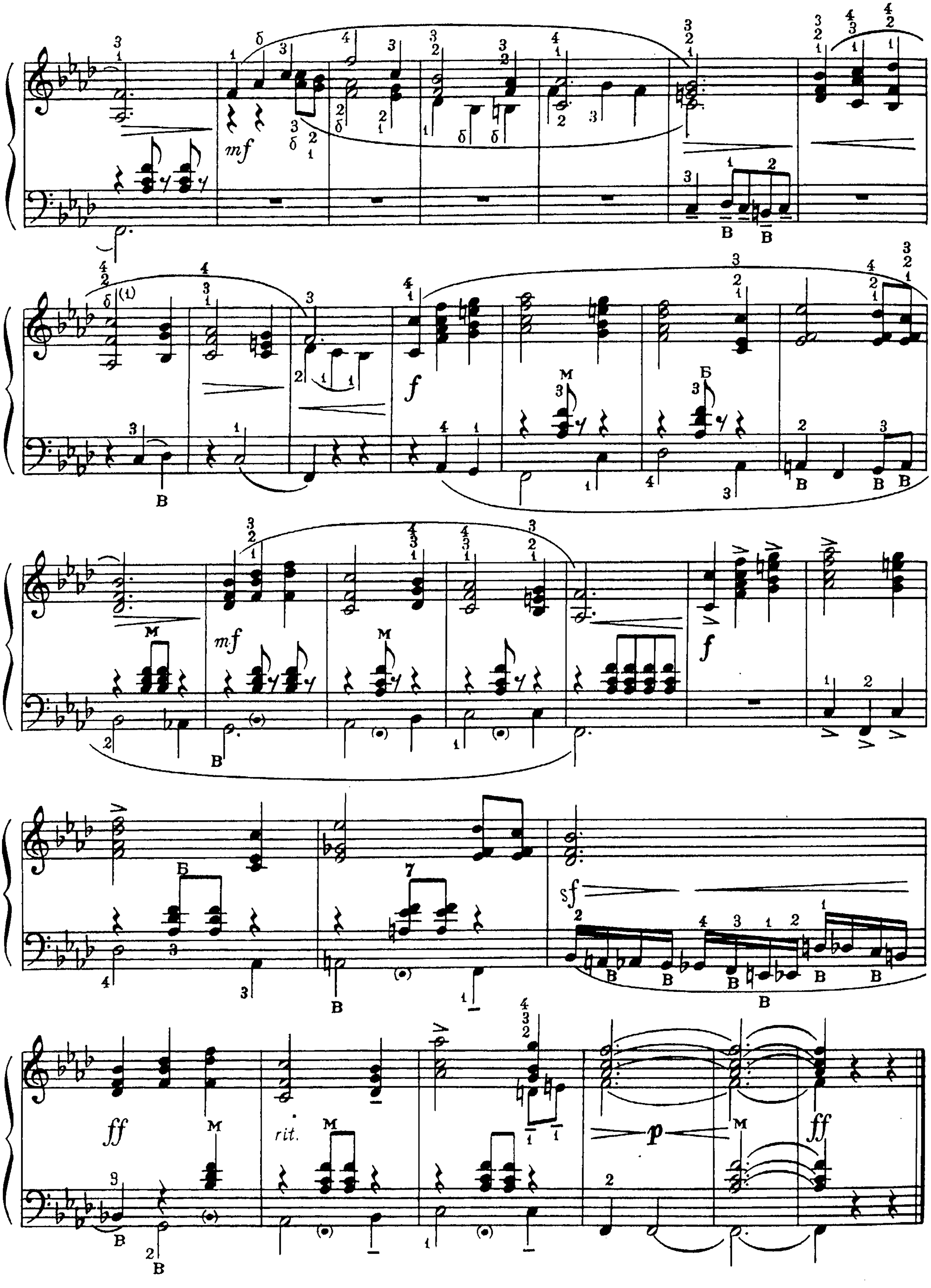
СТОЇТЬ ГОРА ВИСОКАЯ



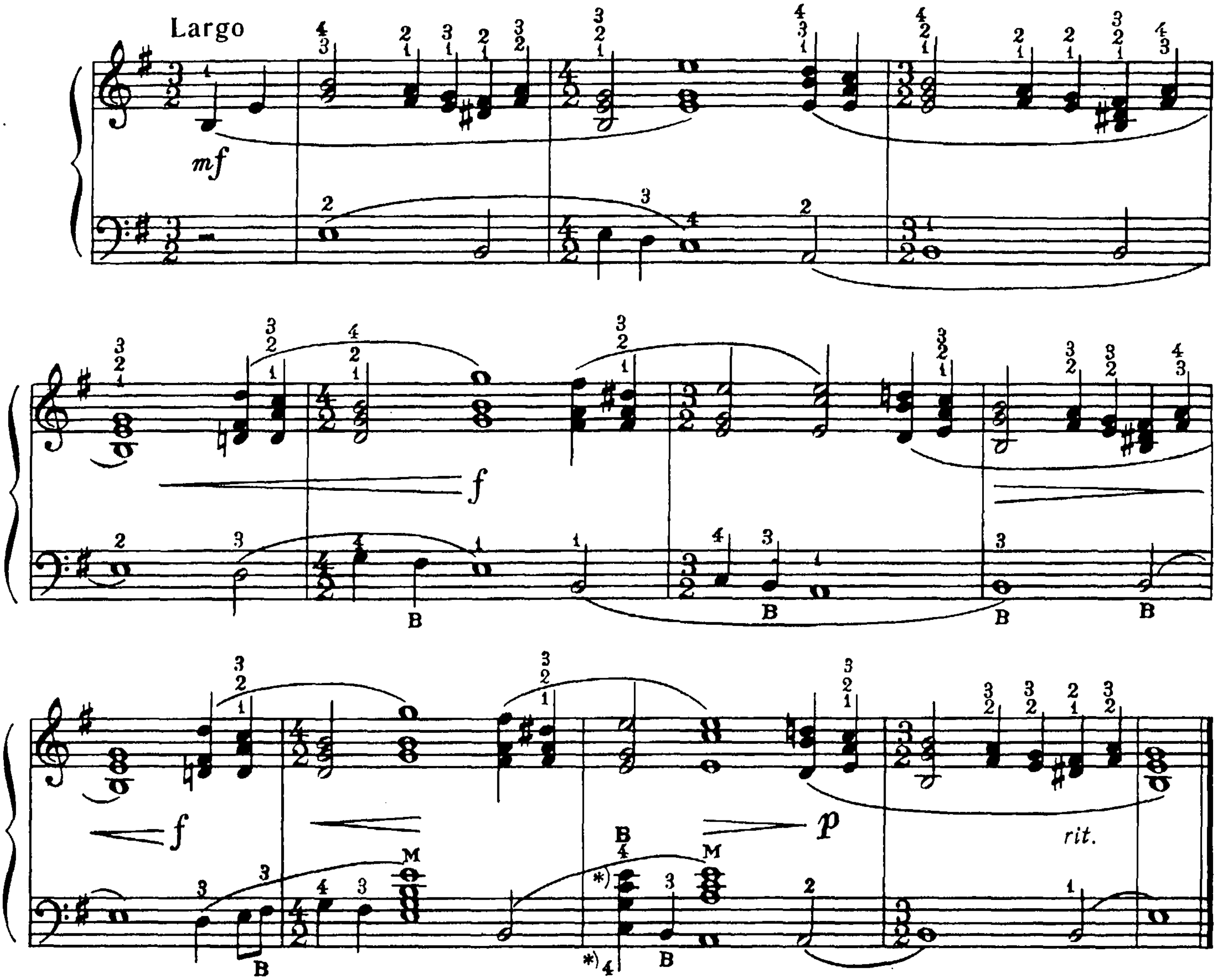


РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ

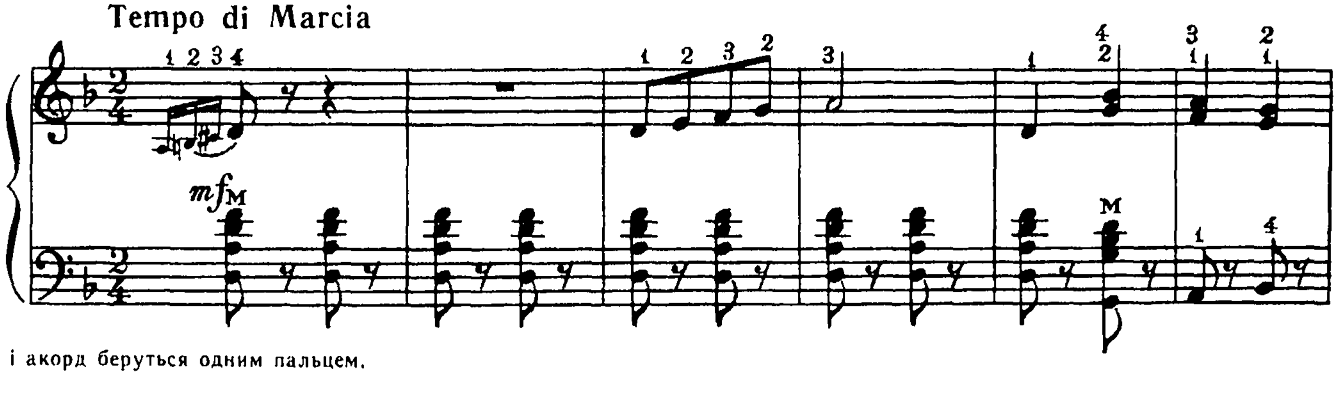



mf
f
mf
f
sf
ff
rit.
p
ff

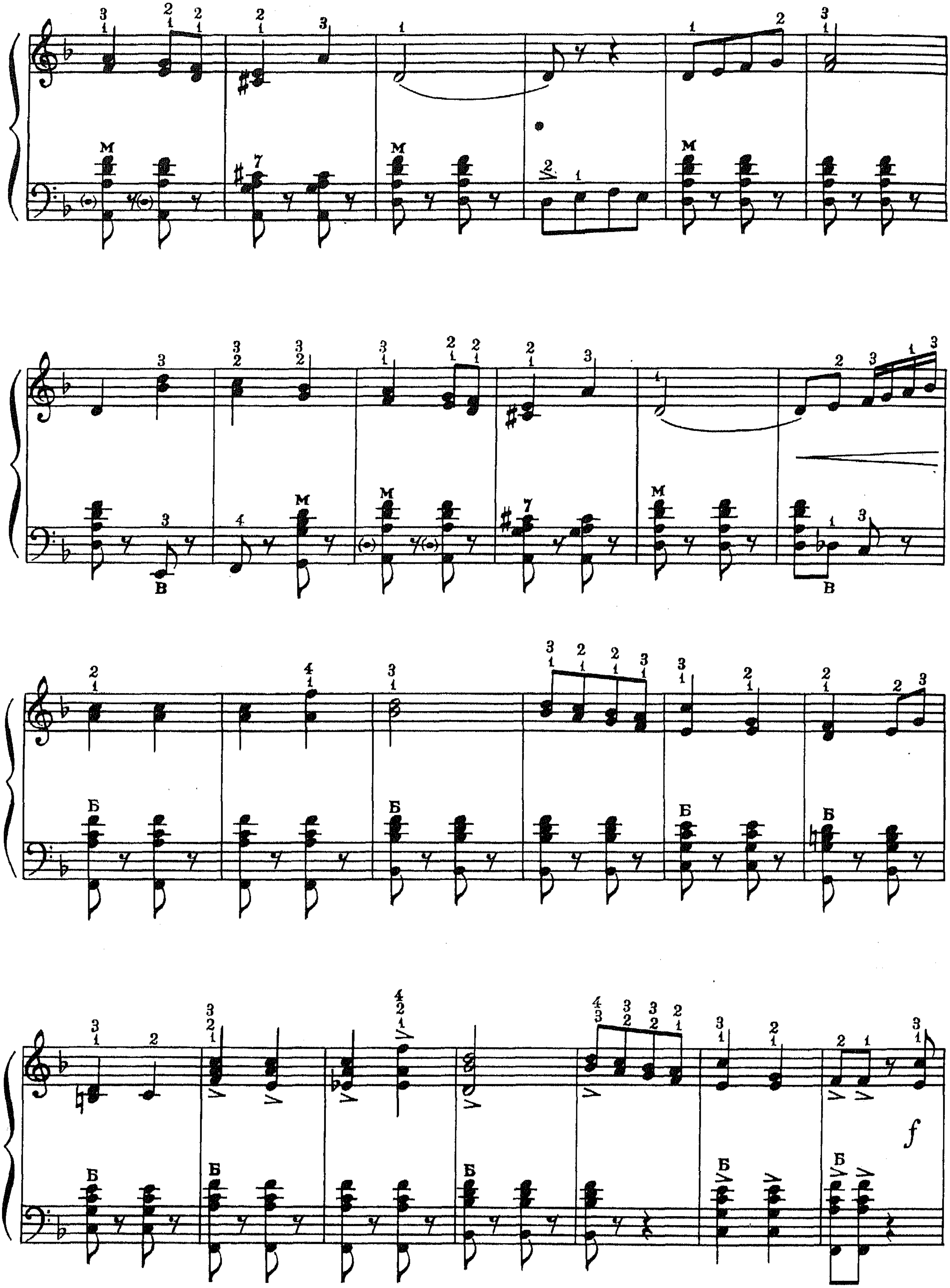
ЗАПОВІТ

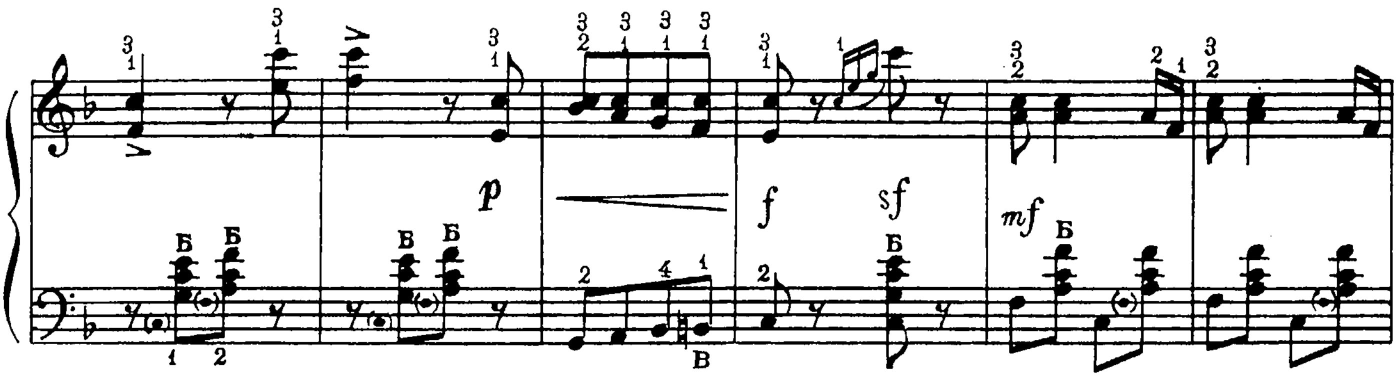


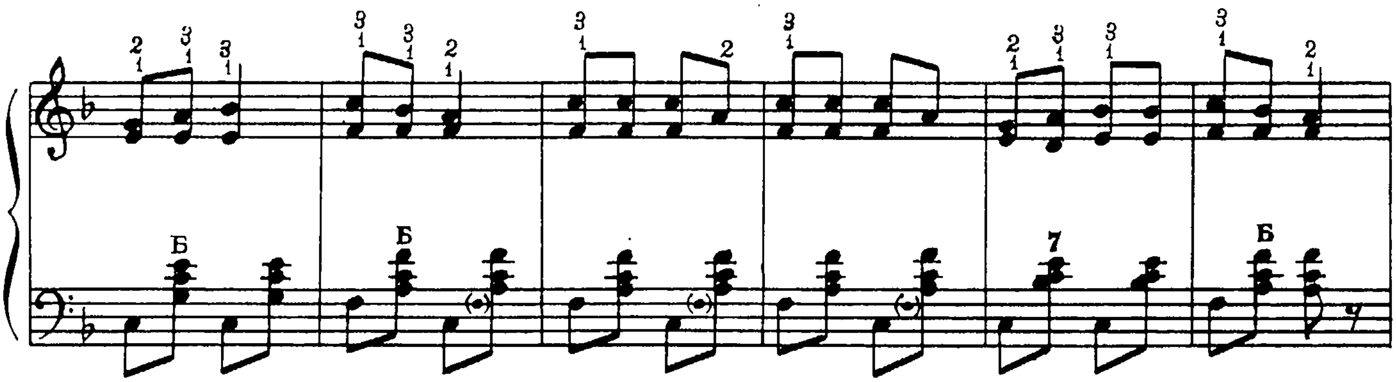
ГЕЙ, ВИДНО СЕЛО

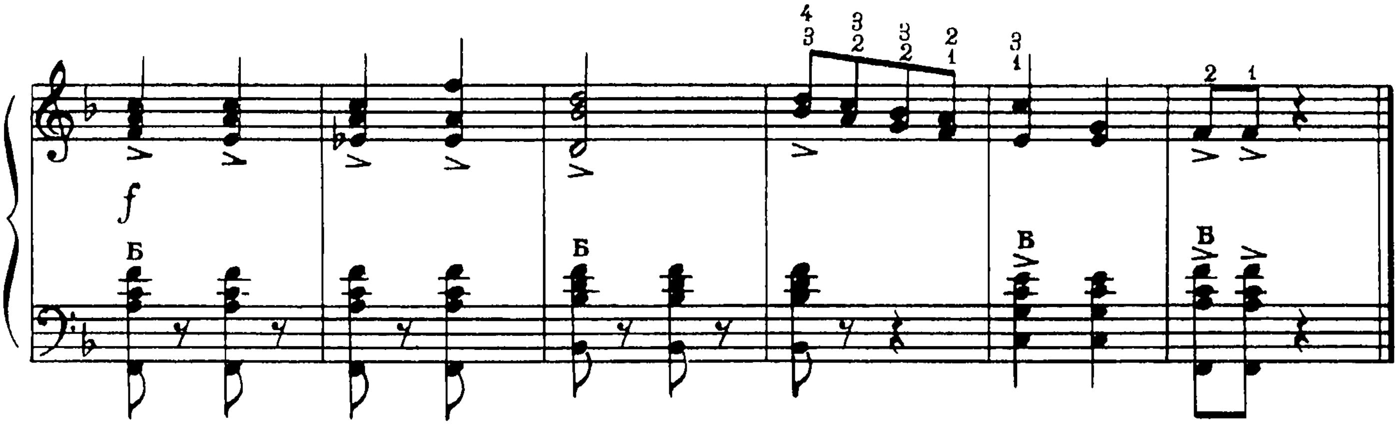


* Бас і акорд беруться одним пальцем.



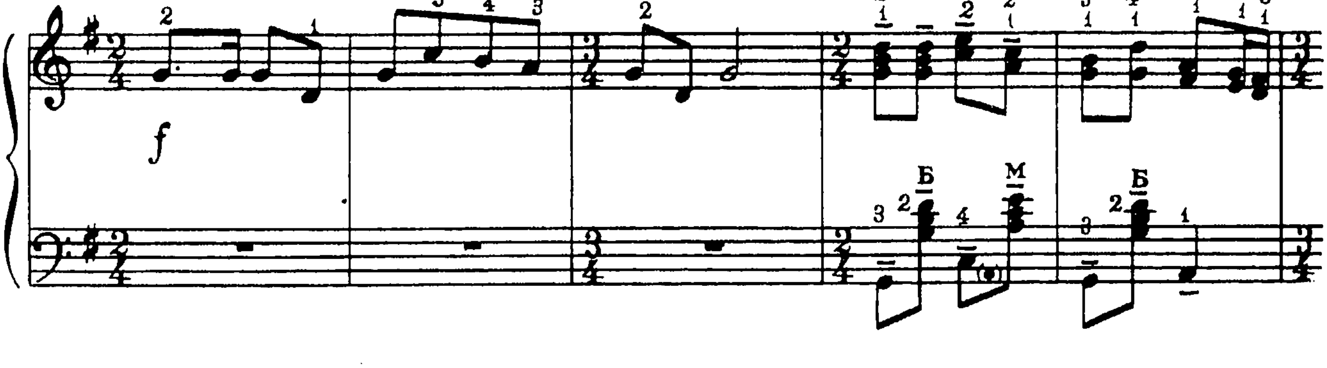


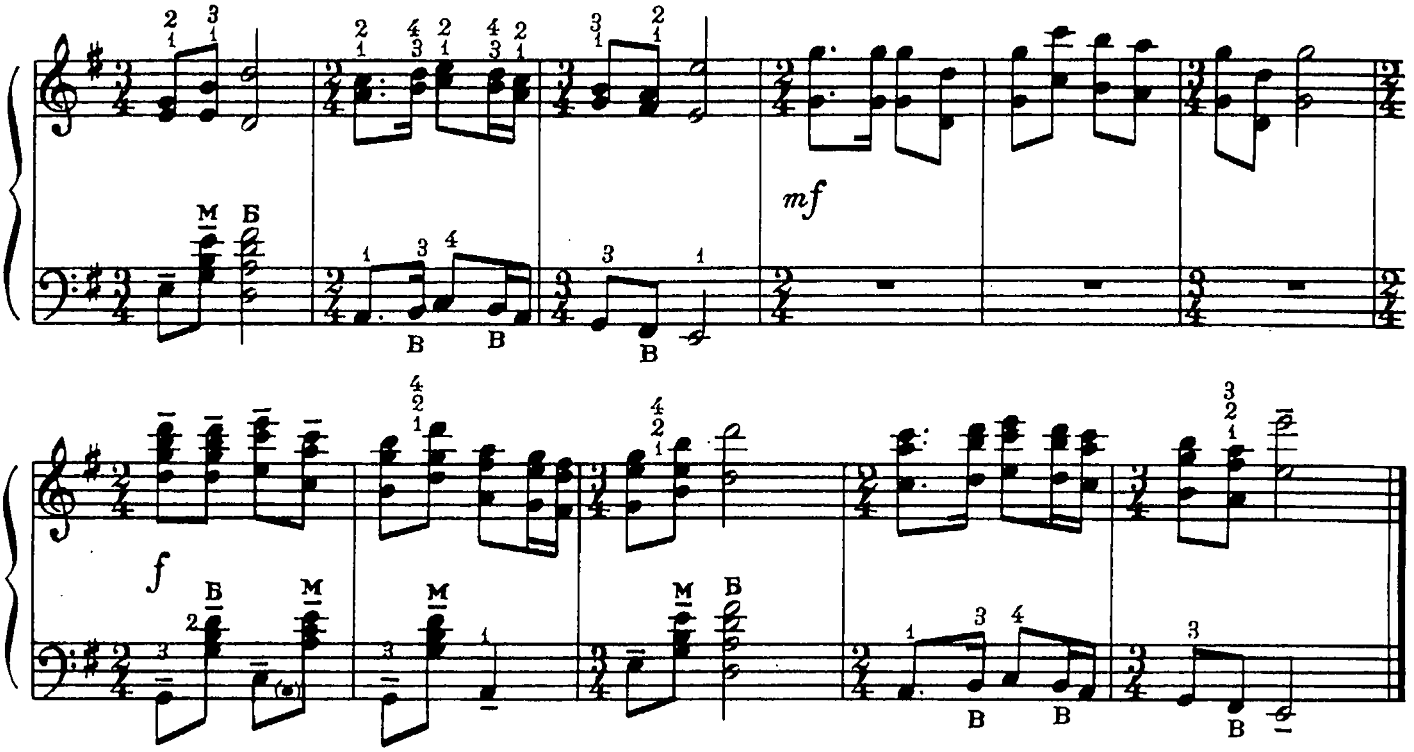




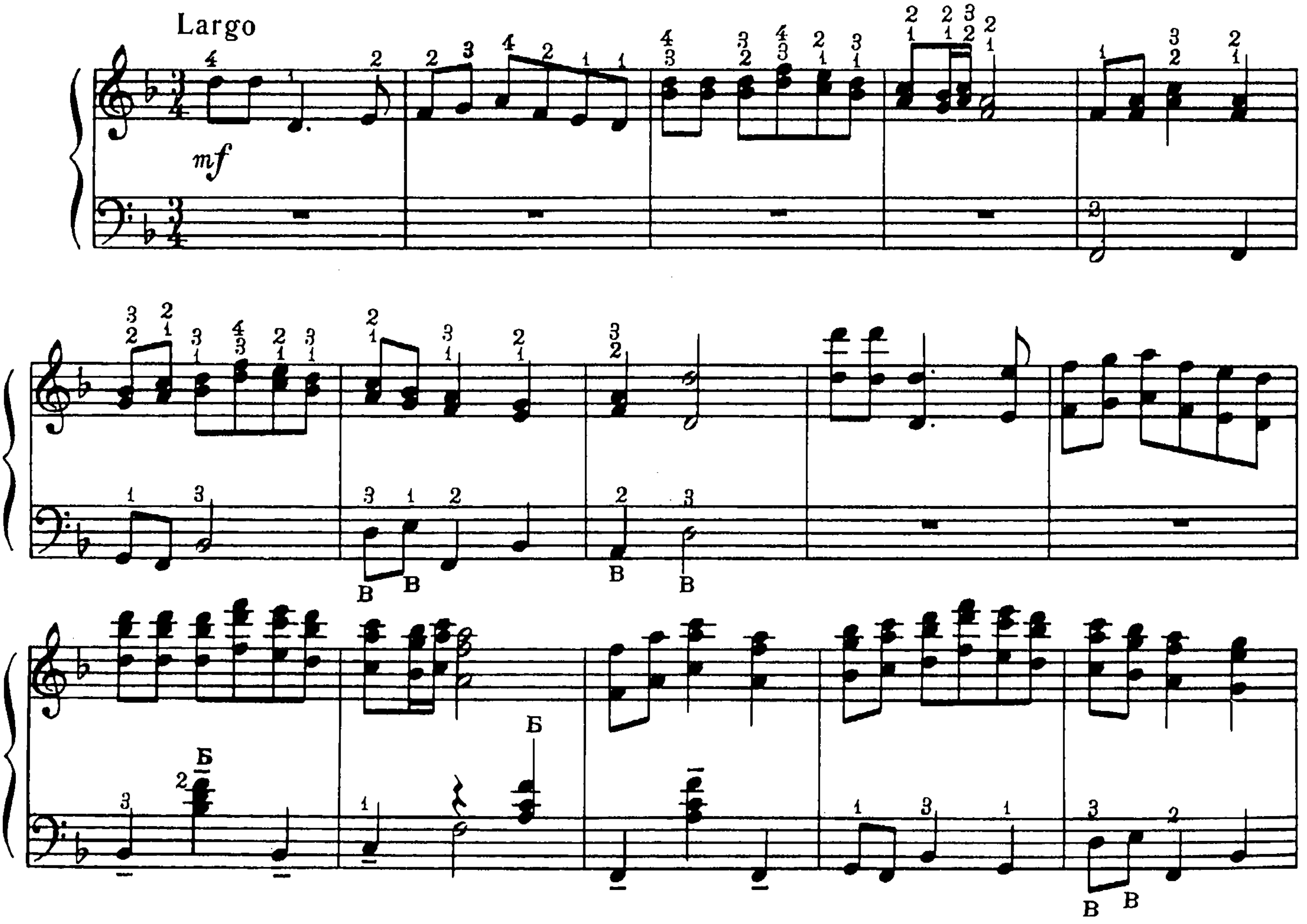
ОЙ З-ПІД ГОРКИ ВСЕ ТУМАН

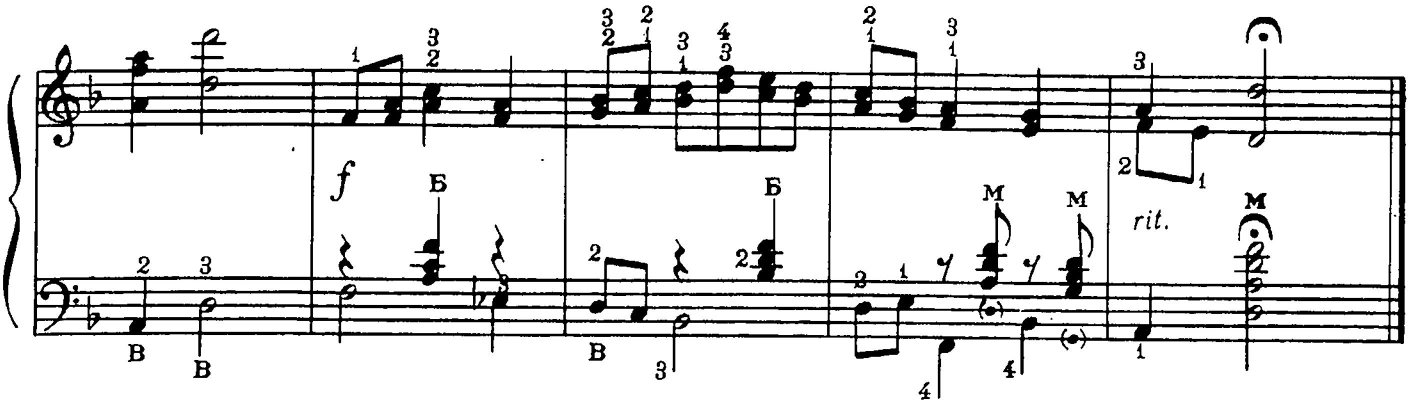
Moderato



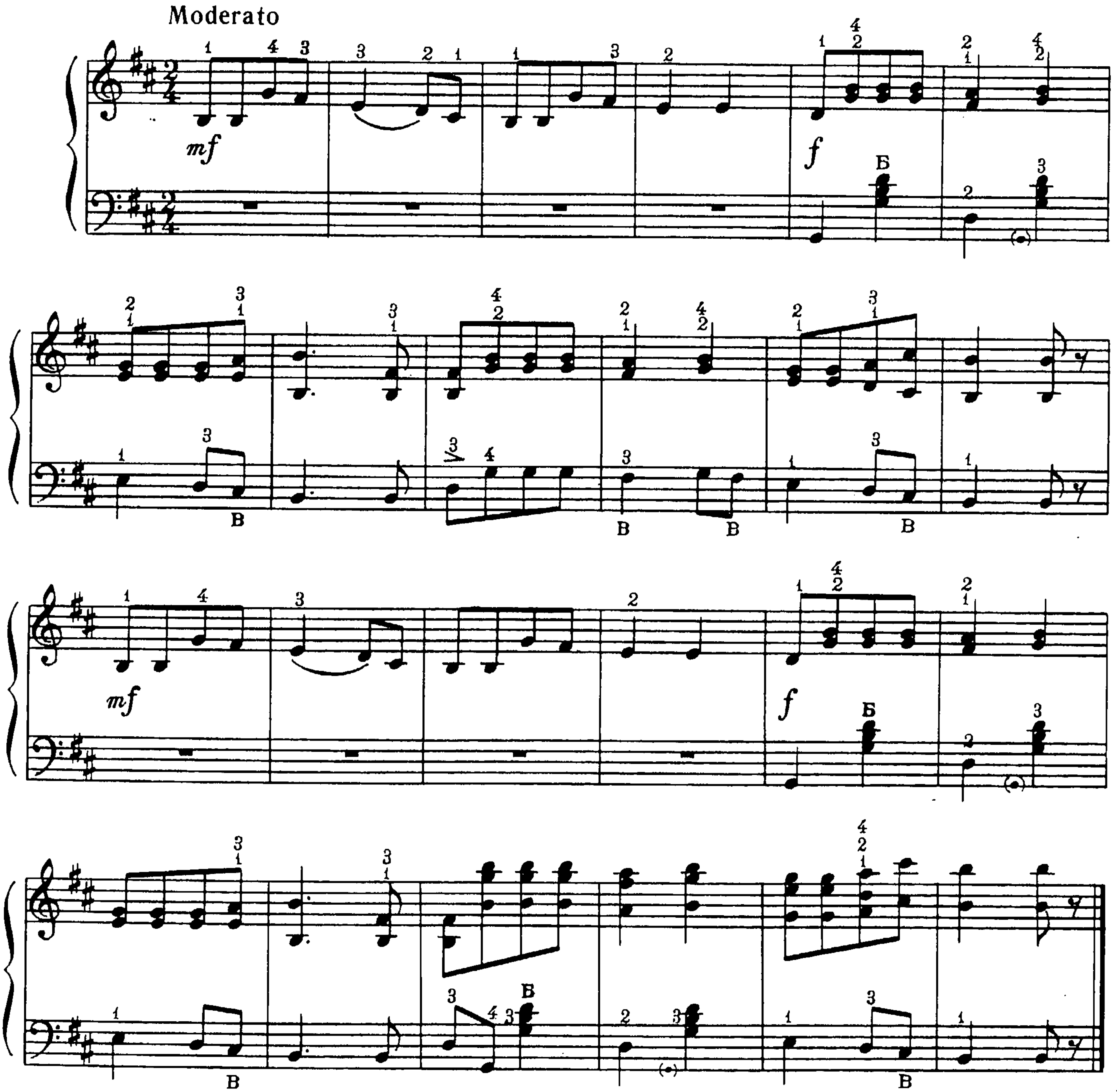


ОЙ ПОЛЯ, ПОЛЯ КОЛГОСПНІ

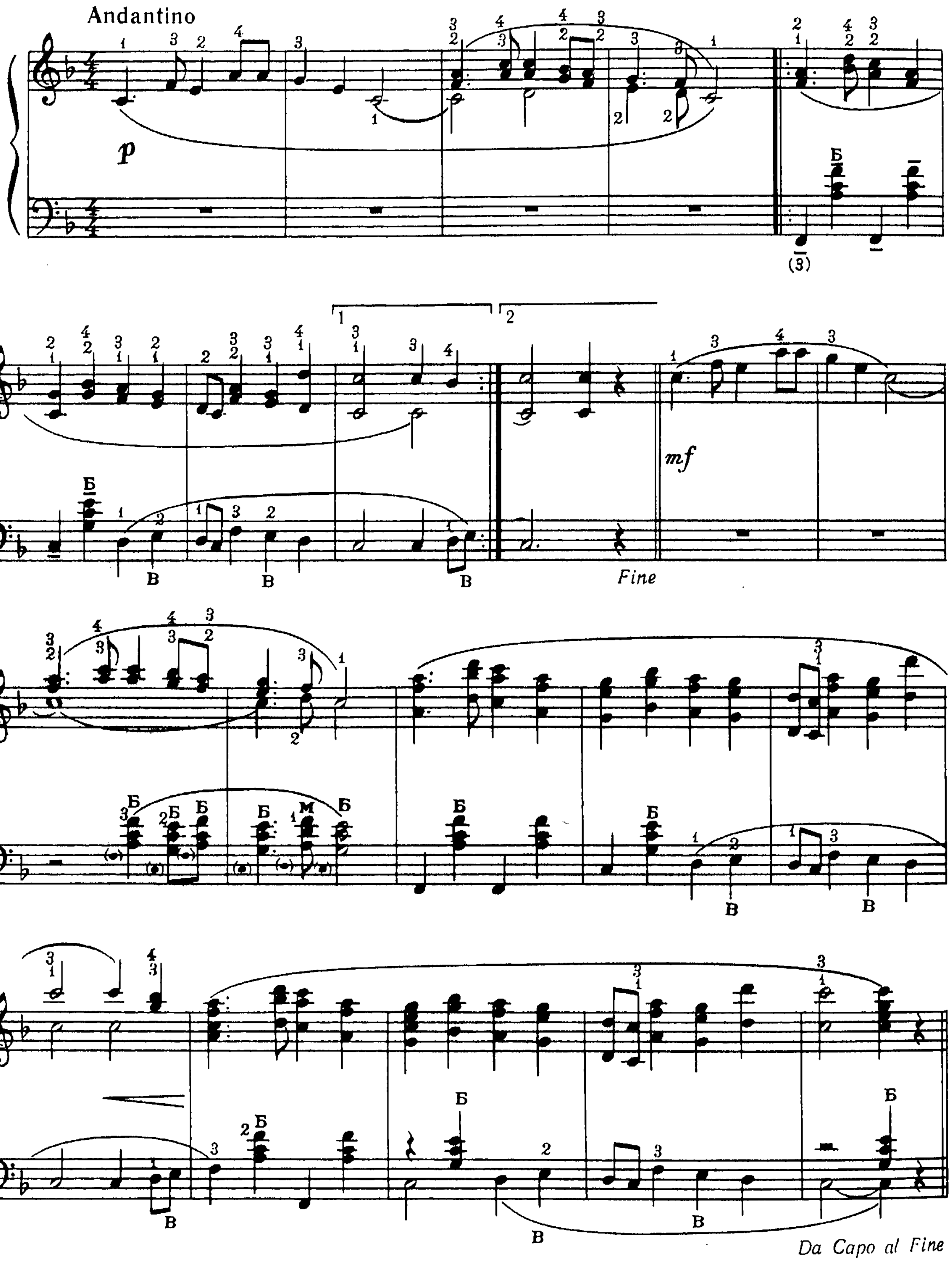




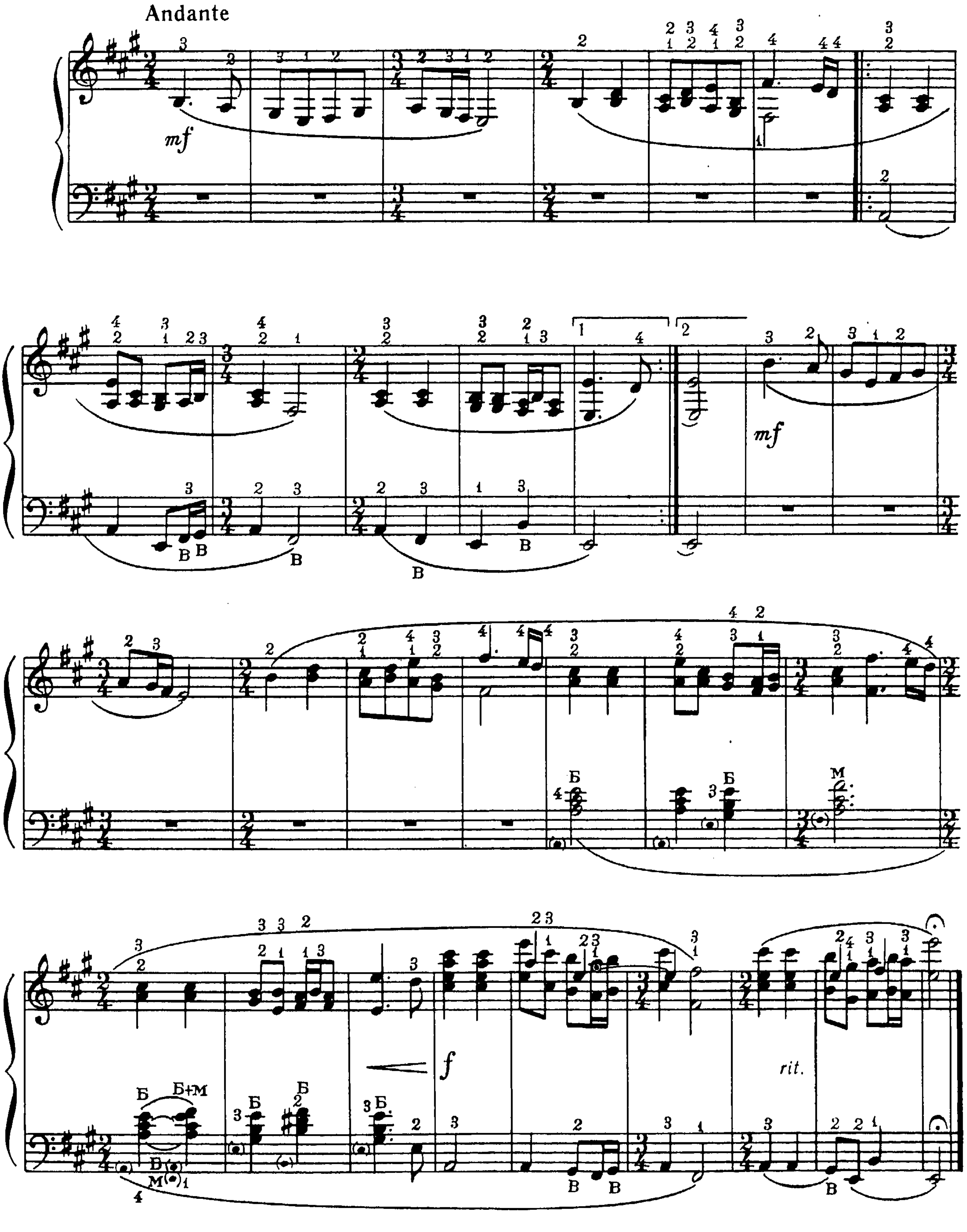
УДЕНЬ Я ПРАЦЮЮ



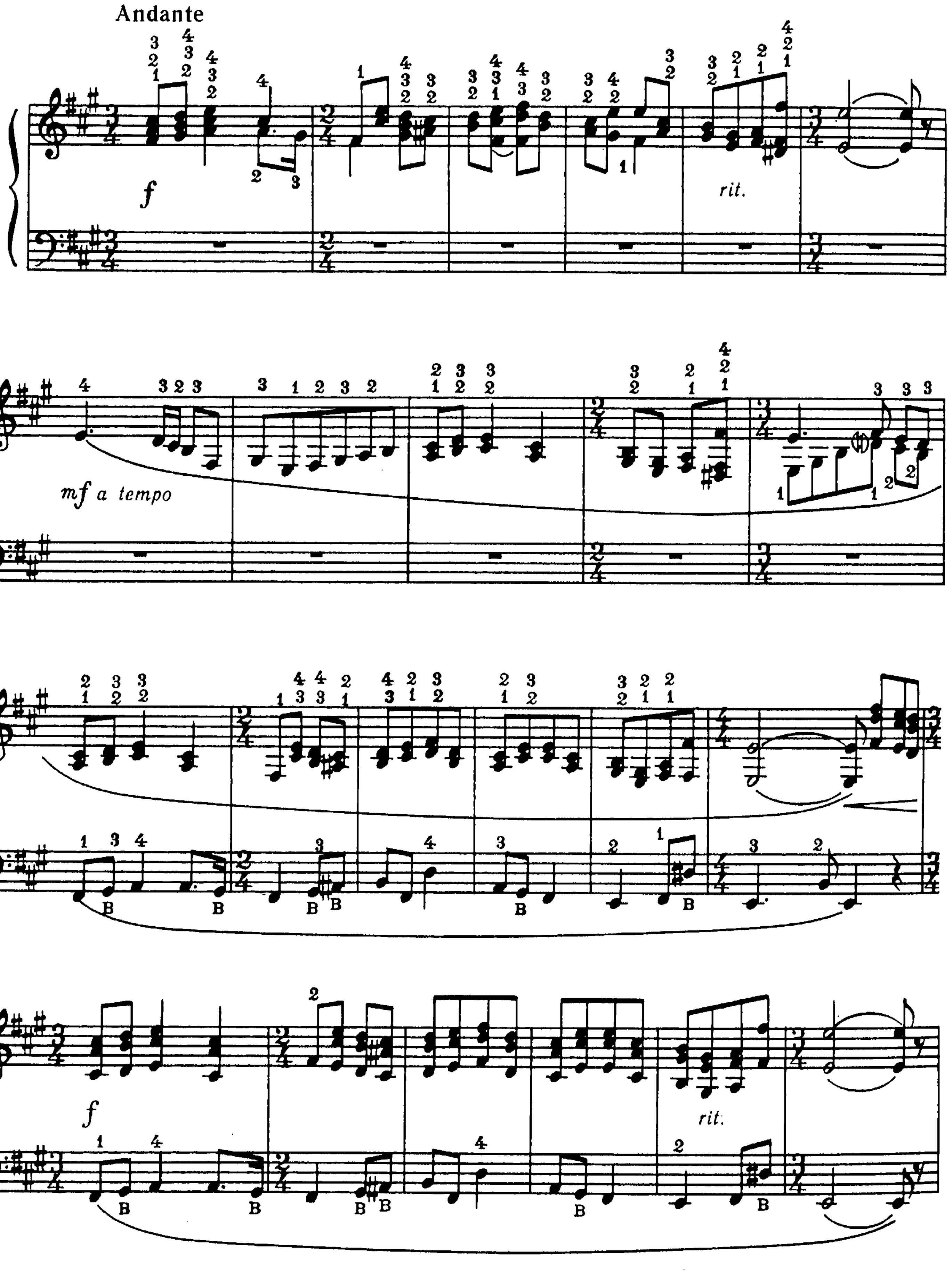
У ЧИСТОМУ ПОЛІ ТИХИЙ ВІТЕР ВІЄ

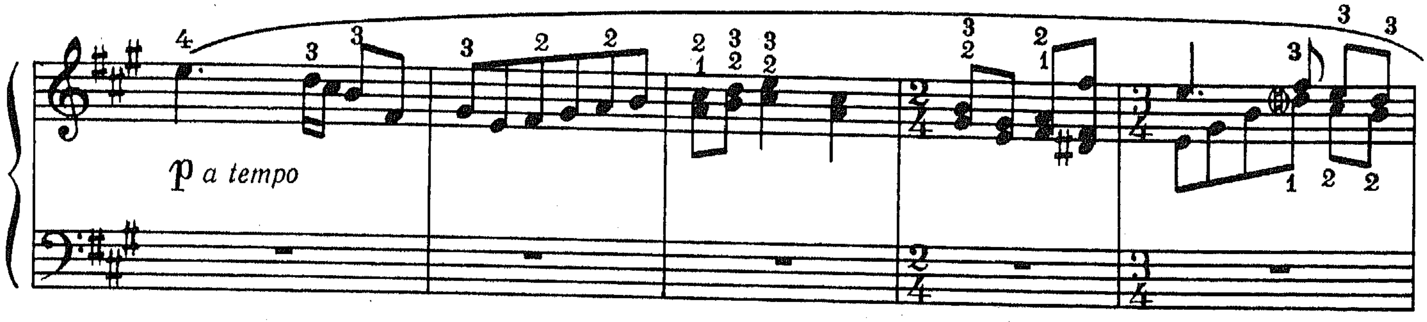


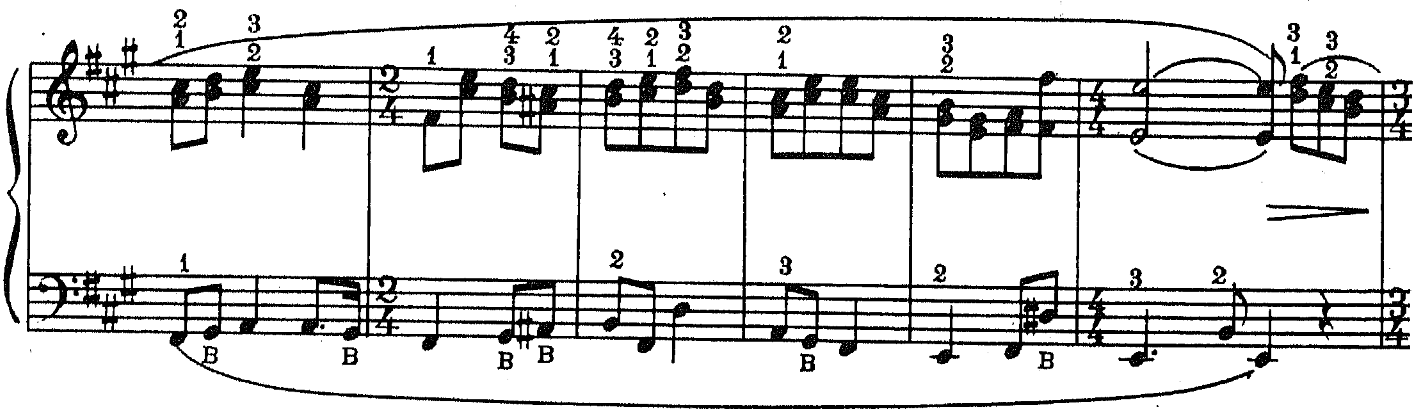
ГЕЙ, СХОДИЛО СОНЦЕ ЯСНЕ

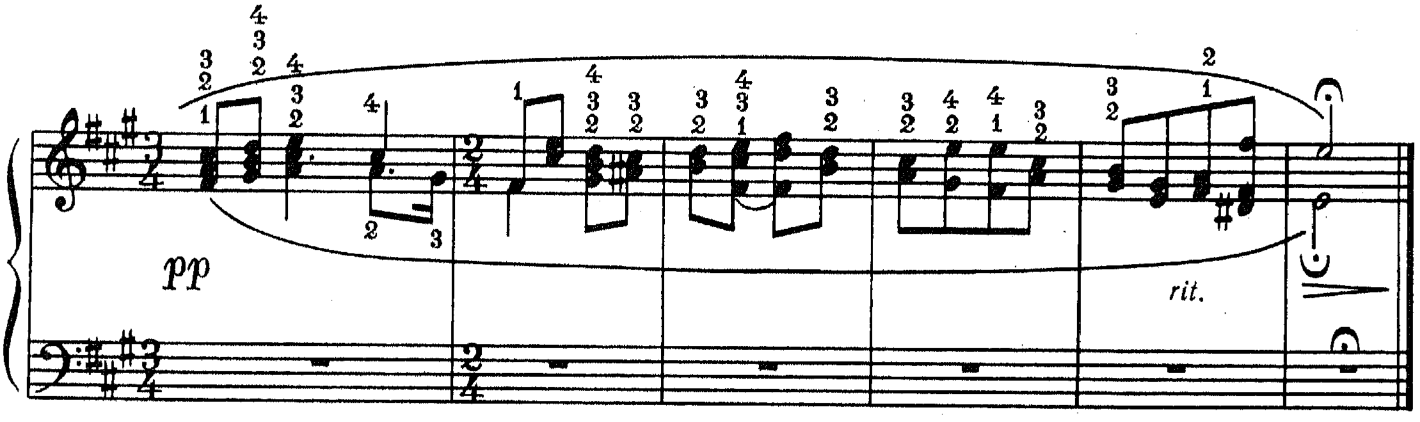


В НЕБІ СОНЦЯ ЗОЛОТИЙ КЛУБОЧОК

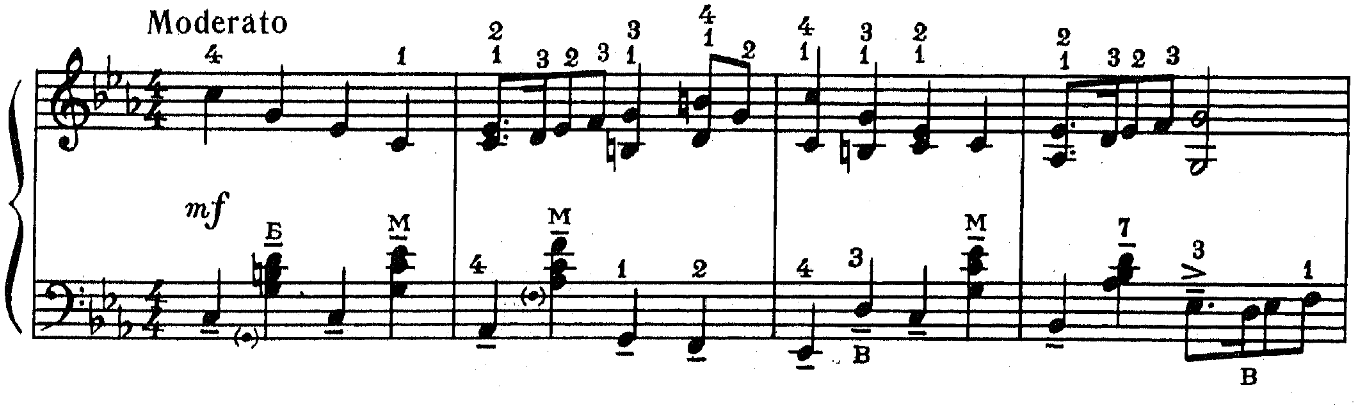


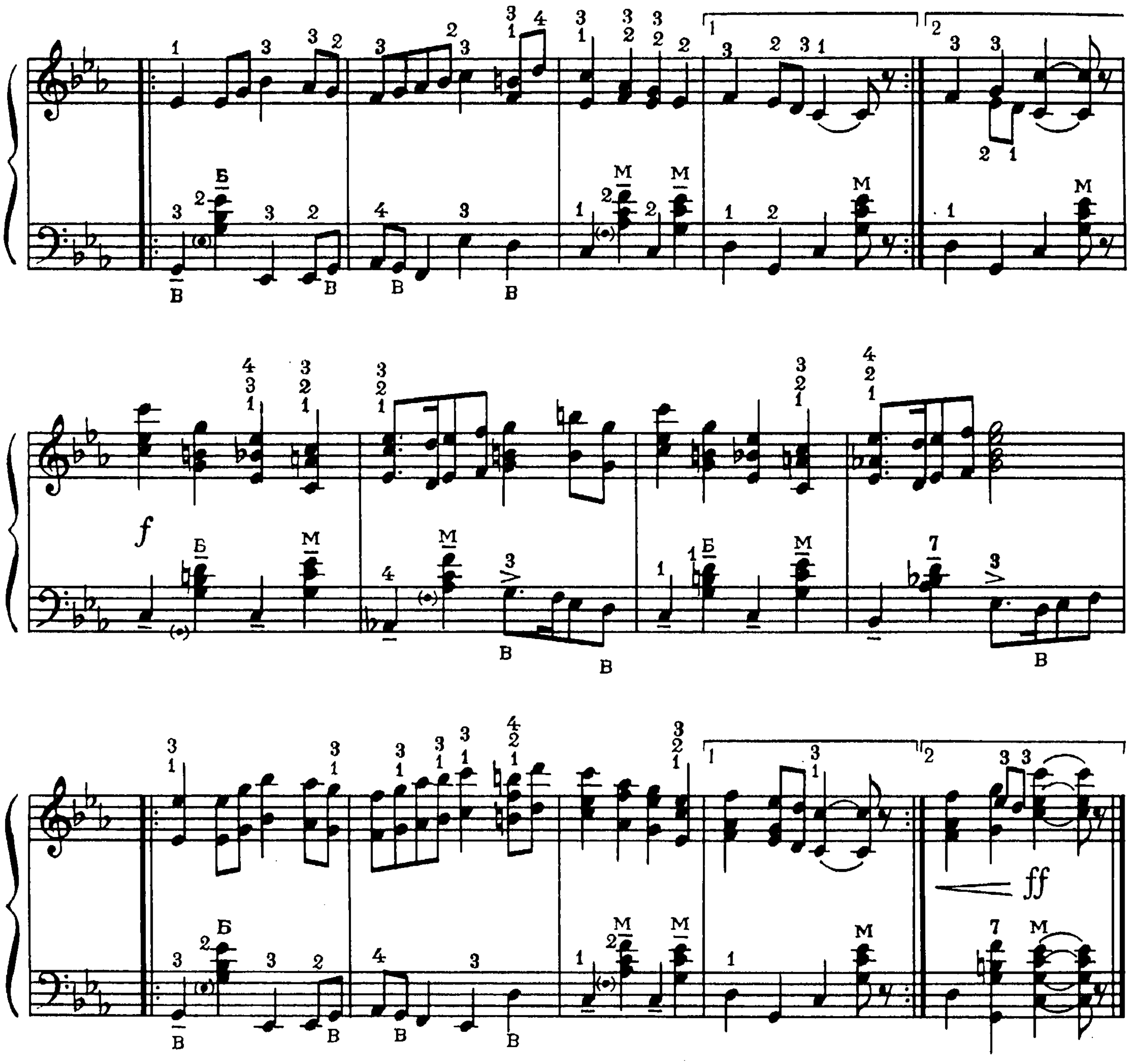






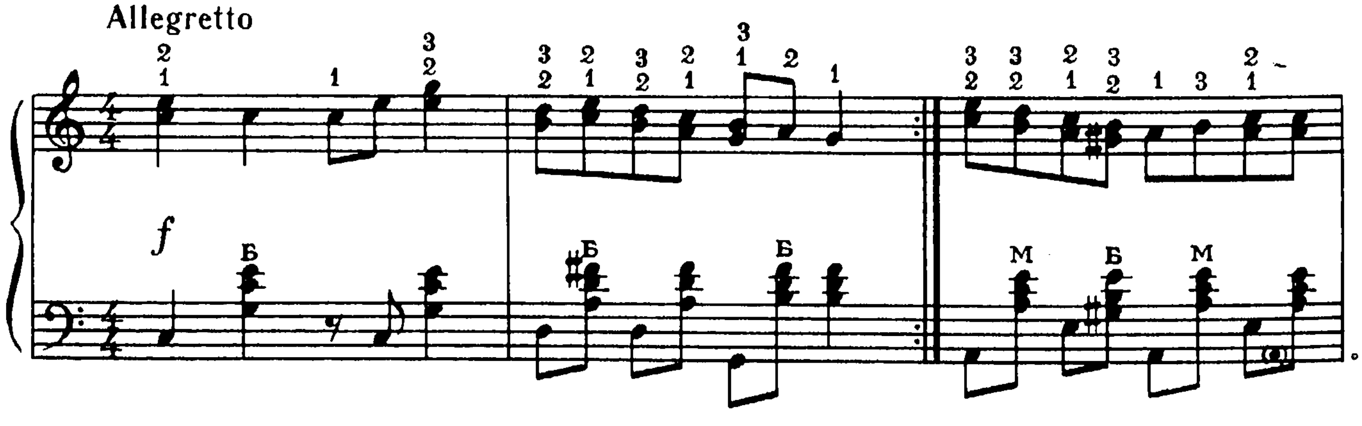
ІШОВ КОБЗАР ЧИСТИМ ПОЛЕМ

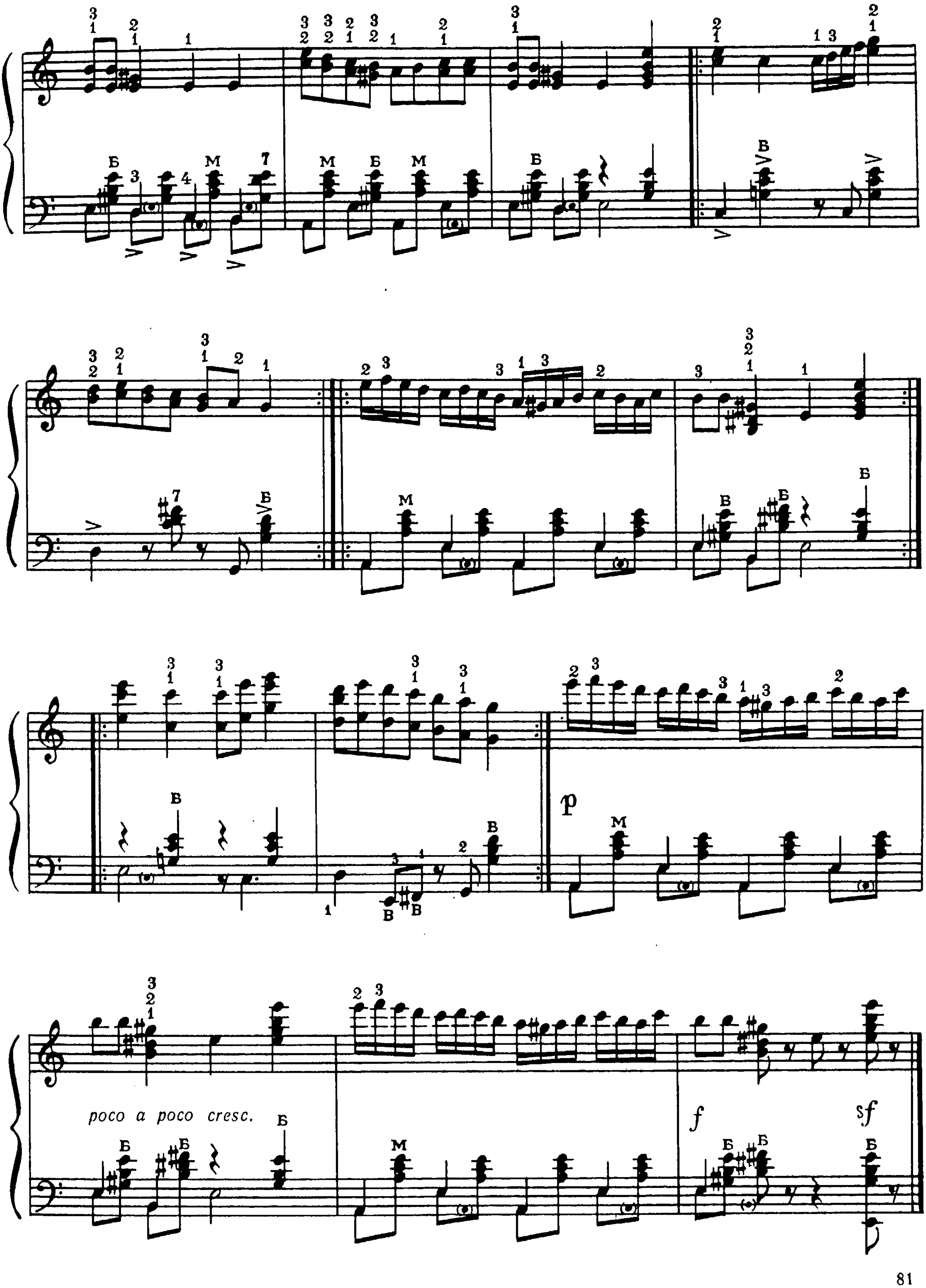




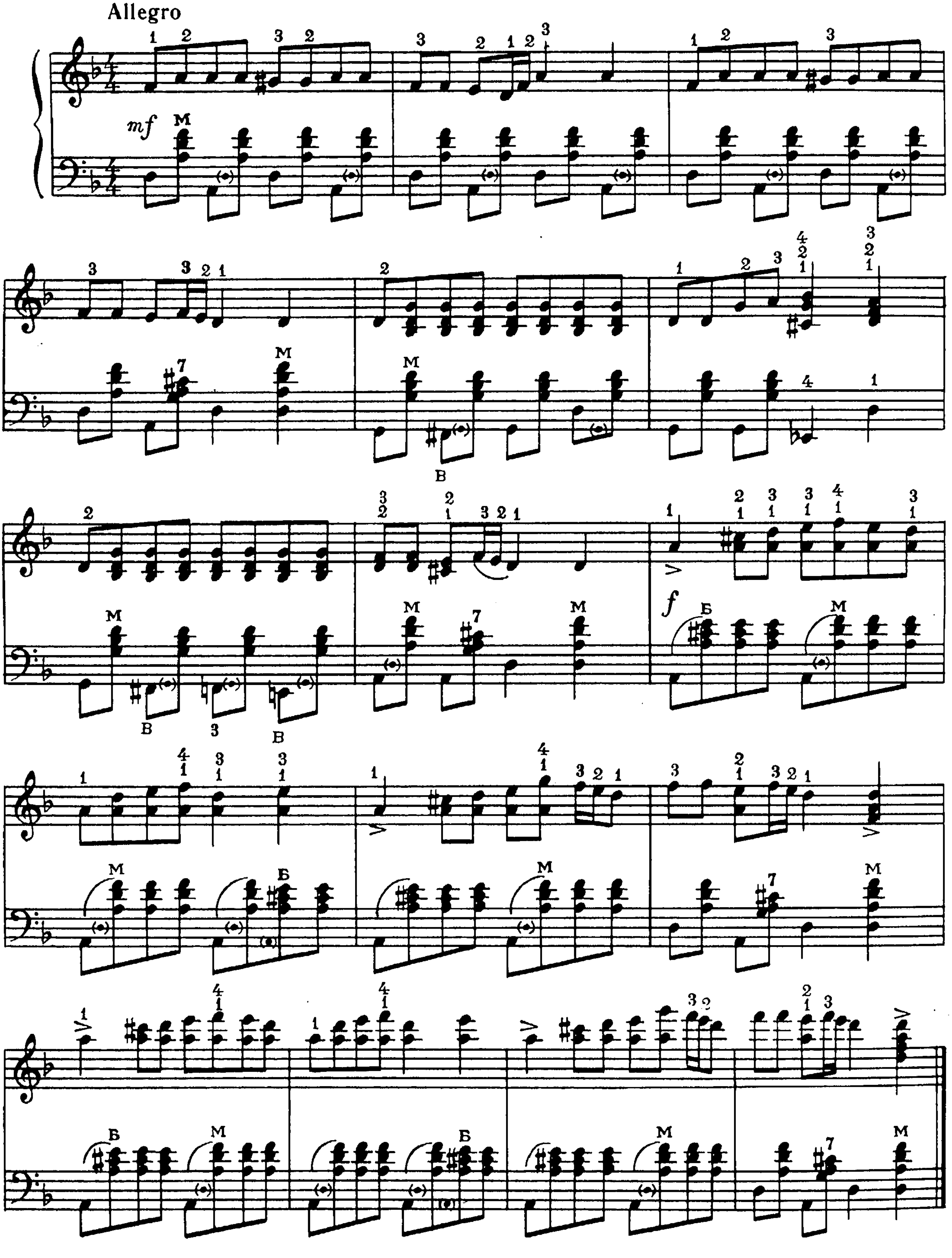
ДІВЧИНО МОЯ, ПЕРЕЯСЛАВКО

Allegretto



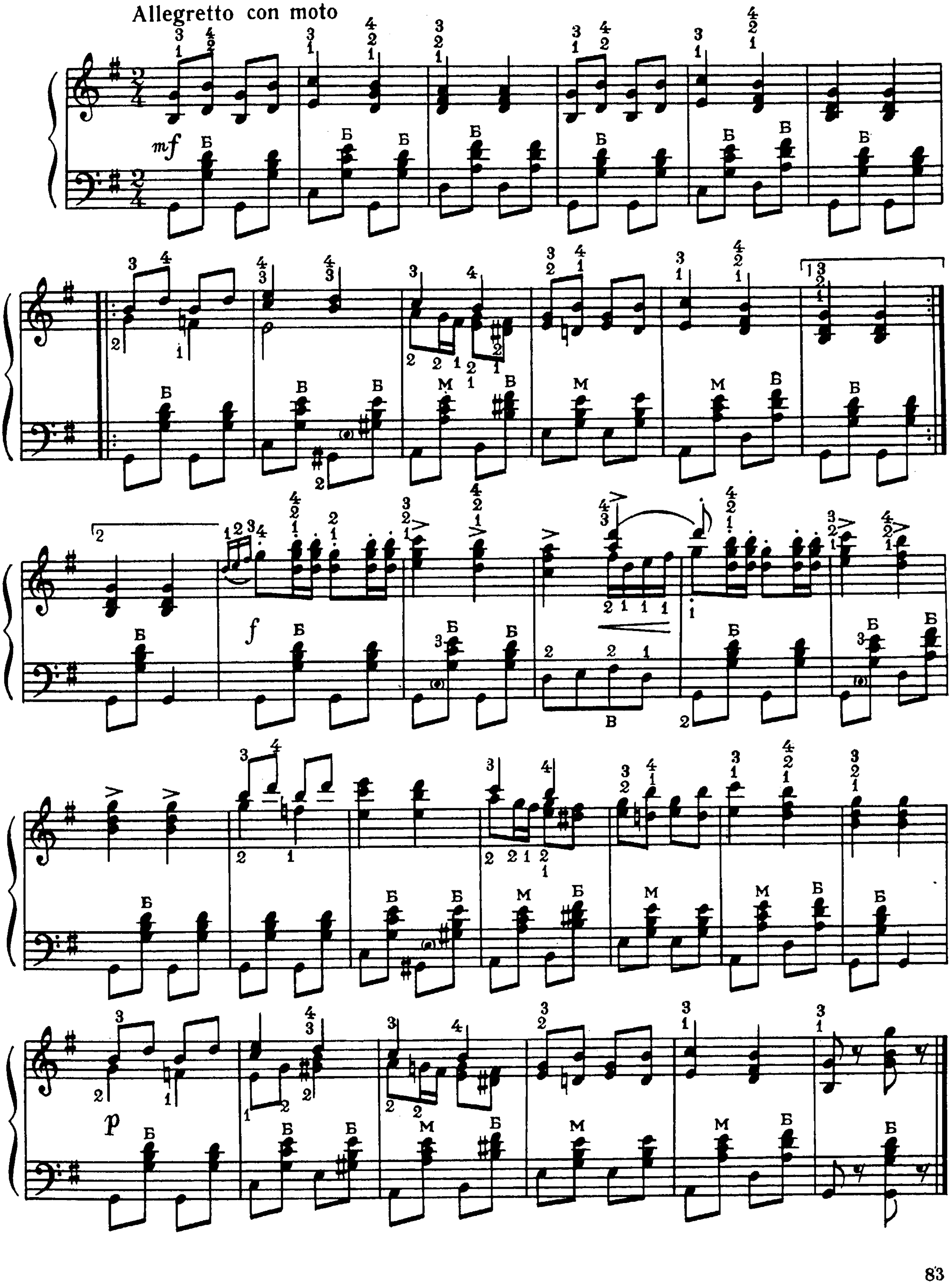

p
poco a poco cresc.
f
sf

ОЙ ПІДУ Я ВУЛИЦЯМИ

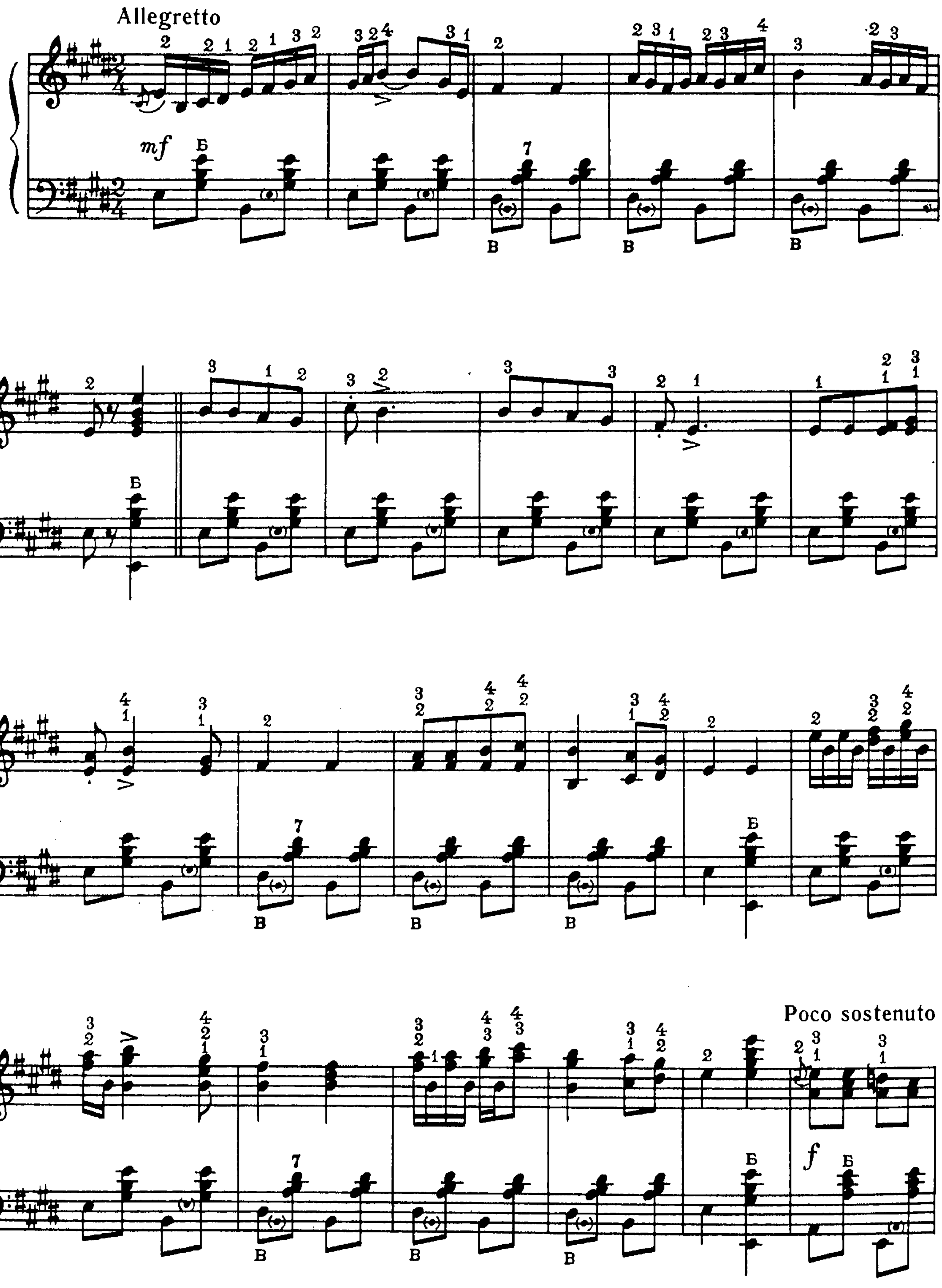


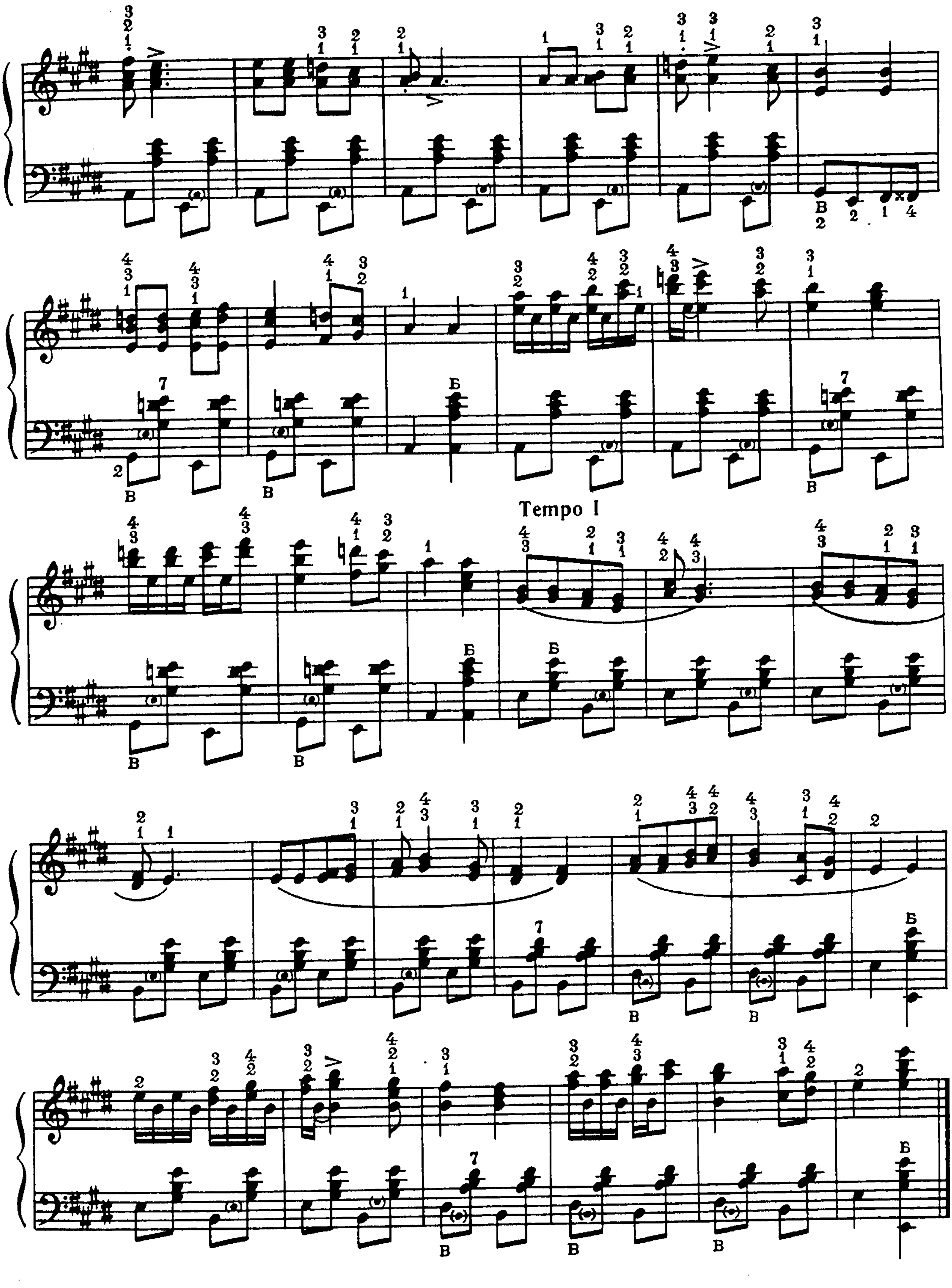
ЗАКАРПАТСЬКА КОЛГОСПНА ГАЇВКА

Allegretto con moto

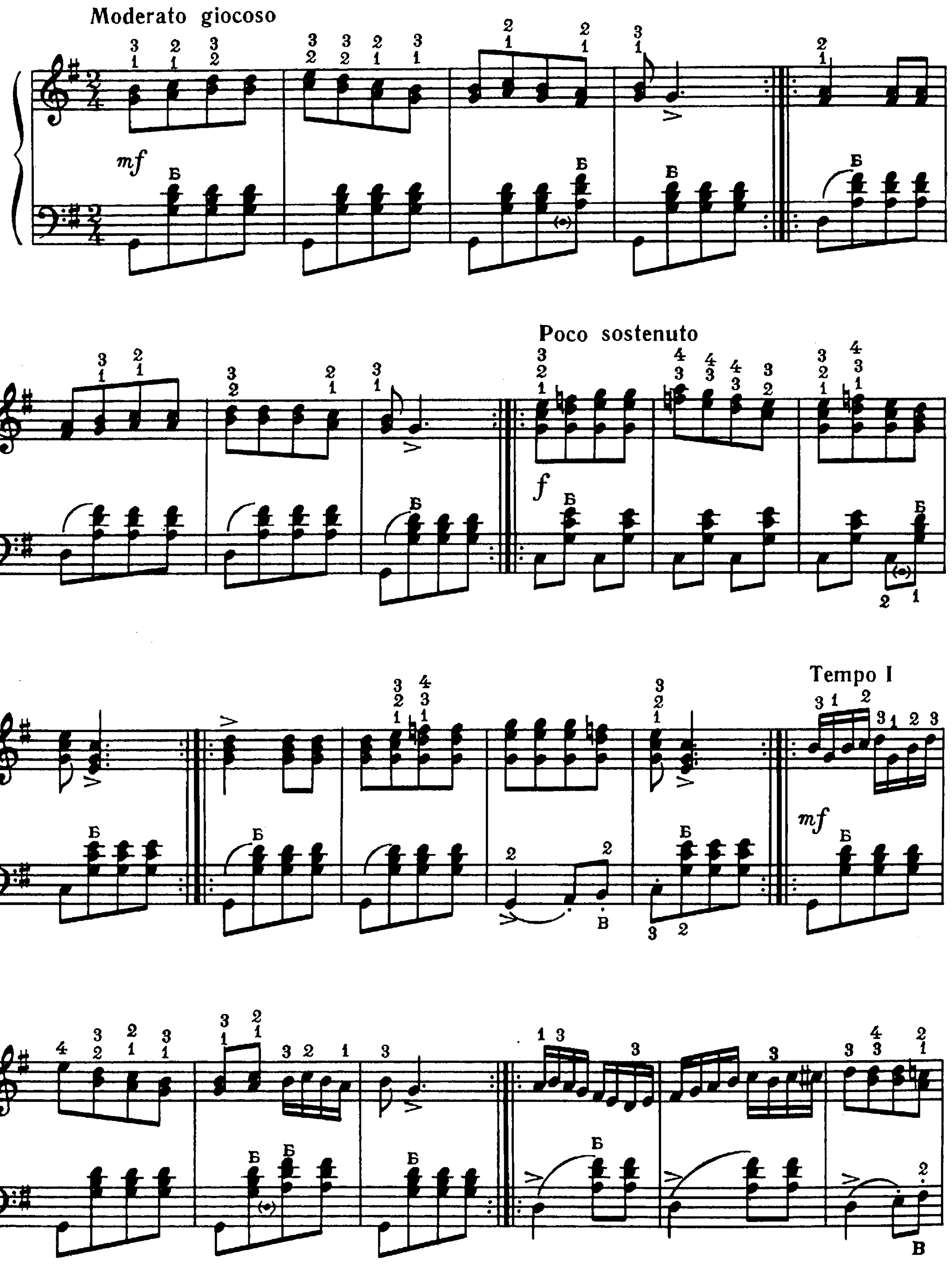


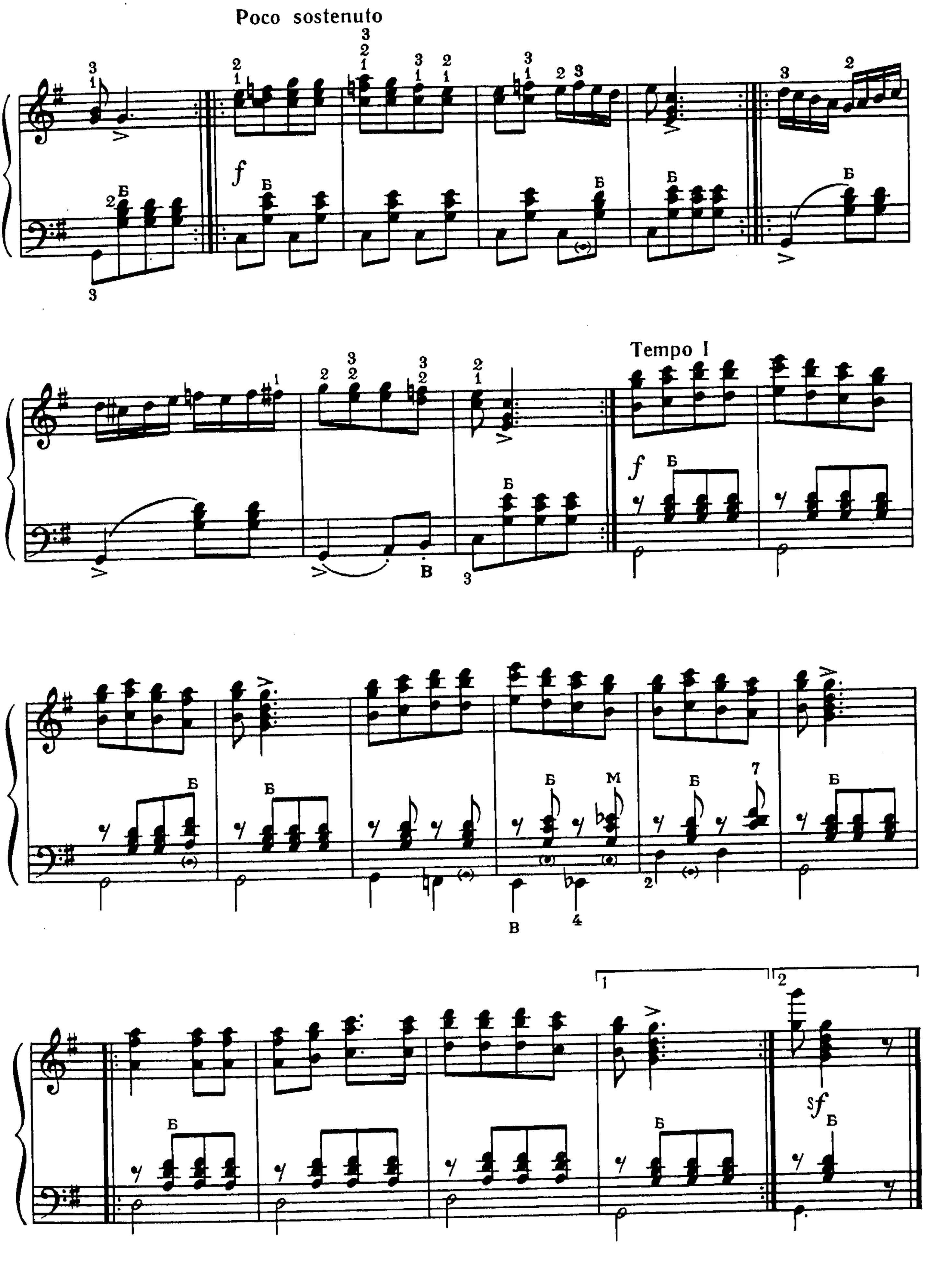
КАЖУТЬ ЛЮДИ, КАЖУТЬ




Tempo I

КОЛОМИЙКА




Poco sostenuto
Tempo I

ЗМІСТ

Гей, не дивуйте, добрії люди 2
Ой на горі та женці жнуть 2
Засвистали козаченьки 3
Ой п'є Байда. За обробкою М. Лисенка 5
Ой гук, мати, гук. За обробкою М. Лисенка 5
За Сибіром сонце сходить. Гармонізація М. Лисенка 6
Ой наступила та чорна хмара. За обробкою М. Лисенка 7
Ой гай, мати, гай зелененький. За обробкою М. Лисенка 8
Їхав козак на війноньку 9
Там, де Ятрань круто в'ється 12
Ой у лузі та ще й при березі 13
Їхав козак за Дунай 14
Ой при лужку, при лужку 16
Розпрягайте, хлопці, коні 17
Верховино 18
Копав, копав криниченьку 20
Ой хмелю, мій хмелю 21
Лугом іду, коня веду 22
Ой гиля-гиля, гусоньки, на став 23
Сонце низенько 24
Ой у полі вітер віє 25
Ой не світи, місяченьку. За обробкою М. Лисенка 25
На городі верба рясна 26
Ой коли б той вечір 27
Ой вербо, вербо. За обробкою М. Леонтовича 28
У сусіда хата біла 29
Летить галка через балку 30
Котилася ясна зоря з неба 31
Ой у полі, ой у полі 32
Тече річка невеличка 32
Ой я нещасний 33
Ой не ходи, Грицю 34
Вийшли в поле косарі 34
Ой за гаєм, гаєм 36
Ой по горі льон. За обробкою Є. Юцевича 38
Дощик, дощик. За обробкою М. Лисенка 40
Кину кужіль на полицю 41
І шумить, і гуде 42
Ой сад-виноград 43
Та туман яром котиться 44
Дівка в сінях стояла 44
Ой лопнув обруч. За обробкою А. Хачатуряна 45
Ой що ж то за шум учинився 48
Ой ходила дівчина бережком 50
Ой джигуне, джигуне. За обробкою О. Чишка 51
Сусідко 52
Гандзя 55
Місяць на небі. За обробкою Ф. Надененка 58
Повій, вітре, на Вкраїну 59
Віють вітри, віють буйні 59
Місяцю ясний. С. Гулак-Артемовський 61
Взяв би я бандуру. За обробкою В. Косенка 62
Ой ти, дівчино 63
Чорнії брови 64
Де ти бродиш, моя доле. М. Кропивницький 66
Дивлюсь я на небо. За обробкою В. Заремби 67
Стоїть гора високая 68
Реве та стогне Дніпр широкий. За обробкою Б. Лятошинського 69
Заповіт. Гармонізація Л. Ревуцького 71
Гей, видно село 71
Ой з-під горки все туман 73
Ой поля, поля колгоспні 74
Удень я працюю 75
У чистому полі тихий вітер віє 76
Гей, сходило сонце ясне 77
В небі сонця золотий клубочок 78
Ішов кобзар чистим полем. За обробкою М. Дремлюги 79
Дівчино моя, переяславко 80
Ой піду я вулицями 82
Закарпатська колгоспна гаївка. За обробкою П. Терещенка 83
Кажуть люди, кажуть 84
Коломийка 86

1 крб. 25 коп.

Ризоль Николай Иванович
(составитель)

УКРАИНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ В ПЕРЕЛОЖЕНИИ ДЛЯ БАЯНА. ИЗДАНИЕ 6-е

(Текст на украинском и русском языках)

Редактор Б. Р. Верещагін. Художник В. Є. Перевальський. Художній редактор О. П. Лебедєва. Технічний редактор Т. О. Гращенко. Коректор О. С. Семеновська.

Темплан 1975 р. № 208. Здано на виробництво 25.VIII. 1974 р. Підписано до друку 9.I. 1975 р. Формат $84 \times 108^{1}/_{16}$. Папір офсетний № 2. Умовно-друк. арк. 11. Обліково-видавн. арк. 12,8. Тираж 11 000. Зам. 4-471. Видавництво «Музична Україна», Київ, Пушкінська, 32. Київська нотна фабрика республіканського виробничого об'єднання «Поліграфкнига» Держкомвидаву УРСР, Київ, Фрунзе, 51-а.
Ціна 1 крб. 25 коп.

$У \frac{90701-034}{М208(04)-75} 208-75$